



الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.



مذكرات هالب

مكتبة
439

الخطبة الفاشلة

الكتاب ١١

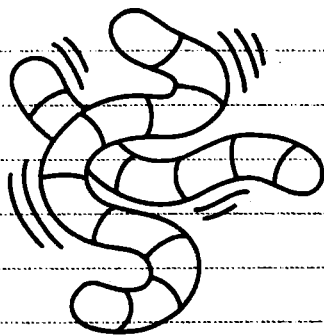


ترجمت هذه السلسلة إلى 35 لغة

وطبع منها 75 مليون نسخة في العالم

وتحولت إلى فيلم سينمائي

جيف كيني



439 | مكتبة

مكتبة

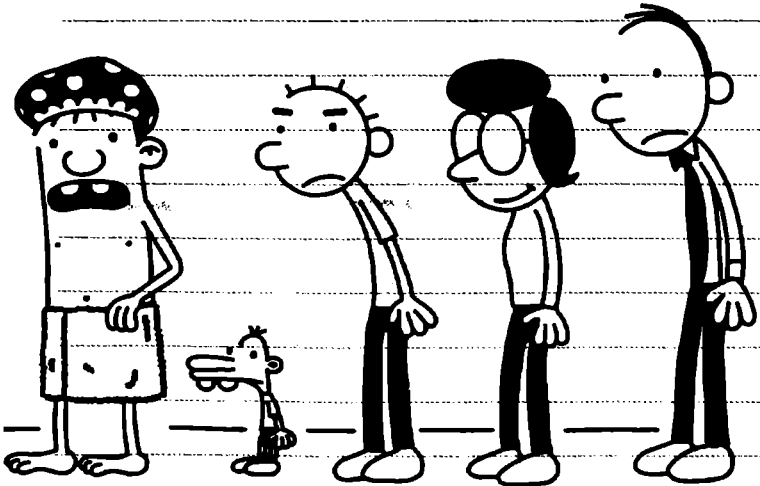
telegram @ktabpdf

telegram @ktabrwaya

جدید الكتب والروایات

تابعنا على تیلیگرام اضغط هنا

تابعنا على فیسبوك اضغط هنا

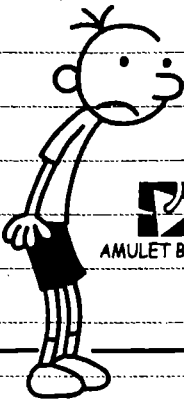


مذكرات

طالب

الخطة الفاشلة

بقلم جيف كيني



مكتبة | 439




AMULET BOOKS

الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc. 

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يتضمن هذا الكتاب ترجمة الأصل الإنكليزي

DIARY OF A WIMPY KID: DOUBLE DOWN

حقوق الترجمة العربية مرخص بها قانونياً من الناشر

Wimpy Kid, Inc.

بمقتضى الاتفاق الخطي الموقع بينه وبين الدار العربية للعلوم ناشرون، ش.م.ل.

Wimpy Kid text and illustration copyright © 2016 Wimpy Kid, Inc.

Diary of a Wimpy Kid®, Wimpy Kid™, and the Greg Heffley design™ are trademarks of Wimpy Kid, Inc. All rights reserved

First published in the English language in 2016

By Amulet Books, an imprint Harry N. Abrams, Inc., New York

Original English title: Diary of a Wimpy Kid Double Down

(All rights reserved in all countries by Harry N. Abrams, Inc)

Arabic Copyright © 2018 by Arab Scientific Publishers, Inc. S.A.L

الطبعة الأولى

1439 هـ - 2018 م

ردمك 978-614-01-2496-7

جميع الحقوق محفوظة للناشر

الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.



عين التينة، شارع المفتي توفيق خالد، بناية الريم

هاتف: 786233 - 785108 - 785107 (+961-1)

ص.ب: 13-5574 شوران - بيروت 2050-1102 - لبنان

فاكس: 786230 (+961-1) - البريد الإلكتروني: asp@asp.com.lb

الموقع على شبكة الإنترنت: http://www.asp.com.lb

الى دوريات

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

أكتوبر

الأربعاء

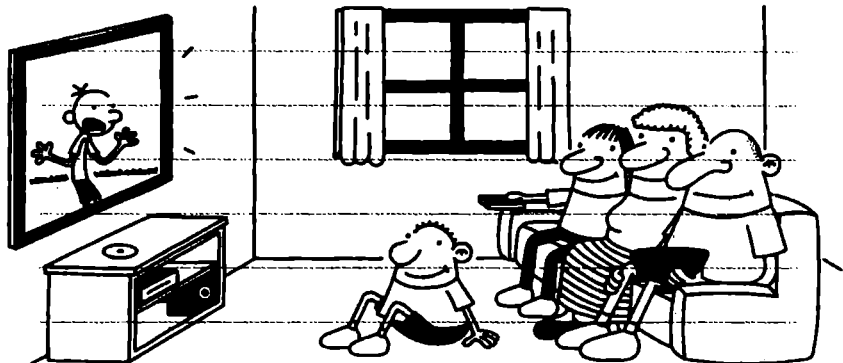
يقول والداي دائماً إنّ العالم لا يدور حولي، لكنني أتساءل أحياناً عما إذا كان يدور حولي فعلاً.

فعندما كنت ولداً صغيراً، شاهدت فيلماً عن رجل يتم تصوير حياته بالكامل سراً وعرضها في برنامج تلفزيوني. كان هذا الرجل مشهوراً في كل أنحاء العالم، لكنه لا يعرف ذلك.

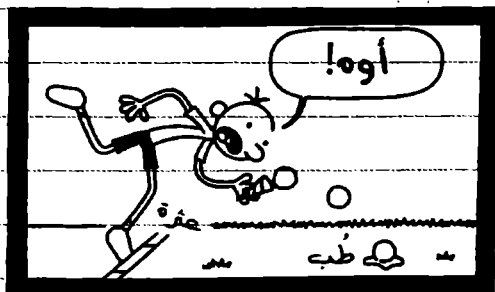
ومنذ أن شاهدت ذلك الفيلم، وأنا أتخيل أنّ الأمر نفسه يحدث معي على الأرجح.



في البداية، انزعجت لأن حياتي تُعرض على العالم من دون إذني. لكن عندما أدركت أن ملايين الناس ينتظرون كل يوم لمشاهدتي، وجدت ذلك متعاً نوعاً ما.



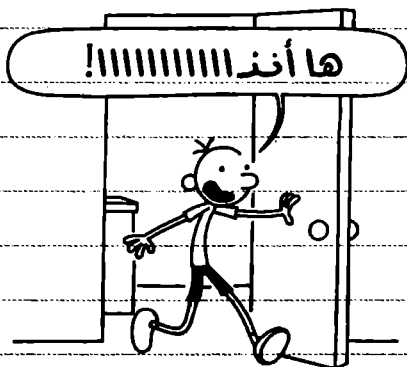
في بعض الأحيان، أخشى أن تكون حياتي مبهمة جداً لتعرض في برنامج تلفزيوني، لذلك أحاول القيام بشيء، مثل بين الحين والآخر، إعطاء المشاهدين ماذة مضحكة.



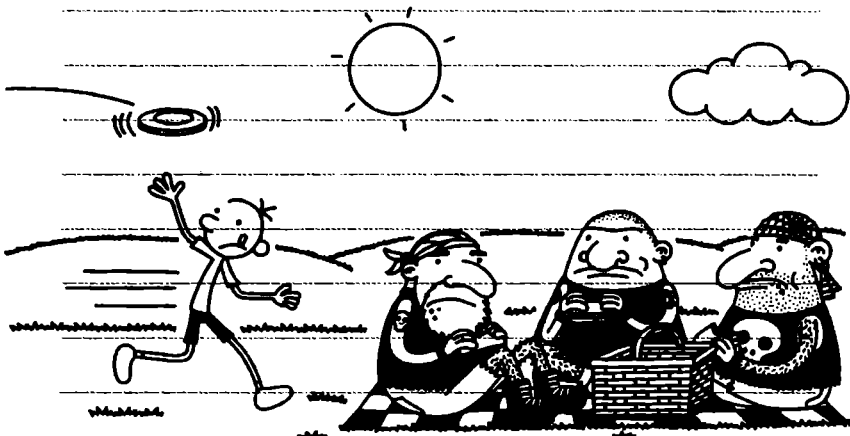
في أحيان أخرى أرسل للمشاهدين إشارات صغيرة
لكي يعرفوا أنني مطلع على السر.



إن كانت حياتي عبارة عن برنامج تلفزيوني، فلا بد
أنهم يعرضون إعلانات تجارية. وحسب تصوري،
من المؤكد أنهم يعرضون الإعلانات خلال وجودي
في الحمام. لذلك، أدخل دخلاً مهيباً بعد انتهائي
من هناك.

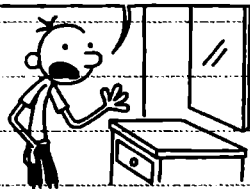


غير أنني أحتار أحياناً حول ما هو حقيقي وما هو مزيف في حياتي.. فنصف الأحداث التي تقع معي سخيفة جداً، حتى أنني أتساءل من وقت إلى آخر عما إذا كان ثمة شخص آخر يشذ الحبال.



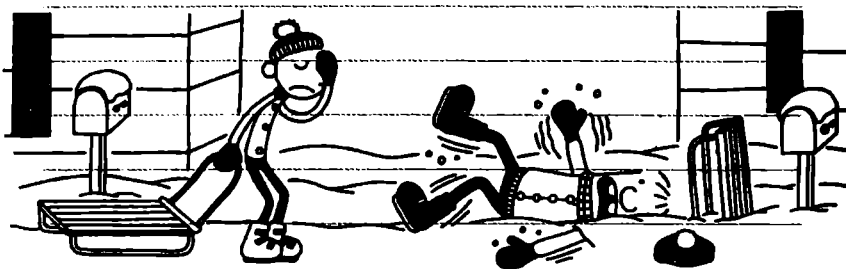
إن كانت كلها مزيفة، فإن أقل ما ينبغي للأشخاص المسؤولين فعله إعطائي بعض العناوين الجذابة لأعمل عليها.

ما رأيكم بـ «غريغ يتعرف على صديقة»؟ أو «غريغ يحصل على دراجة نارية»؟ أو «غريغ يتعرف على صديقة ويحصل على دراجة نارية أيضاً»؟



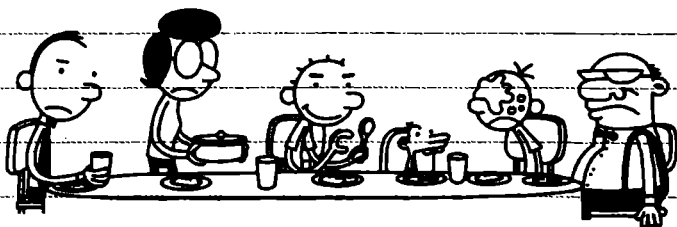
اتساءل أحياناً عما إذا كان الناس الموجودون في حياتي هم بالفعل كما يظهرون أم أنهم مجرد ممثلين ..

إن كانوا ممثلين، أتمنى أن ينال الولد الذي يؤدي دور صديقي راولي جائزة لأنه يجيد تمثيل دور الأخرق ..



وإن كان أخي رودريك فعلاً مجرد شاب يتقاضى أجراً لكي يؤدي دور النذل، فإن ذلك يجعلني أراه في ضوء مختلف تماماً ..

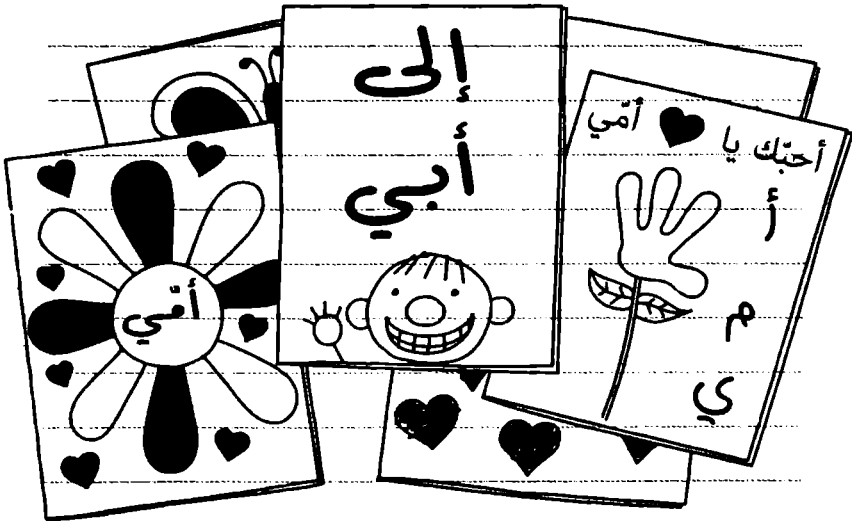
من يدري، ربما كان شاباً لطيفاً في الواقع، وسنصبح يوماً ما صديقين ..



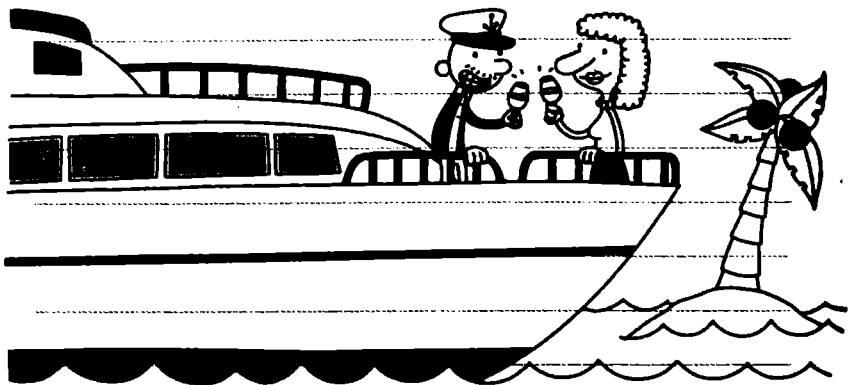
أفان كان أبوي مهتلين، فهذا مريح.



أضفت إلى ذلك أنني صنعت الكثير من بطاقات المعايدة
لأبي وأبي علي من السنوات. وإن كان كل ذلك مجرد
تهليل، فأنا أستحق أجراً على وقتي وجهدي.

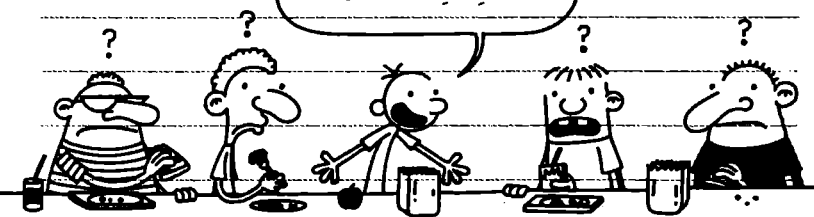


وبالحديث عن الأجور، أعتقد أن أمي وأبي الحقيقيين
جنيأ ثروة تكفيها البقية حياتها، بفضلتي .



لكنني أبذل جهدي لكي أضمن حصولي على
المكافأة التي أستحقها لاحقاً. ففي معظم البرامج
التلفزيونية، تكرر الشخصية الرئيسية عبارة موزة في
كل حلقة على الأقل. لذلك اخترعت عبارة خاصة
بي، ورحت أدخلها في الحديث من وقت إلى آخر.

والآن، بسكيت بسكوبت!



لاحقاً، سأطبع عبارتي على كل السلع الممكنة، ثم
انتظر أن يبدأ الهال بالتدفق.



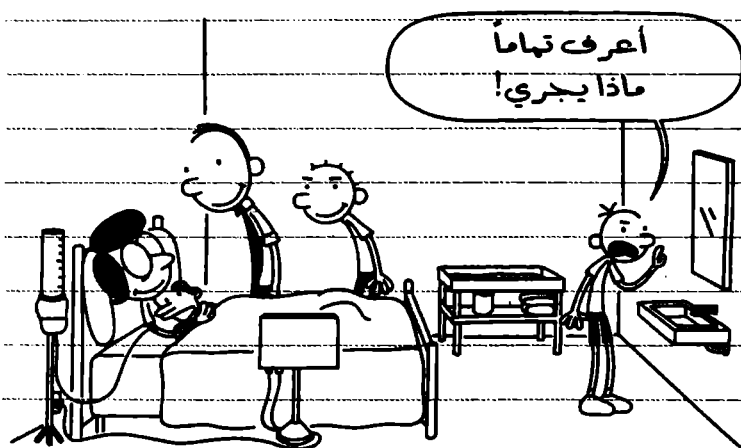
لكنني أضمن لكم أنني سأصبح في النهاية واحداً
من أولئك المشاهير الفاشلين الذين يبيعون الصور
في احتفالات التوقيع لكسب مال رخيص.



تعلمت بالتجربة أن كل برنامج تلفزيوني سيتم إيقافه عاجلاً أم آجلاً. لكنهم في الموسم الأخير يدخلون عادة حيواناً أليفاً جديداً أو طفلاً جميلاً لرفع نسبة المشاهدة.

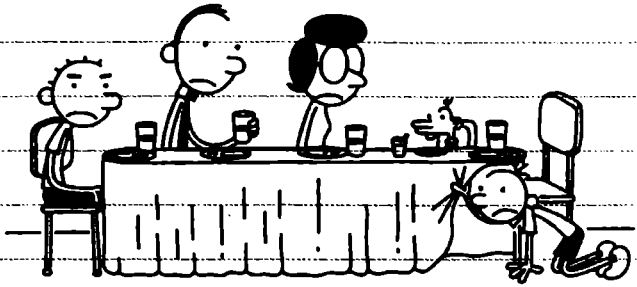
مكتبة

لذلك عندما ولد أخي الصغير ماني، تصورت أنهم يحاولون استبدالي كنجم البرنامج بوجه جديد.

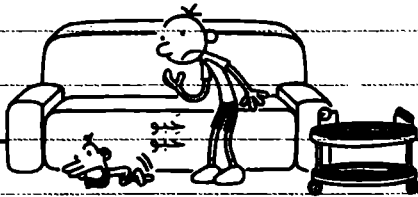


لكن ما لم أستطع فهمه هو كيف يمكن لطفل حديث الولادة أن يصبح ميثاقاً؟ فخطر لي أن ماني قد يكون دمية يتم التحكم بها من قبل شخص كبير متوارٍ عن الأنظار.

لم أجد يوماً أي دليل على صحة ذلك، لكن ذلك لم يمنعني من التحقق من وقت إلى آخر لأتأكد ..



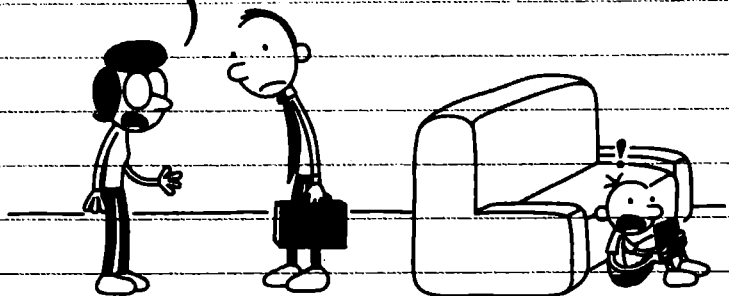
بينما كان ماني يكبر، تبين بوضوح أنه يتحزك من تلقاء نفسه. عندها رحنت أنسأهل عنها إذا كان دمية فائقة التقنية أم إنساناً آلياً.



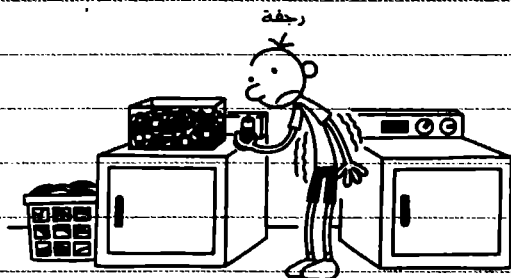
ثم فكرت أن كل من حولي قد يكونون رجالاً آليين، وأنا الكائن البشري الفعلي الوحيد في الأسرة. فالآلات تحتاج إلى الكهرباء، لتستهلك الطاقة، وهذا ما يفسر سبب وجود قابسين أو أكثر في كل غرفة من غرف المنزل.

كما يفترض أيضاً بعض العبارات التي يقولها والداي
ظناً منها أنني لا أسمعها.

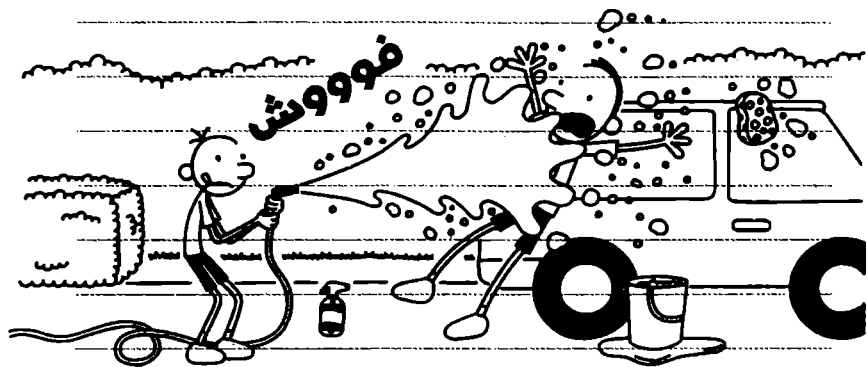
ربما يجدر بنا الخروج في عطلة
الأسبوع لنشحن بطارياتنا.



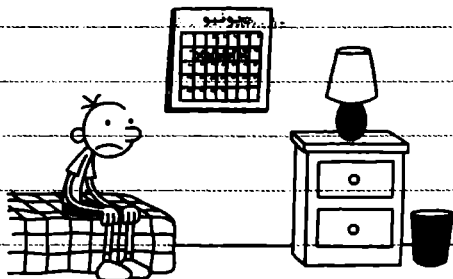
إن كان الرجال الآليون يستخدمون البطاريات،
فهذا يفترض سبب وجود الكثير منها في الصندوق
البلاستيكي في غرفة الغسيل. ومع أنني لست واثقاً
تماماً من المكان الذي توضع فيه البطاريات، لكنني
أستطيع أن أخمن قليلاً.



تصوّرت أنّ الطريقة الوحيدة لمعرفة ما إذا كان أفراد أسرتي رجالاً أليين أم لا هي محاولة تعريض أحدهم لصحقة. لكنّ إنّا أن يكون أبي من النوع المقاوم للباء، أو أنّه إنسان عادي لا يهلك أدنى حش فكاة.



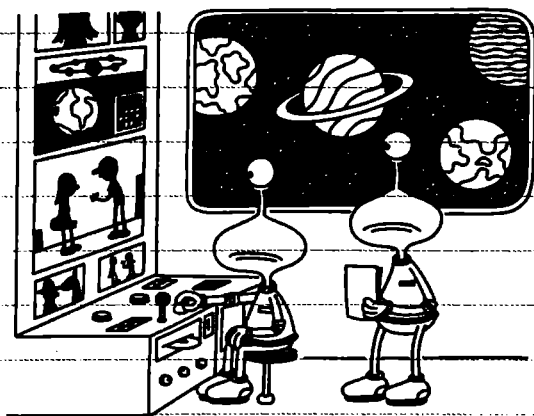
إثر تلك الحادثة، عوقبت لمدة أسبوع. ولا شك أنّ الناس الذين يشاهدونني ضحكوا كثيراً، لكنني واثق أنّ نسبة المشاهدة انخفضت إلى الحضيض لمدة بعد ذلك.



أعتقد أنني قد آتون مجرد ولد عادي يعيش حياة
عادية، ولست نجم برنامج تلفزيوني. لكن مع ذلك،
قد يكون ثمة من يراقبني في مكان ما..

فمع جميع الكواكب الموجودة في الكون، لا بد من
وجود حياة ذكية في مكان ما. استناداً إلى بعض
الناس، إن كان للمخلوقات الفضائية وجود، فلا بد
أنها تتجول في سبائنا طوال الوقت. لكنني أعتقد
أن تلك المخلوقات ذكية، وهي تخفي وجودها حتى
يحين الوقت المناسب لغزو الأرض..

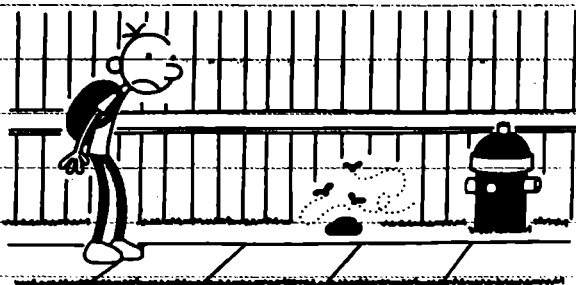
ولا شك أنها تتجسس علينا في هذه اللحظة على
الأرجح، وتجمع المعلومات عن طريقة حياتنا.



أنا متأكد أنّ الذباب في الواقع طائرات صغيرة بلا
 طيار تستخدمها المخلوقات الفضائية لنقل صور
 حية إلى مركباتها. فلو رأيت صورة مكبرة للذباب،
 فستأكد أنّ عينيها في الواقع كاميرات عالية
 التقنية.



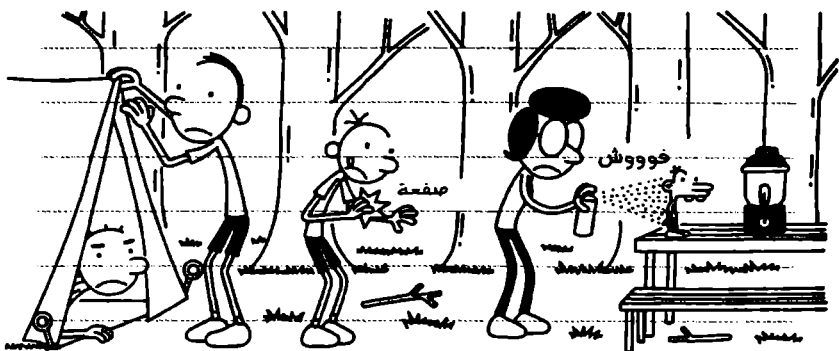
الشيء الوحيد الذي لا أفهمه هو سبب اهتمام
 المخلوقات الفضائية بقذارة الكلاب. لكن أعتقد أنّ
 لديها أسبابها.



حاولت أن أشرح نظرياتي لوالدي ولغيرها من الكبار، لكن من الواضح أن لا أحد يريد أن يسمع رأي ولد صغير. لذلك كلما سنحت لي الفرصة، أحرص على أن تعرف المخلوقات الفضائية أنني إلى جانبها.

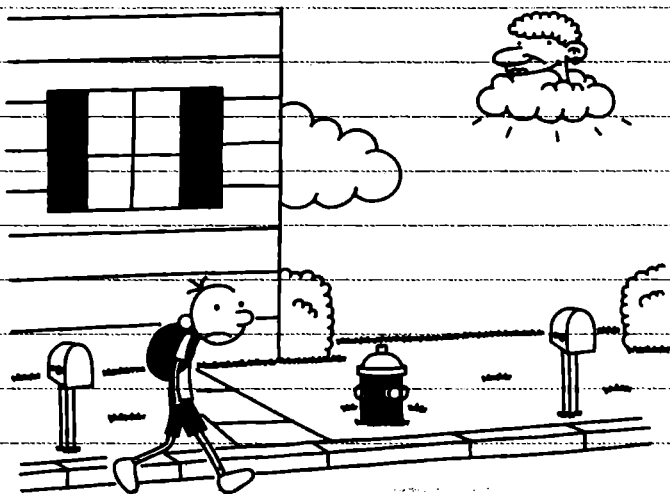


لكن أتمنى أن أكون محققاً بشأن الذباب، لأنه إن كانت الطائرات بعوضاً، يمكننا أن نتوقع غزواً فضائياً في أي لحظة.

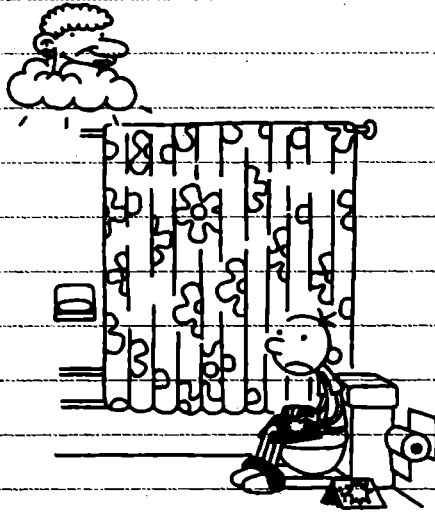


المشكلة أنني لطلها شعرت أنه ثنة من
يراقبني .

فبعد وفاة جذتي ، قالت لي أمي أنني سأكون بخير
لأن نانا تراقبني من السماء . بالطبع ، هذا شيء رائع ،
لكنني واجهت الكثير من المشاكل وأنا أحاول أن
أفهم كيفية حدوث ذلك .



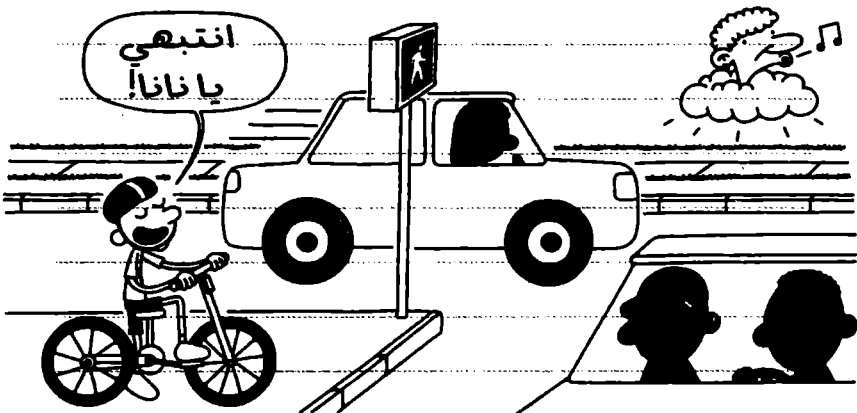
فلا بأس أن تراقبني نانا وأنا أركب الزلاجة أو أقوم
بشيء ، يحتاج إلى بعض الرعاية الإضافية . لكن ثنة
أوقات يحتاج فيها المرء ، إلى الخصوصية .



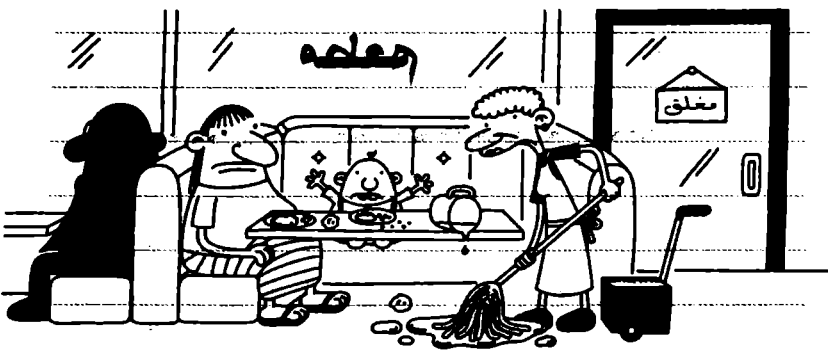
وما يقلقني أنه عندما كانت نانا على قيد الحياة،
لم أكن دائماً لطيفاً معها. لذا لو كنت في مكانها، لما
الترثت حقاً لو حدث شيء لي.



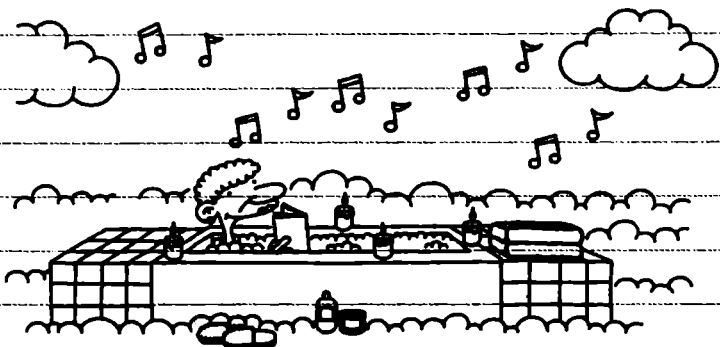
مثلاً، لو أشاحت نانا بنظرها وأنا أعبر الشارع، فلا
يمكنني أن ألومها.



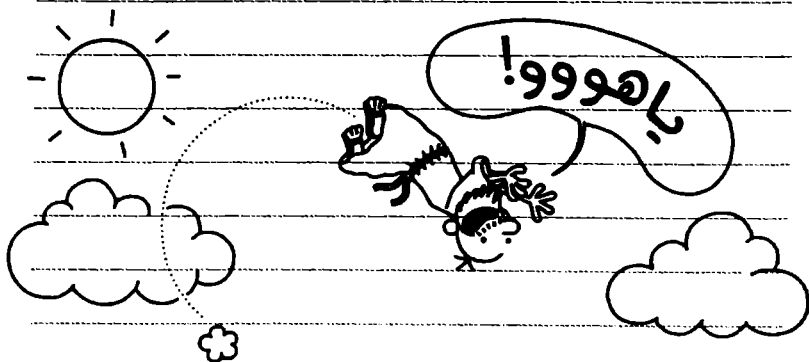
في الواقع أشعر بالذنب نوعاً ما إن كانت نانا مضطربة
لمراقبتي ليل نهار. فقد عملت جاهدة طوال حياتها
كنادلة، وهي تستحق الآن بعض الراحة.



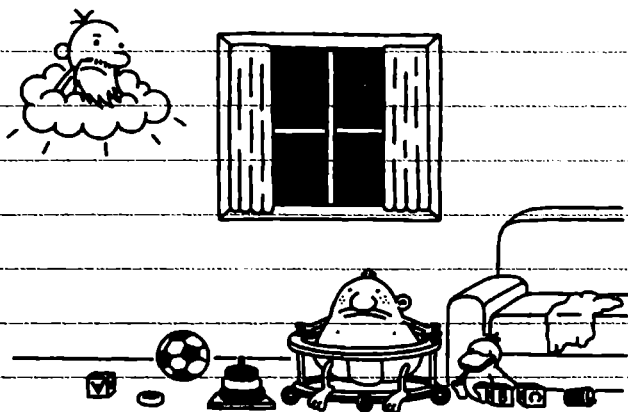
أتمنى أن تكون جالسة في حوض استحمام مليء،
بالفقايح تقرأ الروايات عوضاً عن مراقبة ولد لائقني
وهو يقوم بفروضه كل ليلة..



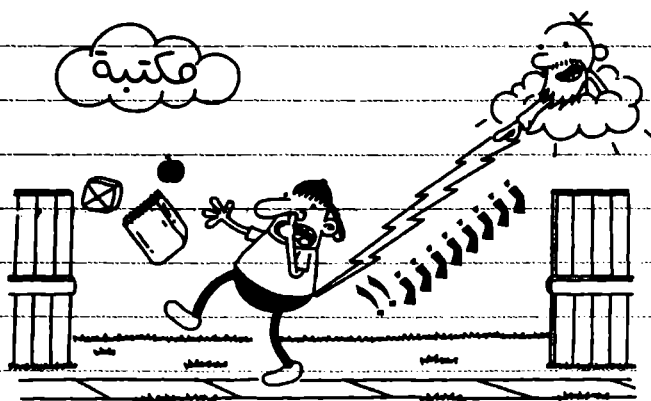
دعوني أخبركم التالي: لو كنت في مكانها، لأضيت
وقتي وأنا أسبح في حوض ضخمة مليء، بالسكاكر
الهامية أو أقفز بين الخيوم.



مستحيل أن أمضي وقتي في مراقبة أحد الأحفاد
الذين بالكاد أعرفهم.

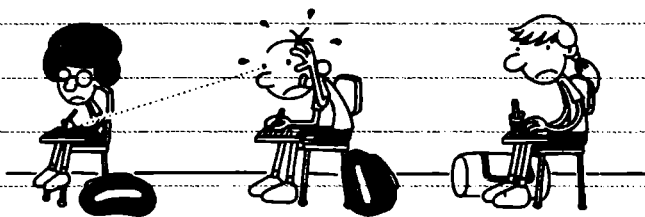
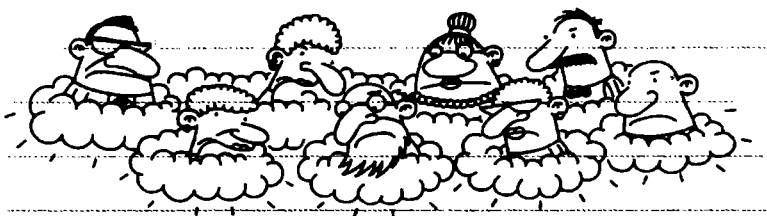


لكنني قد أستمتع إن امتلكت القدرة على معاينة
أحفادي كلما ارتكبوا عملاً خاطئاً.



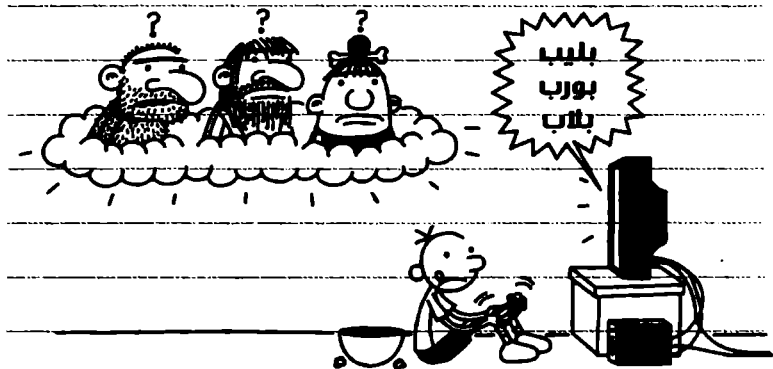
مؤخراً، قالت لي أمي إن نانا ليست وحدها من يراقبني، بل جميع أقاربي الذين فارقوا الحياة.

أتمنى في الواقع لو أنهم لم تقل لي ذلك. فكنا حاولت أن أغش في امتحان التهجئة عن ورقة الكس أرودا، يراودني شعور أكبر بالذنب...

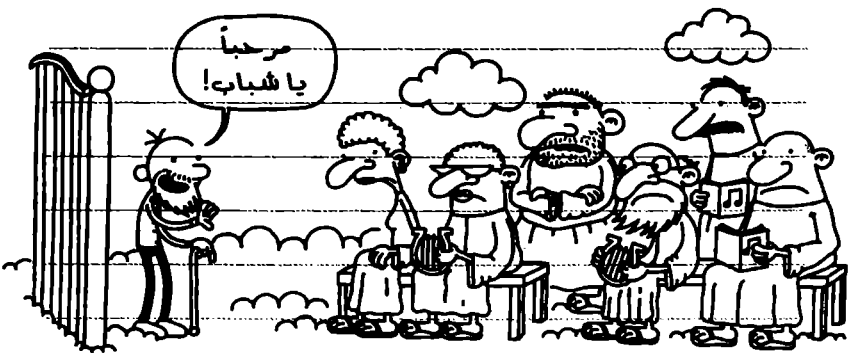


أود أن أعرف إلى كم جيل يرجع ذلك. فلا بأس لو كان عذة مئات من السنين، لكن إن كان يشمل كل شجرة أسرتي حتى البداية، فالأمر يختلف.

أنا أعني، إن كان لدي أقارب يراقبونني من زمن
 إنسان الكهف، فلا بد أنهم سيتعجبون منا أفعله
 في يوم عادي..



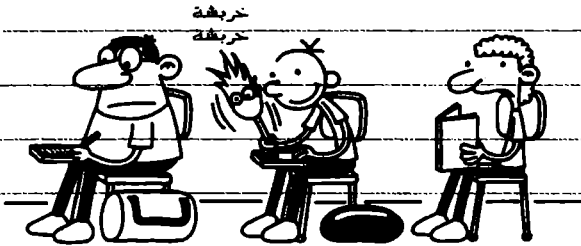
في الحقيقة، لا تريحني فكرة أن يقوم كل أولئك
 الناس بالتطفل على حياتي. فإن كان أقاربي
 يراقبونني حقاً لأنها خرجت من الحنّام أو تذكّرت
 صبح أذني، فسيكون اجتماعنا لاحقاً مربكاً فعلاً..



تستضيف المدرسة هذا الأسبوع معرضاً للكتاب،
وقد أعطتني أمي هذا الصباح عشرين دولاراً لأنفقها.

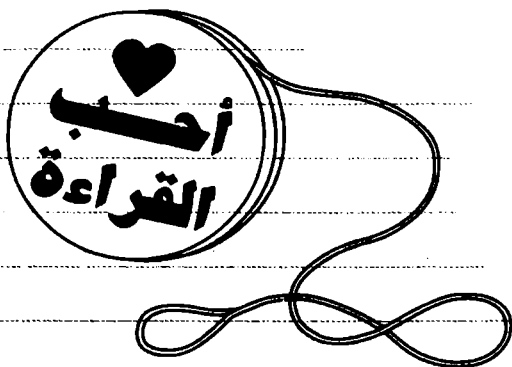
كنت أظن أن لي مطلق الحرية لاختيار ما أريده، لكن
تبين أن أمي توقعت مني إنفاقها على الكتب.

إلا أنك عندما تحصل على فرصة امتلاك قلم
رصاص ضخم بعينين كبيرتين مضحكتين، يكون
من الصعب مقاومته.



بالإضافة إلى قلم الرصاص، اشتريت ملصقاً لصورة
هز يقول شيئاً ساخراً، ومهحاة على شكل باندا، هذا
فضلاً عن آلة حاسبة تلمع في الظلام، وقلم يكتب
تحت الماء، وقلم رصاص ضخم آخر بعينين كبيرتين،
تحسباً في حال ضاع الأول أو سُرق.

ثم فكرت أنّني قد لا تستر بها اشترينته، لذلك
حرصت على شراء لعبة يويو تحمل رسالة
جيدة.



غير أنّني لم يعجبها ذلك، بل أصرت على عودتي
غداً ومقايضة كل ما اشترينته بكتب.

قالت إنّ الدماغ مثل العضلات، إنّ لم تهرنه بالقراءة
والإبداع، فإنه يضعف ويترهل.

وقالت إنّ ألعاب الفيديو والتلفزيون تسبب التسلل
لدماغي، وإن لم أفعل شيئاً حياً ذلك فسأتحول
إلى زومبي أبله لبقية حياتي.

قالت أمي إنني إن أطفأت التلفزيون ووضعت من
يدي آلة التحكم بالعاب الفيديو، فقد اكتشف لدي
موهبة لم أكن أعرف بوجودها.

هذه فكرة جميلة بلا شك، لكن كئيباً حاولت أمي أن
تضغط علي لإخراجي من منطقة راحتني، اصطدمت
بالجدار.

ففي الصف الثالث، أعطتنا المدرسة حفلة للشعر.
وعندما رأت أمي ما أعمل عليه أعجبت كثيراً،
فأرسلت إحدى قصائدي إلى المجلس الوطني للشعر
لترى ما إذا كان مستواي جيداً.

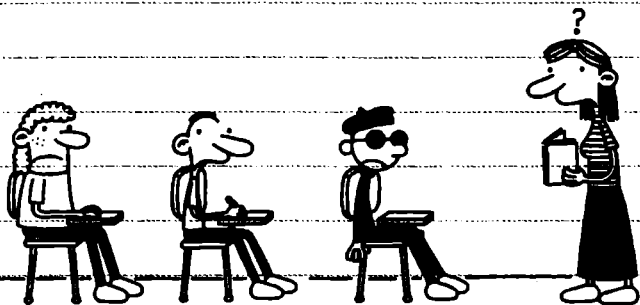
بعد أسبوعين، وصلتنا رسالة عبر البريد.

المجلس الوطني للشعر

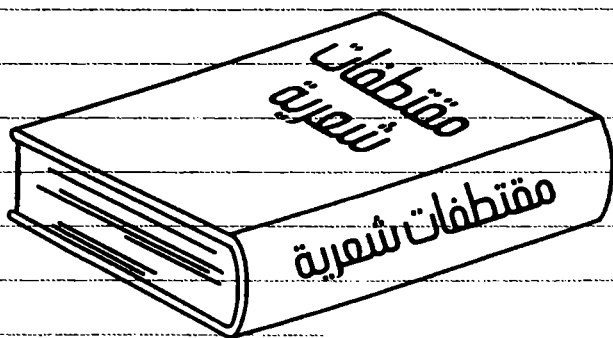
عزيزي غريغوري ميغلي،

تهانينا! فقد تم اختيار قصيدتك، "صيف سخيف" لتُنشر في
مجلة المقتطفات الشعرية المرموقة التي تضم المجموعة
السنوية من أفضل الأعمال الشعرية للشعراء الواعدين في
بلادنا.

فرحت أتي كثيراً بالخبر، وأقرز أنني فرحت أيضاً.
ونوعاً ما، صدقت أنني شاعر، حتى أنني بدأت
أرتدي ملابس مختلفة في المدرسة.



لكن تبين أن مسألة «المقتطفات الشعرية» برقتها
كانت مزحة كبيرة. إذ كان الكتاب يضم ألف صفحة
تقريباً، وجميع القصائد مكتوبة بخط صغير جداً.
فلاستغرقني نصف ساعة لأعثر على قصيدتي فيه،
وفوق ذلك كتبوا اسمي بطريقة خاطئة.



قرأت بضع قصائد أخرى، وكانت مريضة.. إذ بدأ
معظمها أنه من تأليف طفل لا يتجاوز الخامسة..

سلاحفاتي فريدة

من تأليف مايا بيبلز

سلاحفاتي فريدة

ليست مريضة

هي نائمة في صدفتها

ولو ماتت

لفاحت رائحتها

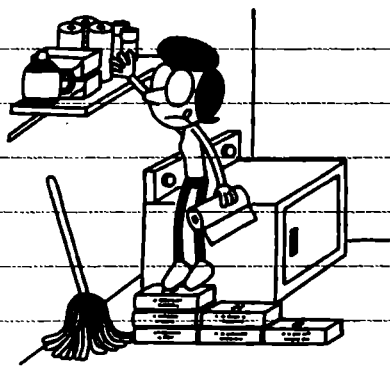
من الواضح أنهم قد ينشرون قصيدة أي كان
في هذا الكتاب، والحديث عن «أفضل الأعمال
الشعرية في بلادنا» مجرد هراء. وعلى ما أظن، إن
المجلس الوطني للشعر يجني المال من خلال بيع
الكتاب لجميع المخفلين الذين نُشرت قصائدهم
فيه.

ما أنا واثق منه أن المجلس جنى أموالاً طائلة منا
نحن. فقد اشترت أمي عشر نسخ لإهدائها للأقارب،
وكانت النسخة بثمانين دولاراً.

بالإضافة إلى ذلك، قامت بشراء بضع نسخ إضافية لي أنا، في حال أردت إهداءها لأولادي يوماً ما.

استمّر المجلس الوطني للشعر بالاتصال بنا وإرسال الرسائل، طالباً منا شراء المزيد من الكتب. وأعتقد أن أُمّي أدركت أخيراً بعد مدة أن الأمر مجرد خدعة كبيرة.

نسخي من «المقتطفات الشعرية» محفوظة الآن في غرفة الغسيل، لكننا على الأقل نستفيد منها بشكل من الأشكال.



ما إن اقتنعت أُمّي أنني مهتز، حتى تهشكت بالفكرة. حتى إنها حاولت إدخالني في برنامج الهوهوبين في المدرسة.

في المدرسة الابتدائية، كان كل الطلاب الأذكياء
فعالاً مشاركين في برنامج الهووبين.

لكن أظن أن الأساتذة لم يرغبوا في أن نشعر نحن
الأولاد العاديون بالاستياء من أنفسنا، لذلك كانوا
يستخدمون اسماً مشفراً للمناداة مجموعة الهووبين
من الصف من أجل الاجتماع.

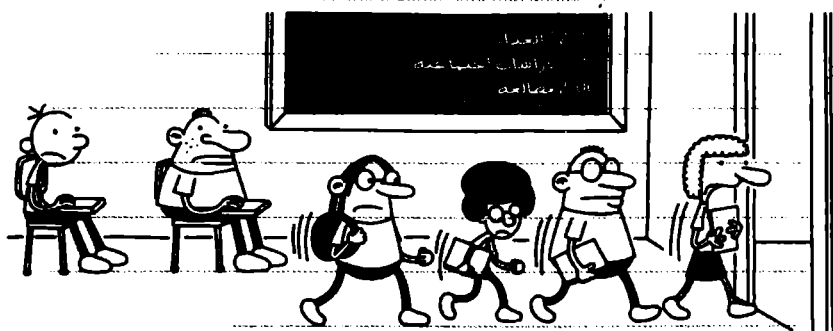


يرجى من مساعدي السيد
هالبر الحضور إلى الكافتيريا.



كان السيد هالبر ناظر المدرسة. وقد ظننت
لوقت طويل أن مساعدي السيد هالبر طلاب
يتطوعون لمعاونته في إخراج النفايات وأمور من
هذا القبيل.

ثم أدركت أخيراً أنّ مساعدي السيد هالبر كانوا
أذكي الأولاد في صفنا.



اعتقدت أنّي أذكي من الطلاب البوهوبين، لذلك
حاولت إقناع المدرسة بضمي إليهم. فأخضعوني
إلى اختبار. لأثبت أنّي ذكي بما فيه الكفاية.

لا أذكر كل شيء، عن الاختبار، لكنني أذكر أحد
الأسئلة.

املأ الفراغ بالعبارات المناسبة:

جونى بارع فى الرياضيات.

جونى بارع فى السباحة.

جونى بارع فى القراءة.

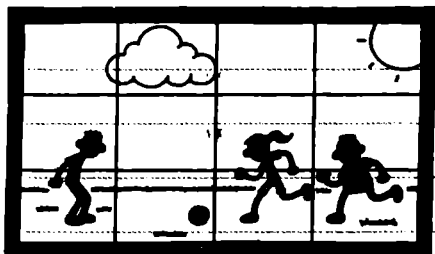
جونى بارع فى _____.

حين أفكر بهذا السؤال الآن، أعتقد أنه كان يفترض بي كتابة شيء، آخر جوني بارع فيه. لكنني لم أحب حقاً شخصية جوني، لذلك كتبت شيئاً مختلفاً.

جوني يتباهى

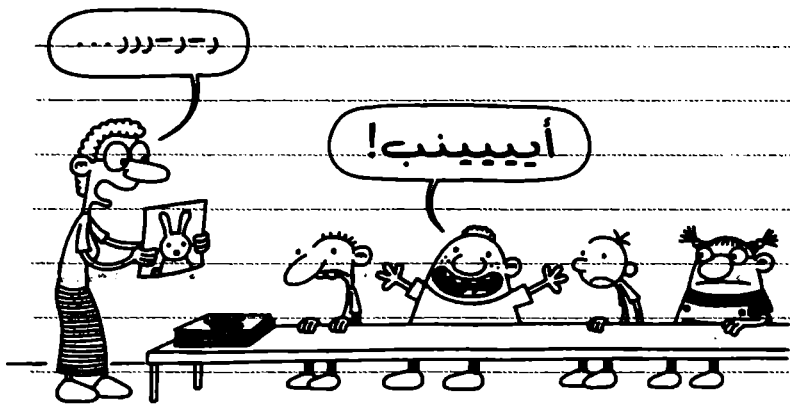
مع أنني أفستد الاختبار تماماً، إلا أني غضبت من المدرسة لأنها كانت واثقة أنني ذكيت بها فيه الكفاية لأنضم إلى الطلاب الموهوبين. لكن صدقوني، أولئك الطلاب من مستوى مختلف تماماً.

أنا مسرور في الواقع لأنني لم أستطع اجتياز الاختبار. ففي المدرسة المتوسطة، كان طلاب من أمثال الكس أرودا يضطرون للبقاء في الصف خلال الاستراحة ليل، استمارة الضرائب للأساتذة.



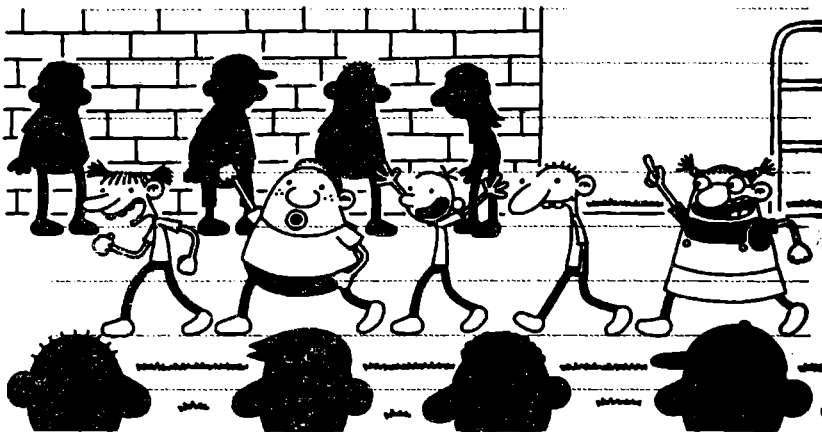
اعتقد أن أمي استاءت كثيراً لأنني لم أستطع الانضمام إلى الطلاب الموهوبين، غير أنها زفت لي نبأ ساراً بعد بضعة أسابيع. إذ أخبرتني أن المدرسة اختارتني عضواً في نادٍ خاص يدعى «الأبطال»، وفيه نعتقد اجتماعاً سرّياً مرتين في الأسبوع.

لشعرت حقاً بالحماسة حيال نادي الأبطال هذا، وانتابني التوتر وأنا ذاهب إلى اجتماعي السري الأول. غير أنني اكتشفت أن الأبطال أولاد مثلي يعانون من صعوبة في لفظ حرف «الراء»، وكان علينا العمل مع السيدة بريسي يومي الثلاثاء والخميس في المكتبة لكي نتحسن.

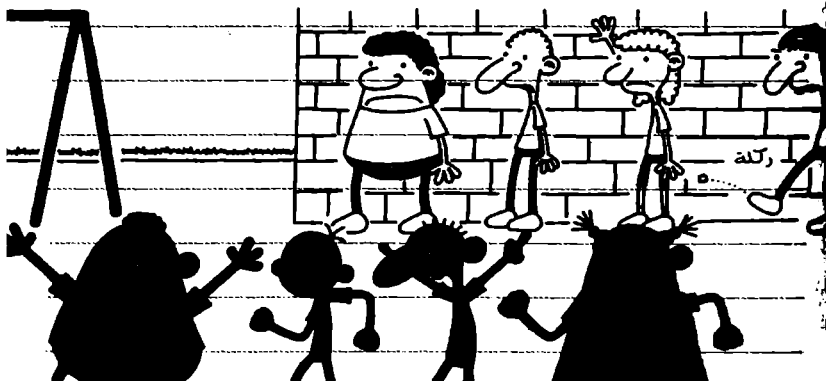


لا أدري من الذي اخترع اسم الأبطال، لكننا وجدناه نحن الطلاب رائعاً.

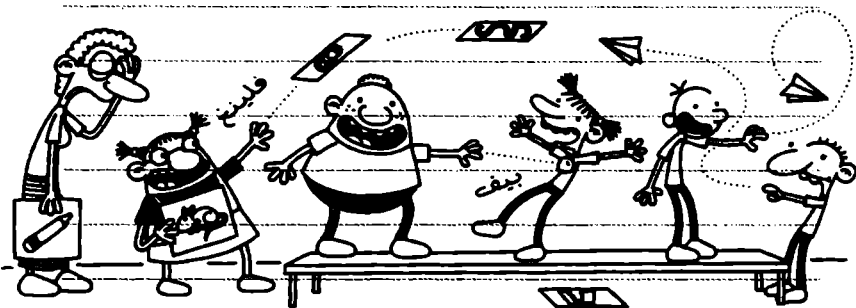
في الملعب، كان بقية الأولاد يفسحون الطريق
عند مرور أعضاء نادي الأبطال.



الأولاد الوحيدون الذين لم يحبونا كانوا أعضاء
نادي السحالي، وهي المجموعة التي كانت تلتقي
يومي الاثنين والأربعاء للعمل على حرف "السين".
لكن أظن أنهم كانوا يخارون منا لأن اسمهم لم يكن
جذاباً.



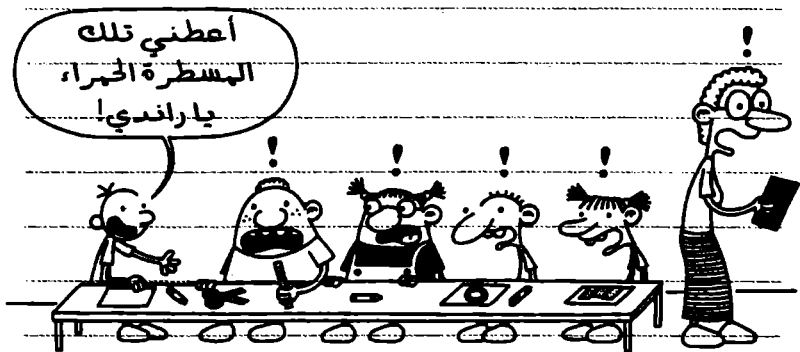
كنت أفرح كثيراً مع مجموعة الأبطال، وأتوق إلى لقاءاتنا يومي الثلاثاء والخميس لأنها كانت تنتهي دائماً بفوضى عارمة.....



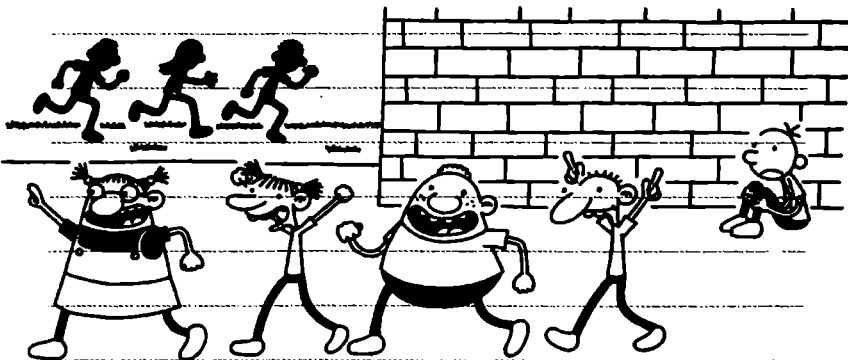
لكن أفي غضبت لأنني لم أحرز أي تقدم مع حرف الراء. فقامت بتعيين مدرسة خصوصية لمساعدتي بعد المدرسة. وبعد بضعة أشهر، أصبحت قادراً على لفظ الحرف من دون أي مشكلة.



لسوء الحظ، لم تعد ثمة حاجة لبقائي مع الأبطال،
فتظاهرت لبضعة أسابيع أنني لا أجيد لفظ الرءاء
لكي أبقى في النادي. لكن في أحد الأيام، زلّ لساني
وافتحّض أمرى.

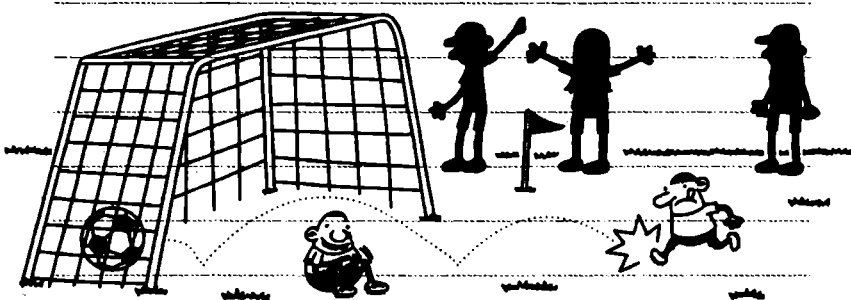


منذ ذلك اليوم، أصبحت منبوذاً حتى أعضاء نادي
السهالي لم يرغبوا في رفقتي.



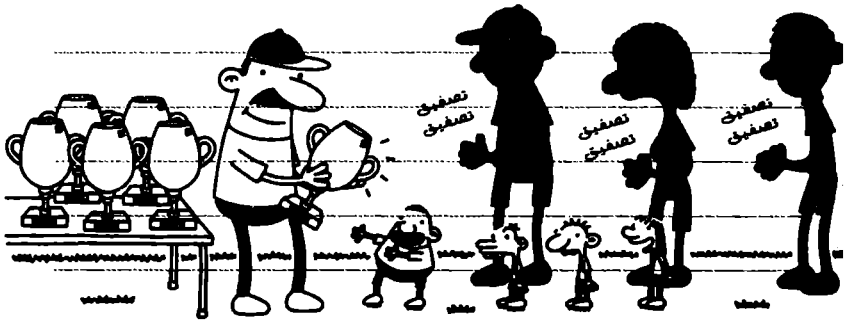
أعتقد أنّ كل الأهالي يجدون أولادهم مبهزين،
حتى لو لم يكونوا كذلك. غير أنني أظن أنّ الأمر بدأ
يخرج عن السيطرة.

أراد ماني أن يلعب كرة القدم هذا الربيع، لكن
فريقه فشل تماماً. فهم لم ينجحوا يوماً في تسديد
هدف واحد، في حين أنّ الفرق الأخرى تسدد
عشرة أهداف على الأقل في كل مباراة.. وما زاد الأمر
سوءاً أنّ حارس مرماهم، ريبّي تاجر، يهضي كل وقته
في حشو جيوبه بالعشب.



في آخر الفصل، تمّ تنظيم حفل لتوزيع الكؤوس.
وكنّنت أظن أنّ أولاد الفريق الفائز وحدهم الذين
سينالون الكؤوس، لأنّ الأمور كانت تسير على هذا
النحو في أيامي لكن أعتقد أنّ بعض الأهالي لم
يرغبوا في أن يشعر أولاد الفرق الخاسرة بالاستياء،
لذلك حصل الجميع هذا العام على كؤوس.

وكانت كؤوساً جيدة أيضاً، فهي كبيرة ومصنوعة من المعدن، وليست من البلاستيك الرخيص كاللكاس التي فزت بها في صغري. وكان ربي فخر أكثر الأثر الأولاد فخراً بجائزته.



أقاسمك عنا سيكون عليه تأثير تلك الكؤوس في حياة أولئك الأولاد لاحقاً، وذلك لأن كؤوس كرة القدم تركت أثراً عليّ فنلما فُذِّرت في المشاركة في إحدى المباريات في المدرسة، نظرت إلى حجم الكؤوس، وفقدت حماسي.



أرجعت اليوم معظم ما اشتريته من معرض الكتاب .
غير أن أمي لم تفرح كثيراً بالأشياء التي استبدلتها
بها .

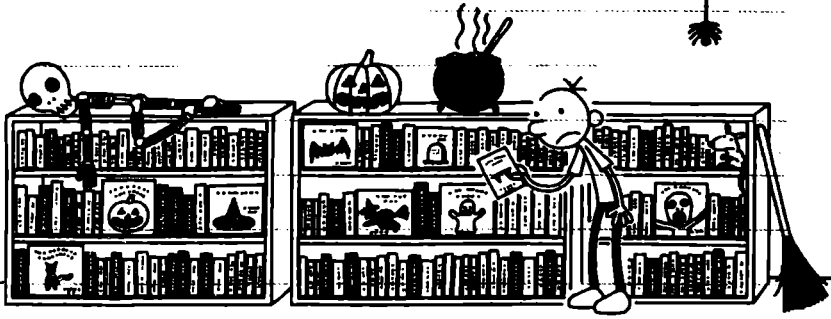
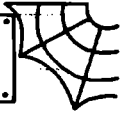
اشتريت عوضاً عنها مجموعة من قصص الرعب
التي يعشقها كل من في المدرسة .



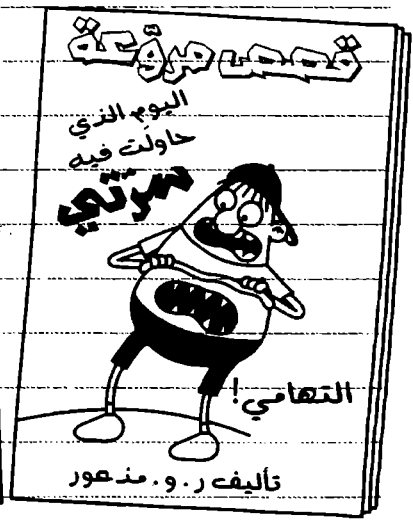
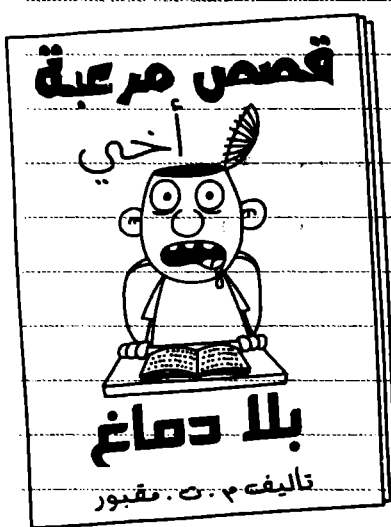
قالت أمي إنها كانت تتوقع مني شراء كتب أكثر
"محبوبة"، لكن الخيار كان محدوداً. فمعرض الكتاب
يسبق يوم التنكر ببضعة أسابيع، وهذا نوع الكتب
التي يبيعونها فيه .



قراءات مخيفة

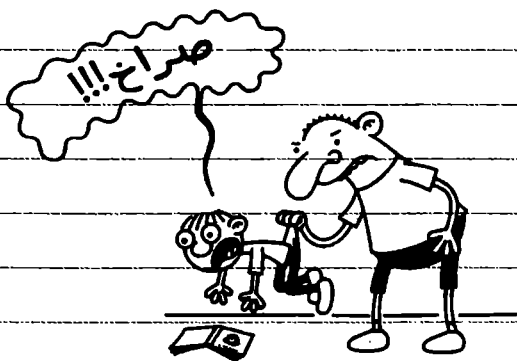


أعتقد أن 90% من كتب المعرض كانت من سلسلة القصص المخيفة، وكان بعضها مريعاً.. لا أدري ما إذا كان من القانوني بيع أشياء كهذه للأطفال، إذ بدت لي غير مناسبة على الإطلاق..



بدو وكان هذه الكتب المرعبة خرجت من العدم .
فأخر سلسلة راجت حقاً في مدرستي كانت سلسلة
«اللغات الصغيران»، لكنها أصبحت من القرن
الماضي ..

في الواقع، رأيت ولداً يبشي في القاعة حاملاً أحد
كتب «اللغات الصغيران» هذا الأسبوع، فعاجله
أحد طلاب الصف الثامن بضربة نووية .



أنا لست عادة من هواة القصص المرعبة، لأنني أعاني
بعد قراءتها من الكوابيس .

غير أن راولي جبان أكثر مني لأن كل الكتب التي
اختارها كانت من سلسلة القصص المرعبة للصغار،
التي يفترض أن تكون لتلامذة الروضات .

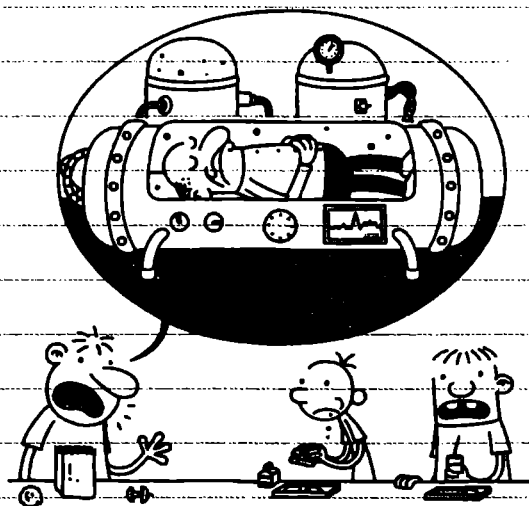


على الأقل، أنا شجاع بما فيه الكفاية لقراءة قصص
الرعب الحقيقية. فمن القصص التي اشتريتها واحدة
عن رجل يتم تجييده ليستيقظ في المستقبل.



ظننت أنها مجرد خيال علمي، لكن ألبرت ساندري
قال إنه سمع عن رجل ثري يقوم بهذه التجربة فعلاً.

قال ألبرت إنه شاهد تقريراً إخبارياً عن ملياردير
مسن اشتد عليه المرض، فدفح أموالاً باهظة ليتم
تجميده. وبعد مائة عام، سيقومون بتدويره.
وهو مقتنع أنهم حينها سيكونون قد اكتشفوا
دواء لكل الأمراض، وهكذا سيبقى على قيد الحياة
إلى الأبد.



أعجبتني فكرة التجميد. وفي حال هبطت علي
ثروة يوماً ما، سأفعل الشيء نفسه تماماً.

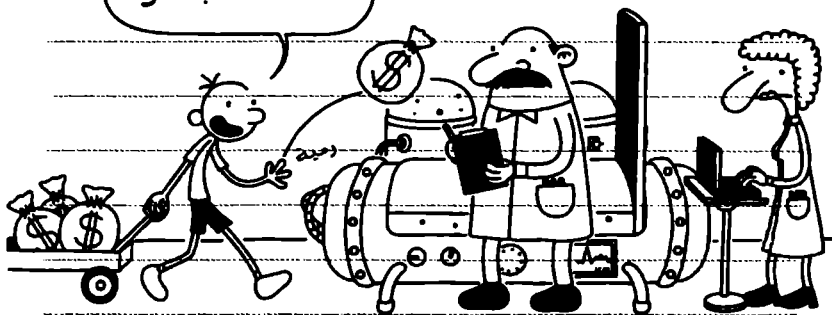
لكنني سأنتظر حتى أصبح مسناً مثل ذلك
البلياردير.

ثم خطر ببالي أنني إن قمت بتجهيد نفسي وأنا
مسنّ جداً فلن أكون في حالة تسمح لي بالاستمتاع
بالحياة عندما يتم تدويري في المستقبل



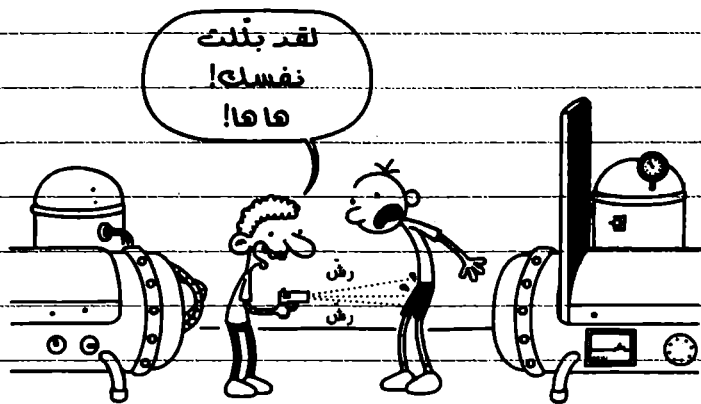
لذلك، إن جنيت الكثير من المال في السنوات
القادمة أو حصلت عليه بطريقة ما، فساستخدمه
لشراء تذكرة إلى المستقبل

حسناً، فلنبدأ!



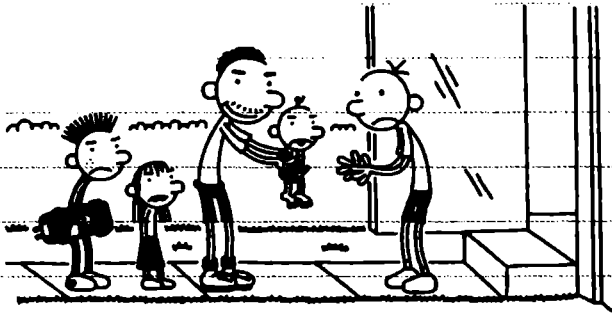
لن أخبر أحداً عن خطتي.. ففي مدرستي ولد أحبق
من عائلة ثرية يدعى فيليب كريفيانو.

ولو خطرت بباله الفكرة نفسها، فساخبطز لتحمله
بعد مائة عام من الآن.



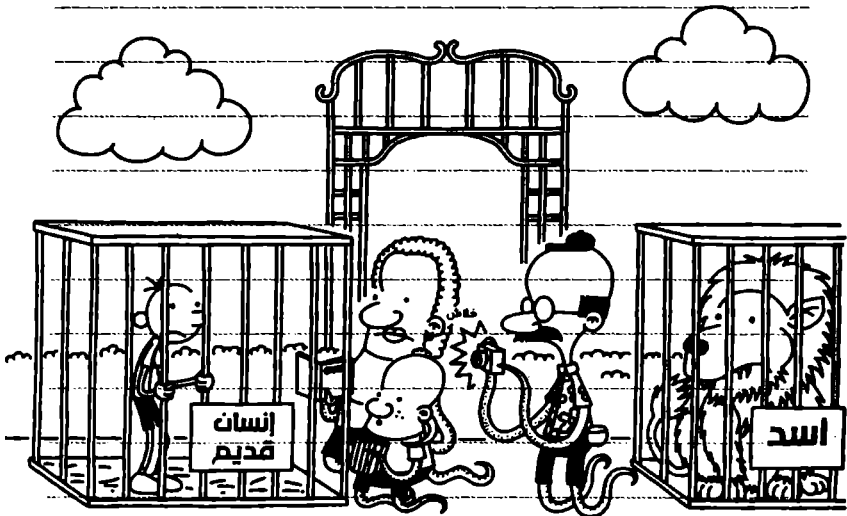
لكنني لست واثقاً منا إذا كانت مائة عام مدة
كافية.

ففي ذلك الحين، سيكون لدي عدد من أبناء
الإخوة وبناتهم الذين يحتاجون إلى الرعاية، وأنا
لن أنفق كل هذا المال لأقوم بتخيير حفازاتهم في
المستقبل.



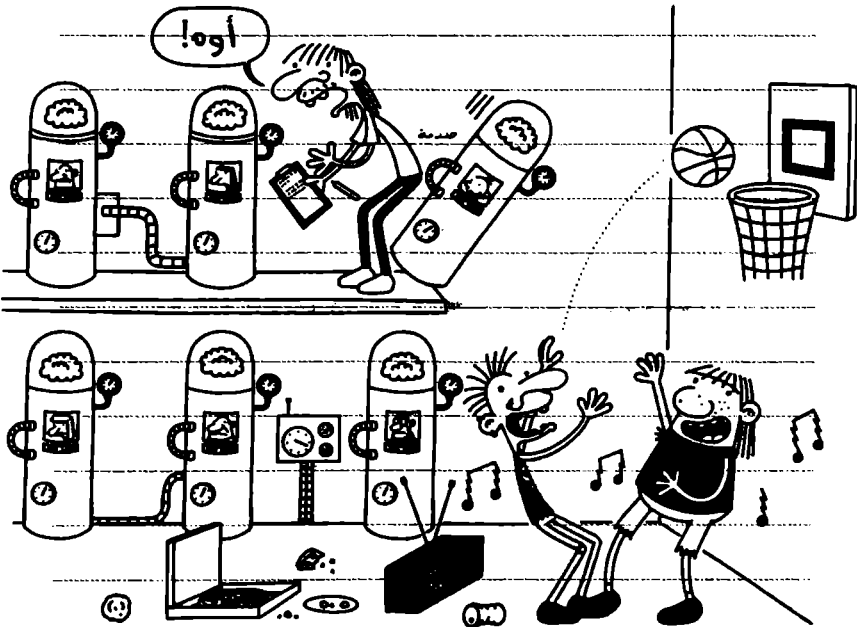
أنا أنوي تجسيد نفسي لهذة أطول بكثير، ألف عام
مثلاً، لأن الأمور في ذلك الحين ستكون ممتعة
حقاً.

غير أنني لن أطيل الهذة أثير، لأن أحداً لا يعلم كم
سيكون البشر قد تطوروا حينئذٍ.



وان لم أتكن من جني الكثير من المال خلال السنوات
 القليلة القادمة، أعتقد أنه يجدر بي البحث عن خيار
 أقل كلفة. فقد قال البرت ساندي إن الناس الذين
 لا يقدرون على تحمل تكاليف تجسيد أجسادهم
 بأجسادهم يمكنهم الاكتفاء بتجسيد أدمغتهم.

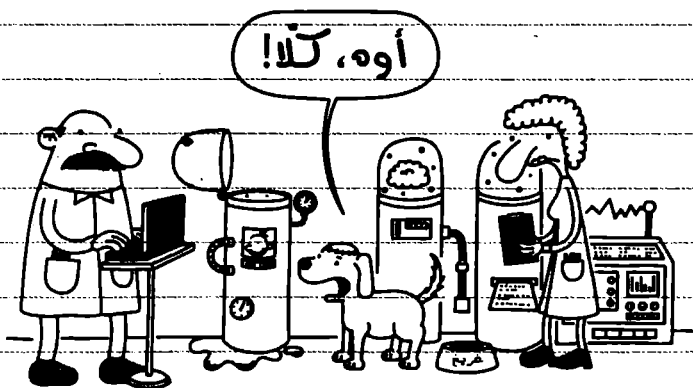
لكنني أشعر بالتوتر حين أفكر بتسليم دماغي
 لأشخاص لا أعرفهم. فأنا أظن أنهم لا يدفعون
 لموظفيهم الكثير من المال ليجرد الانتظار من دون
 فعل شيء. لذا أخشى ألا يكون الأشخاص الذين
 يعملون في غرف التجسيد على قدر كافي من
 الكفاءة.



بعد تدوير الدماغ، أعتقد أنهم يضعونه في جسم
آلي يستغرق على الأرجح وقتاً طويلاً للتكيف مع
محيطه.



لكن إن تمكنت من جمع ما يكفي من المال، فسأجند
جسدي بآلمه وأقوم بالأمور على النحو الصحيح.
لأن الخيار الرخيص يقودك دائماً إلى نهايات لا
تحب عقابها.



السبت

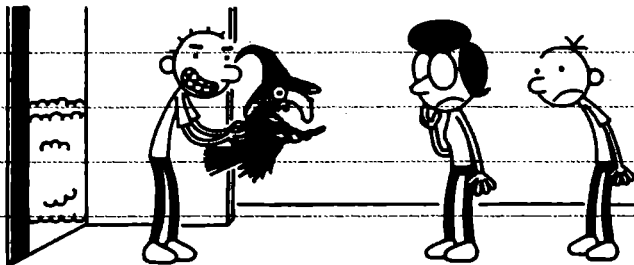
لم تعد تفصلنا سوى بضعة أسابيع عن يوم التنكر.
لذا، أمضى أفراد أسرتي هذا الصباح في تزيين
واجهة المنزل.

كنا معتادين على تزيين المنزل ببساطة، وتعليق
بعض شبان العنكبوت، وبضعة فوانيس على شكل
ثمارة اليقطين، وعنكبوت بلاستيكي أو اثنين.. لكن
جيراننا بدأوا يسرفون في الزينة، فأصبحت زينتنا
متقشفة فجأة.

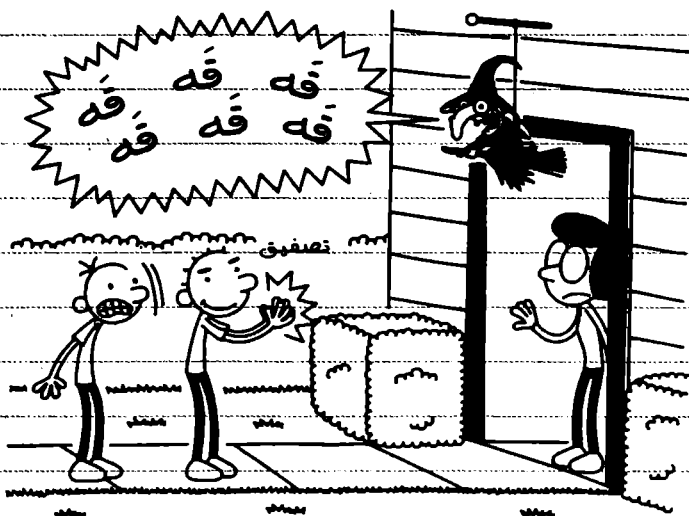


ولهذا، أعطت أخي رودريك أربعين دولاراً، وطلبت
منه إحضار المزيد من الأشياء، لتزيين واجهتنا.

لكن روبريك أفسد الأمر تماماً حين أحضر مشعوذة
إلكترونية مريجة مصنوعة من البلاستيك.

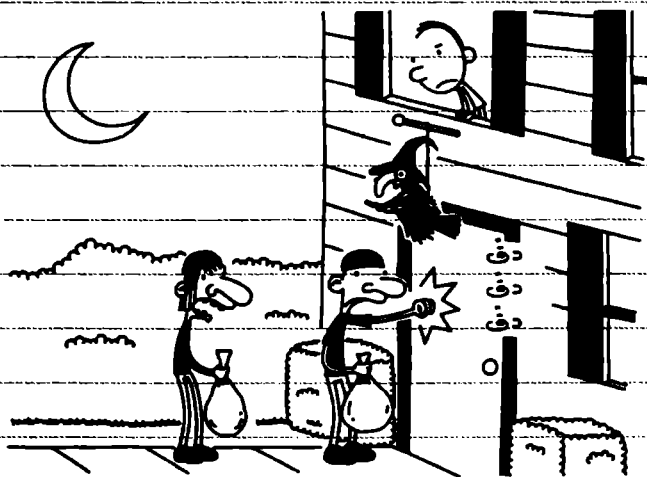


وهي تعمل على الشكل التالي: إن صفيقتَ أو
أصدرت صوتاً عالياً، تُصدر المشعوذة قهقهة تجهد
الدم في العروق، وتلتزم إلى ما لا نهاية. ثم تهتز
وتتفج عيناها بضوء أحمر.



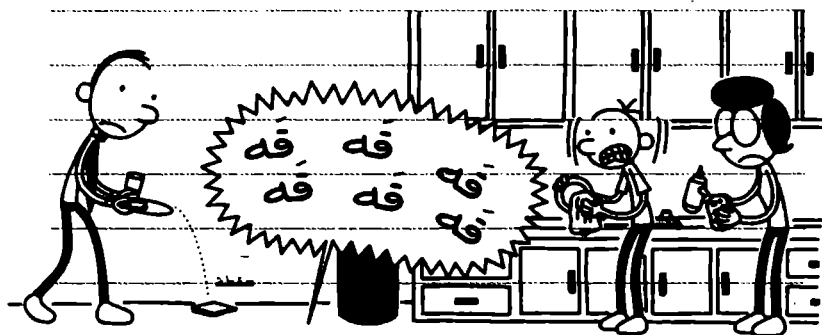
لكن أياً يكن من ابتكر هذا الشيء، فقد جعل
صوته عالياً جداً، وما من سبيل لخفضه. ولا بد من
الانتظار حتى تنهي المشعوذة روتينها الذي يستمر
لدقيقتين تقريباً.

فينا بتعليقها فوق باب المدخل في العام الماضي،
لكنها أثارت خوف الأولاد الصغار، ولم يطرق بابنا
سوى المراهقين الذين أتوا بعد الساعة العاشرة
مساءً.

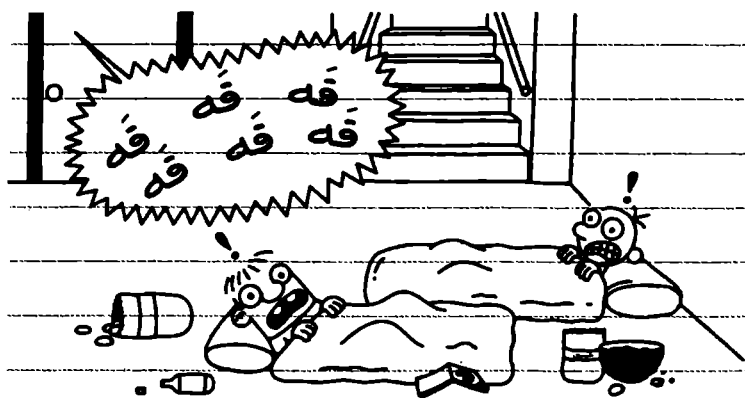


في اليوم التالي ليوم التنكر، وضع أبي المشعوذة
على رف في غرفة السخانات في القبو، وهناك
بقيت منذ ذلك الحين. لكن هذا لا يعني أنها كفت
عن تسبب المشاكل.

فالمشعوذة حساسة جداً للصوت، وفي بعض الأحيان يكفي أقل ضجيج لتشغيلها، حتى لو كان من طابق آخر.



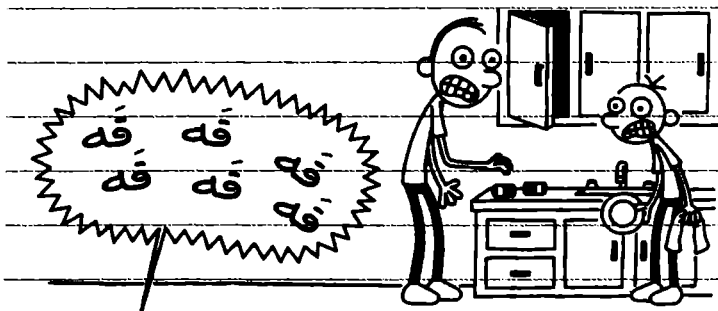
وما زاد الأمور سوءاً أن المشعوذة بدت وكأنها تملك عقلاً مفرئاً. ففي بعض الأحيان، يعلو صوتها فجأة حتى لو لم نحدث أي ضجة. وكانت سبباً في إفساد ليلتين على الأقل نام فيها صديقي عندي.



حاولت طوال العام إقناع أمي وأبي بإلقاء دمية
المشعوذة في صندوق القمامة، لكن أبي أصر
على أنها مجرد دمية وأني يجب أن أتغلب على
خوفي.

لكن أظن أنّ أمي سمعت من القهقهات التي
تنطلق عشوائياً، وطلبت من أبي منذ بضعة
أسابيع النزول إلى القبو وإخراج البطاريات منها،
وهذا ما فعله.

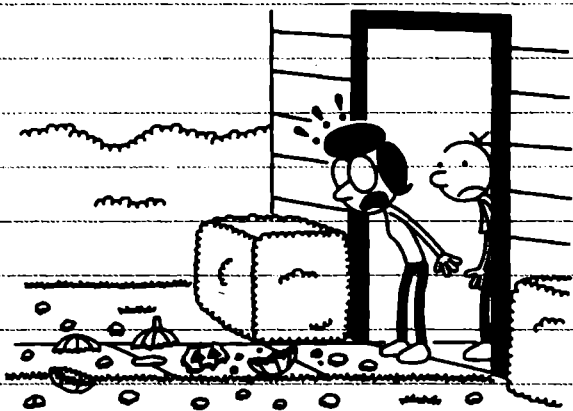
وما حدث لاحقاً كان السبب الذي جعلني أمتنع
تعاماً عن دخول غرفة السخان منذ ذلك الحين.



المشكلة أنّ كل أزياء التنكر القديمة التي أملكها
موضوعة في غرفة السخان. لذلك، إن لم تكن أمي
مستعدة لشراء شيء جديد لي، أعتقد أنني لن أقوم
بجولة التنكر هذا العام.

كلّ الجهد الذي بذلناه في تزيين المنزل أمس ذهب
أدراج الرياح .

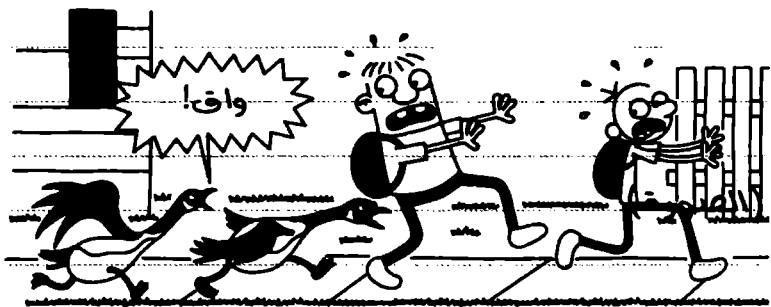
فقد عثرت مجموعة من الإوز على فانوس اليقطين
في منتصف الليل وتركته في حالة يرثى لها .



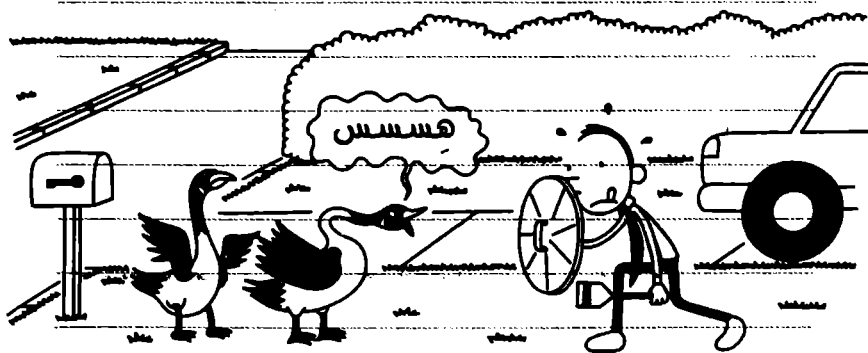
كلّ خريف، تتوقف أسراب الإوز المهاجرة جنوباً قبل
بد، فصل الشتاء، في بلدنا، وتمكث فيها لبضعة
أسابيع، قيل أن تطير مجدداً عادة، تخلف تلك
الطيور قذارتها في ملعب كرة القدم في حديقة
البلدة، لكنها ليست مؤذية بخلاف ذلك .

غير أنها هذا العام كانت عدوانية جداً تجاه الناس
للسبب غير معروف .

خلال الأسابيع القليلة الماضية، تعرضنا أنا وراولي لهجومها كل يوم خلال عودتنا من المدرسة.



ولم تكن نشن هجومها على الأولاد وحسب. فكنا نخرج أبي للاستلام البريد، كان يتسلح للمعركة.

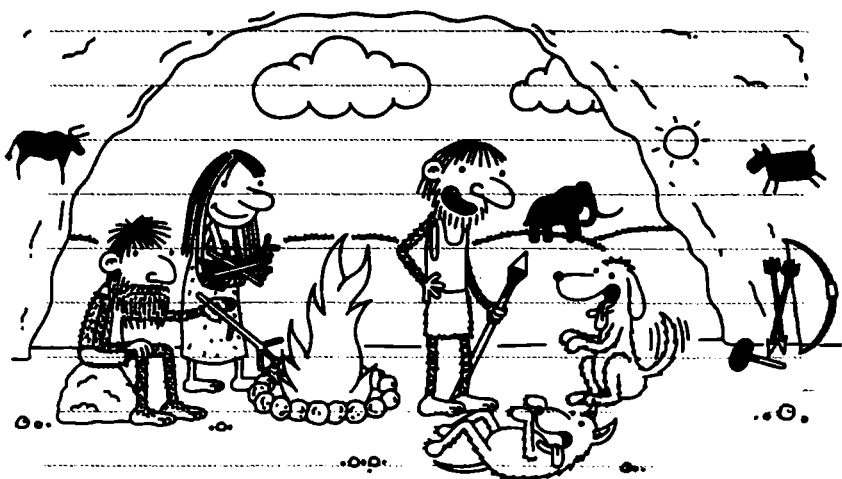


فكر أبي في الاتصال بمرکز مكافحة الحيوانات لإخراج الإوز من حيننا، لكن أمي لم تسمع له.

قالت إن طيور الإوز تزور هذه الأجزاء من العالم منذ آلاف السنين . وفي الواقع، نحن من نعد دخلاء على حياة هذه الطيور .

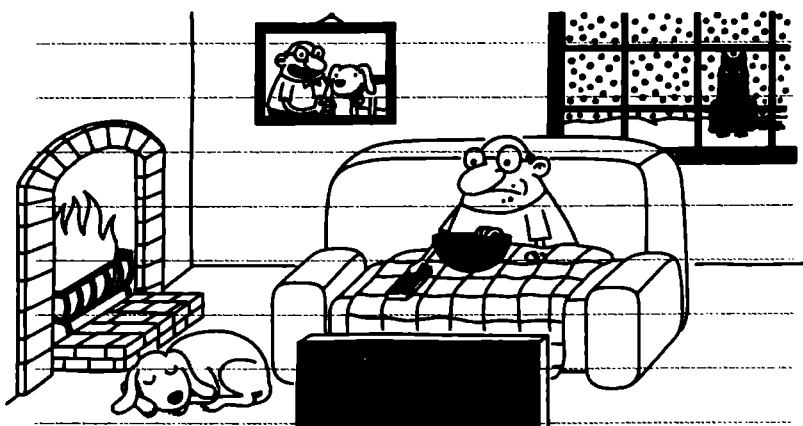
شخصياً، علاقتي جيدة بالحيوانات ما دامت لا تتعدى حدودها. لكن أعتقد أننا إن لم نضع لها حداً، فإن الأمور متجهة نحو الفوضى .

فقد أخبرنا أستاذ العلوم أنه قبل 40,000 عام، كانت الكلاب من الحيوانات الشرسة، شأنها شأن الذئاب. لكن أظن أنها رأت نيراننا الدافئة وكرهونا المريحة، وأرادت الانضمام إلينا. فهزت أذيالها، وقامت ببعض الحيل الصغيرة، وكان هذا كافياً.



واليوم، ضمنت الكلاب مكانتها في حياتنا. إذ ينفق
الناس أموالاً طائلة لشراء الطعام والأسرة البريحة
لها.

وأنا واثق أن سبب عدائية الذئاب أنها تشعر
بالغيرة وحسب لأنها لم تفكر في التعلق للبشر
أولاً.



والقطط ليست غبية هي الأخرى. ففي الصيف
الماضي، قامت جارتنا السيدة فريدريكس بإطعام
عدد من القطط الشريفة التي كانت تتجول في
حديقته، فراح عددها يزداد كل ليلة. والآن،
اجتاحت القطط منزلها تماماً، واضطرت مؤخراً إلى
بيع سيارتها لكي تتمكن من إطعامها.



عائينا نحن أنفسنا من مشكلة مع حيواننا الأليف.
 شخصياً، أعتقد أنه ينبغي أن يعيش في الخارج
 في حظيرة أو شيء، من هذا القبيل، لكنه يقطن
 عوضاً عن ذلك داخل المنزل معنا وهو لا يستخدم
 حوض الاستحمام نفسه الذي استخدم فيه وحسب،
 بل أنا واثق بنسبة 99% أنه يستخدم فرشاة أسناني
 أيضاً.

مكتبة

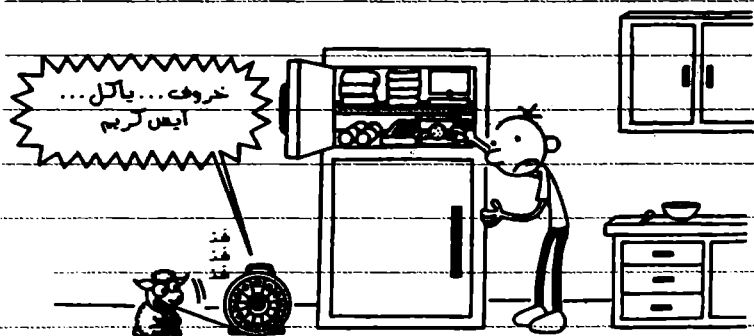


وما يسبب لي التوتر أن ذلك المخلوق الصغير ذكني.

في الواقع، اعتقد أنه كان يحاول أن يتعلم كيف يتواصل معنا. إذ يملك ماني لعبة ناطقة، فيها حبل يشده، فيسمح الكلمة.

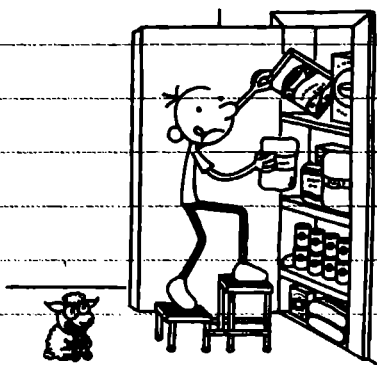


ويبدو أن الحروف اكتشف كيفية استعمال اللعبة، وأصبح بإمكانه أحياناً تركيب جملة كاملة.



فكرت مؤخراً أنه لا بد من وجود طريقة لكي نضم جهودنا معاً. فقد سمعت أن حاسة الشم لدى الخروف تعادل ألفي ضعف حاسة الشم لدى الكائن البشري. ومن شأن هذه المهوبة أن تكون مفيدة حقاً.

إذ تقوم أفي دائماً بشراء السكاكر التي توزعها على الأولاد ليلة يوم التنكر قبل بضعة أسابيع، وتخفيها في مكان ما لكي لا نعثر عليها. وكنت قد قلبت المنزل رأساً على عقب بحثاً عنها، لكن بلا جدوى. وإن كان الخروف يعرف ما أبحث عنه، فإنه لم يساعدني حقاً.



هذا الوقت من العام يعتبر عذاباً بالنسبة إلى الأولاد. إذ تُعرض على التلفزيون إعلانات للسكاكر على اختلافها، وكلها دخلت دكاناً، شعرت كما لو أنهم يحاولون إثارة جنونك.

لكن أمي قالت إنني لا أستطيع الحصول على أي
سكاكر قبل يوم التنكر، الأمر الذي اعتبرته في غاية
القسوة.



اعتقد أنني وجدت طريقة لأضع يدي على بعض
السكاكر قبل يوم التنكر. إذ تقيم المدرسة مباراة
تحت عنوان «رحلة البالون»، تنظروا كل سنة في
شهر أكتوبر.

في هذه المباراة، يحصل كل تلميذ على بالون من
الهيليوم، ويتم إطلاق البالونات في وقت واحد.
فيعطونك تلك البطاقات الصغيرة لكتابة اسمك
وعنوانك، وعندما يعثر الناس على البالونات
يفترض بهم إرسالها مجدداً.

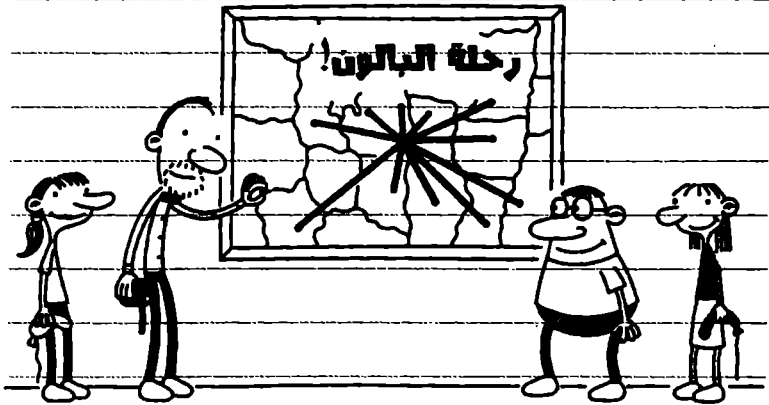
تقبّوا

رحلة البالون!



يرجى إعادة هذا البالون إلى العنوان المكتوب
على الجهة الخلفية لهذه البطاقة لتعرف أين
حط رحاله!

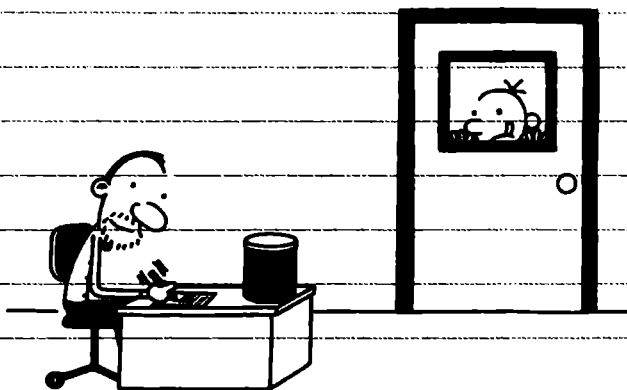
علقت المدرسة خارطة كبيرة على لوحة إعلانات
بجانب المكتبة. وكلّما أعاد أحد الأولاد بالوناً، وضع
الناظر روي علامة على المكان الذي وصل إليه.



في آخر الأسبوع، يقوم بقياس المسافة التي قطعها
كلّ بالون. والبالون الذي سافر لأبعد مسافة ينال
صاحبه مكافأة.

في العام الماضي، قطع بالون أندريا غينارو مسافة
ثلاثة وأربعين ميلاً، ففازت ببطاقة هدايا بقيمة
ثلاثين دولاراً من معرض الكتب.

لكن هذا العام، الجائزة الكبرى عبارة عن علبة كبيرة
من سكاكر الفوشار موضوعة على مكتب الناظر روي
حالياً.



تضع المدرسة رمزاً صغيراً على كل بالون، لكي
لا يلجأ أحدهم إلى الغش واحضار بالون من أحد
المتاجر.

لم يرحح إلي أحد بالوني يوماً لذلك، ولكي لا
يتجاهلني من يعثر على بالوني، كتبت رسالة من
ثلاث صفحات، أملا في الحصول على رذ.

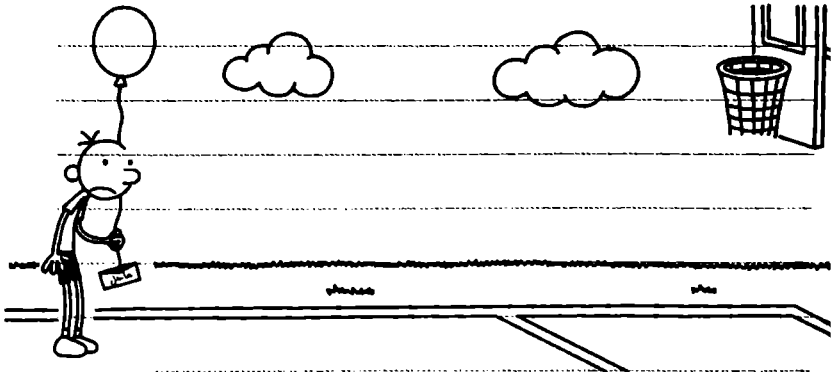
فعندما يتعلق الأمر بالسكاكر المجانية، لن أترك
الأمور للصدفة.

إلى من يعثر على هذا البالون:

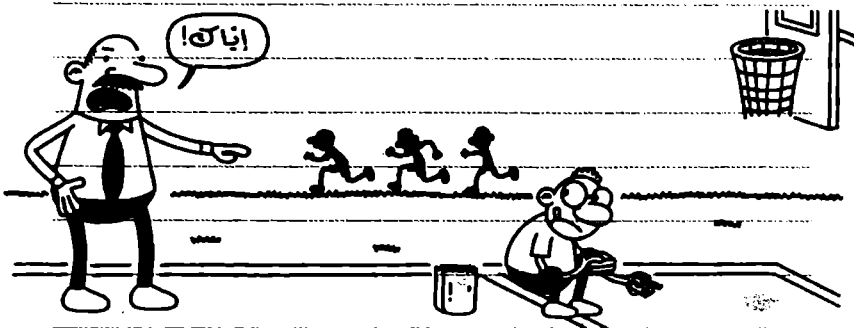
أنا طفل وحيد بلا أصدقاء. أطلقت هذا البالون
على أمل أن يجد طريقه إلى قلب شخص طيب
يردّ عليّ ويجلب شيئاً من الفرح إلى حياتي.

اللاثنين

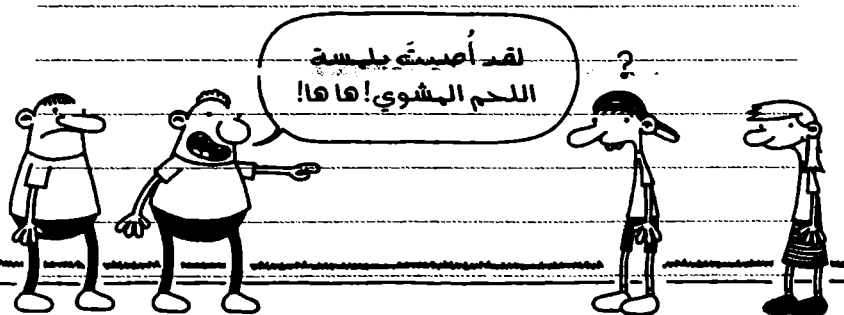
بعد الغداء، قادنا الأساتذة إلى ملعب كرة السلة من
أجل الإطلاق الكبير للبالونات. غير أنني مازلت أشعر
بالتوتر كلما وضعت قدمي على الأسفلت، بسبب
قطعة الجبن التي مكثت هناك لعام ونصف. حتى
إنه ثمة بقعة في مكانها.



مضى وقت طويل منذ أن بثت قطعة الجبن الرعب في مدرستنا، لكنني أعتقد أن بعض الناس أحبوا فكرة وجود شيء، مخيف. وقد حاول الأولاد عدة مرات إطلاق لمسة الجبن مرة أخرى، لكن الأساتذة كانوا لهم بالمرصاد خشية عيش ذلك الجنون مجدداً.



في الواقع، تمكّن أحد الأولاد من وضع قطعة من اللحم في اللعبة خلال الاستراحة، لكن لمسة اللحم المشوي لم يكن لها الأثر نفسه.



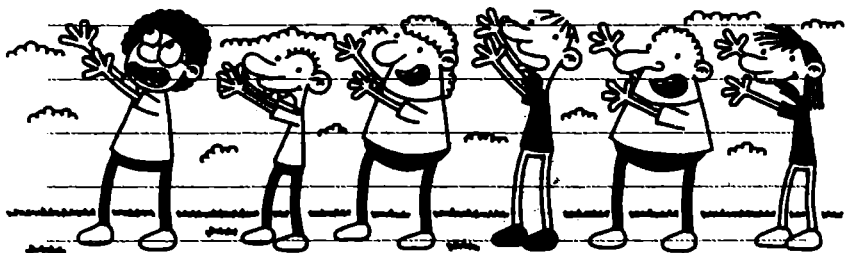
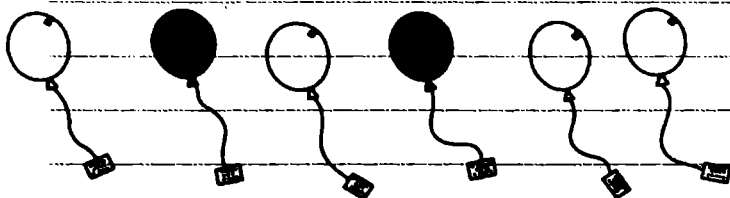
مع ذلك، ثقة دائماً من يحاول إطلاق شيء جديد.
فهذا العام، انشغل الأولاد بالمقاعد في قاعة
المسرح.

فجميع مقاعد المسرح حمر، باستثناء مقعد واحد
أصفر قائمته مكسورة. وعلى ما يبدو، بلّله أحد
الأولاد خلال اجتماع مطول في الشهر الماضي. لذلك،
إن جلستَ على الكرسي الأصفر من دون انتباه،
فقد انتهى أمرك لبقية العام.



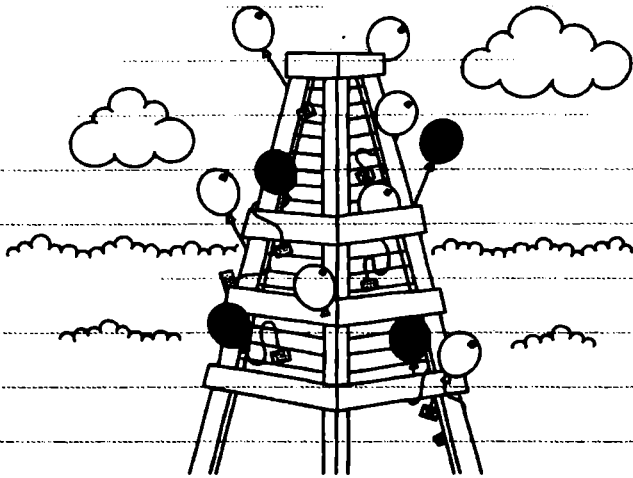
برأيي، ينبغي أن يفرح الناس لأنّ لمسة الجبن
أصبحت من الماضي، وأن يكفوا عن استبدالها
بشيء آخر، لأنك لا تحتاج في المدرسة المتوسطة
إلى مزيد من الهوم.

اليوم، بدأ الناظر روي العذ التنازلي عبر مكنر الصوت، وأطلق الجميع بالوناتهم. ولا بد لي أن أقر أنني استمتعت برؤية كل تلك البالونات وهي تطير في الهواء في الوقت نفسه.



لكن الحماسة لم تدم طويلاً.

فقد توجهت كل البالونات مباشرة إلى برج العاتق الخلوي الهبني على قلة بجانب ملعب كرة القدم، ولم تبتعد أكثر من ذلك.



لحسن الحظ، كان بالوني أثقل من البقية بسبب الرسالة التي كتبتها. فمز من تحت البرج، ثم طار باتجاه الأشجار من الجهة الأخرى.

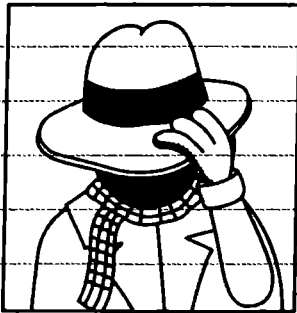
لا أظن أن بالوني سيبعد بقدر بالون أندريا غينارو، لكن لا ضرورة لذلك. فالهزم أن يعثر أحدهم عليه ويعيده إلي، وستكون علبة الفوشار من نصيبي.

أتمنى أن يكتبوا لي عوضاً عن الاتصال. فقد كتبت رقم هاتف والدتي على رسالتي، لكن يبدو أن إصلاح البرج سيستغرق بضعة أيام قبل أن تعود خدمة الهاتف الخليوي إلى البلدة.

من يومان من دون أن يصلني خبر عن بالوني.
فبدأت أقلق بعض الشيء، لأنّ المباراة تنتهي يوم
الاثنين، وإن لم يسترجع أحد بالونه، فأنا واثق أنّ
الناظر روي سيحتفظ بالفوشار لنفسه.

كنت أعاني مؤخراً من بعض المشاكل في التركيز في
الدراسة، لكن لحسن الحظ لم يكن فرضي المنزلي
بتلك الصعوبة. كان المطلوب في فرض البطالعة
كتابة سيرة أديب مشهور، ففهمت باختيار مؤلف
سلسلة القصص المخيفة.

لكن تبين أنه لا توجد معلومات تذكر عنه في
الواقع، لم أستطع العثور على شيء، باستثناء الأسطر
المحدودة المطبوعة على الغلاف الخلفي لكتبه.



من هو إ.م. مربع؟

ما من معلومات تقريباً عن الكاتب
الغامض إ.م. مربع. كل ما نعرفه
بشكل مؤكد أنه يجهز قصة جديدة
مربعة من سلسلة القصص المخيفة.

لحسن الحظ، بها أنني لم أتمكن من إيجاد شيء، عن إ. م. مرعب، فقد أنهيت سيرة أديبي المفضل بأسمائها في غضون دقيقتين.....

سيرة أديب

اسم الأديب: إ. م. مرعب

تاريخ الميلاد: ؟؟؟

مكان الولادة: ؟؟؟

الهوايات: ؟؟؟

التعليم: ؟؟؟

معلومات مثيرة للاهتمام حول الأديب:

؟؟؟

مع اسم مثل إ. م. مرعب، أعتقد أنه لا خيار لديك سوى كتابة قصص مرعبة لتكسب عيشك.

لكن أتمنى لو أنني لم أبدأ بقراءة تلك القصص المخيفة. فحين تبدأ بقراءتها، يصعب عليك التوقف. وقد بدأت تلك القصص تؤثر على حياتي اليومية.

فالذهاب إلى طبيب الأسنان لم يكن ممتعاً في الأساس. لكن بعدما قرأت العدد 67 من القصص المخيفة، أصبحت التجربة أسوأ.

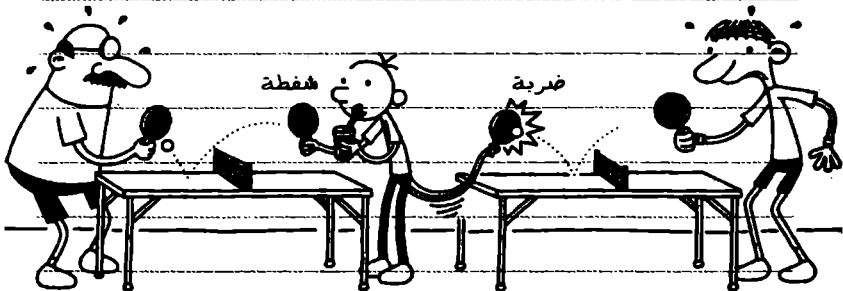


لقد قرأت كل سلسلة القصص المخيفة الموجودة في المكتبة، حتى أنني استعرت الأعداد المخفضة للصغار التي يمتلكها ابني لكي لا ينقطع عن قراءتها. وتهاماً كما توقعت، بدأت تلك الكتب تسبب لي الكوابيس. كان العدد 71 يحكي عن ذلك الولد الذي نما له ذيل سحرية وأخذ يحاول إخفاءه عن أسرته وأساتذته.

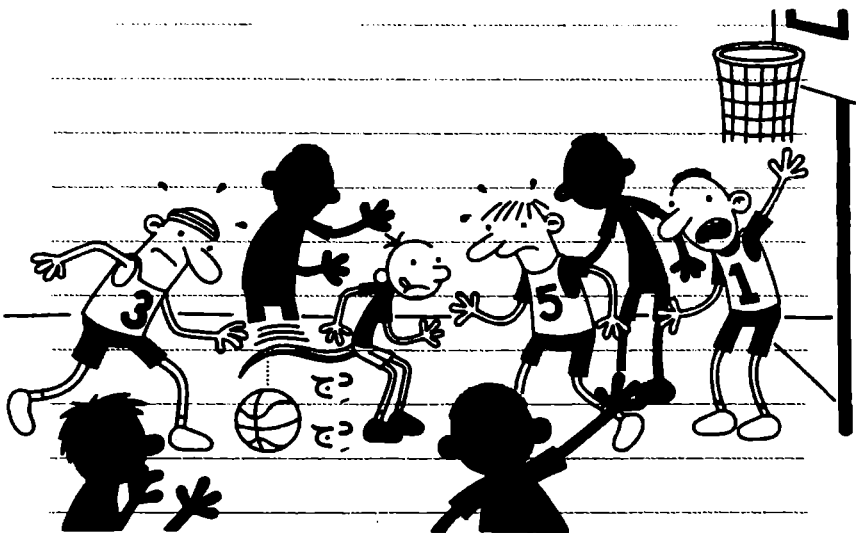


وقرني هذا الكتاب حقاً. ففي الليلة التي قرأته فيها،
حلمت أنني أنا من نبت له ذيل.

في الواقع، بدأ حلمي بداية جيدة، لأن الذيل يتيح
لك فعل الكثير من الأشياء الممتعة التي لم تفكر
فيها حتى.



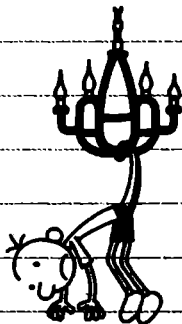
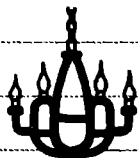
في حلمي، لم أشعر بالخجل من ذيلي، بل كنت
فخوراً به، واستفدت منه بالكامل.



الشيء، الوحيد الذي لم يعجبني في الأمر أنني كلما
شعرت بالحماسة حيال شيء ما، عرف الجميع بذلك.

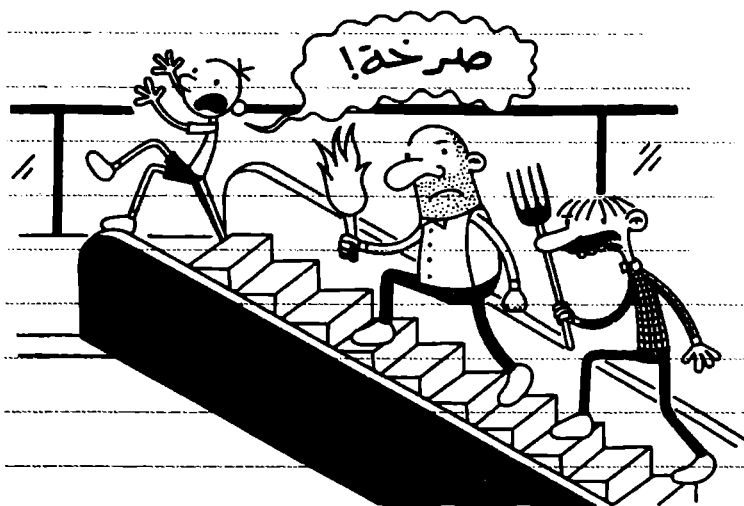


فجأة، أصبح ذيلي مشكلة. شعر الناس بالخبرة
مني، وسرعان ما بدأوا بهطاردي كما لو كنت
وحشاً.

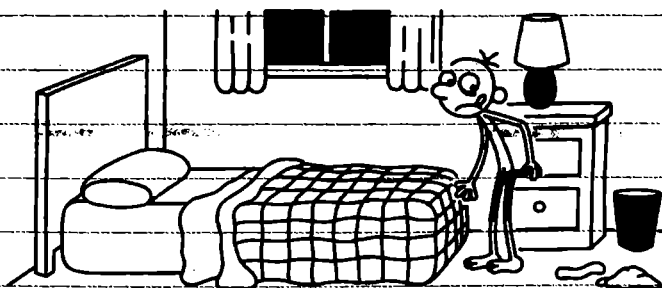


فرت هارباً من إحدى النوافذ، وطاردني أهل البلدة
في الشارع وفي مركز تجاري. وكنت أتأرجع منهم
لولم يعلق ذيلي بالسلم.

أقسم إنني شعرت بذلك تقريباً، واستيقظت
بسببه ..



في الواقع، بدأ الحلم حقيقياً، حتى إنني أشعلت
الضوء. لأرى ما إذا كنت أملك ذبلاً حقاً. وأقرت أنني
شعرت بشيء من الخيبة حين لم أجد شيئاً.

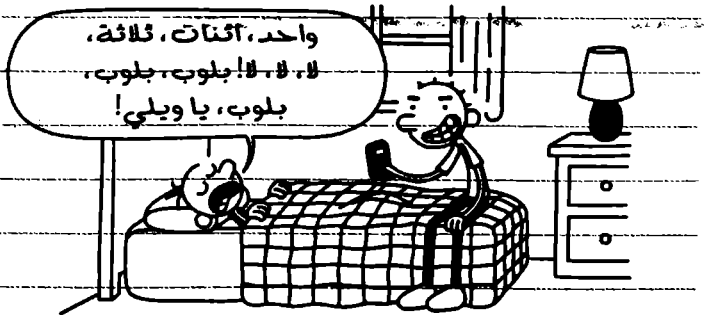


وهذا ليس الكابوس الوحيد الذي راودني بسبب تلك
الكتب ..

ففي الليلة الفاتنة، حلمت أنني وقعت أسيراً بين
أيدي قراصنة الزومبي الذين أجبروني على السير
على لوح خشبي . ولسبب ما، رحت أرذد تلك الجملة
السخيفة .



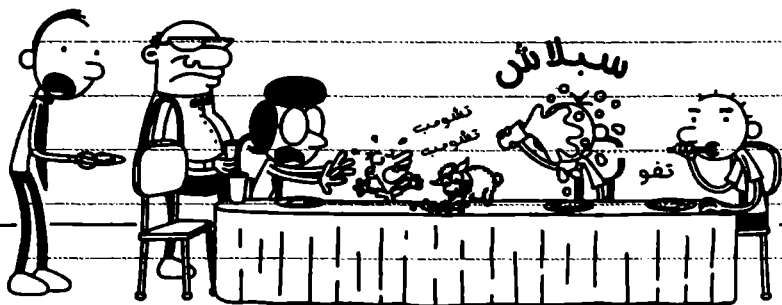
لسوء الحظ، كنت أرذدها بالفعل.. والآن، بات رودريك
يملك تسجيلاً لي وأنا أتكلم في نومي .



في بعض الأحيان، تكون أحلامي سخيقة إلى حد
أنني أدرك أنها مجرد كوابيس. وعندما يحدث ذلك،
أحاول الخروج منه.

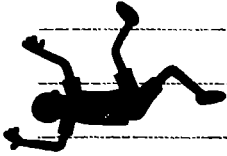


في أحيان أخرى، اعتقد أنني أحلم، لكن يتبين لي
العكس. وعندما أحاول إيقاظ نفسي، أدرك أنني
لست نائماً.



تملك أمي كتاباً لتفسير الأحلام، وهو مثير للاهتمام
حقاً فبشكل أساسي، كل ما يحدث في منامك
يملك معنى أعمق.

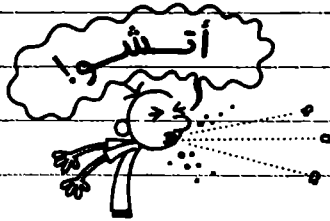
السقوط



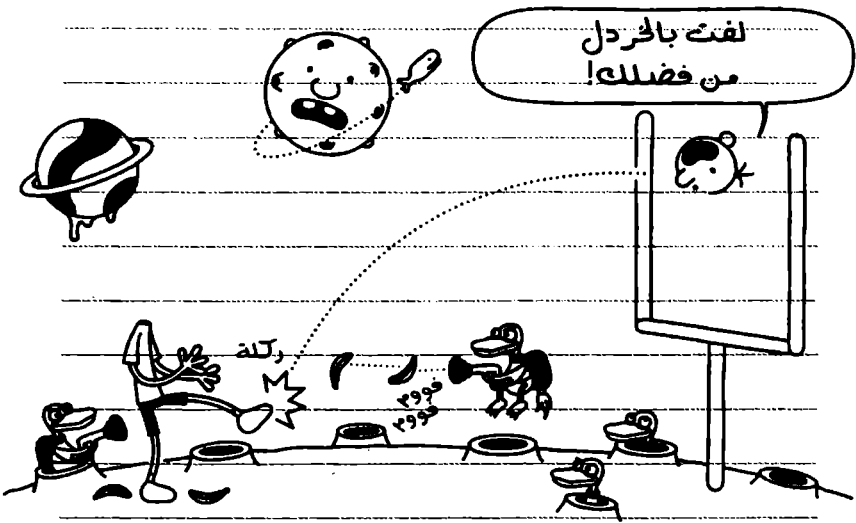
يعني السقوط في الحلم أنك تخشى فقدان السيطرة
على حياتك. وقد يعني أنك تخاف ألا تتمكن من
إتجاز كل أعمالك في الوقت المناسب.

ويبدو أنك حلم الذيل يعني أنني أخجل من شيء ما
في ماضي. وحلم القراصنة يعني أنني لست متأكد
من كوني صديقاً جيداً بما فيه الكفاية.

حلمت منذ فترة أنك كل أسنانك سقطت. ويبدو أنك
هذا الحلم يشير إلى الخوف من التقدم في السن،
وهذا منطقي.

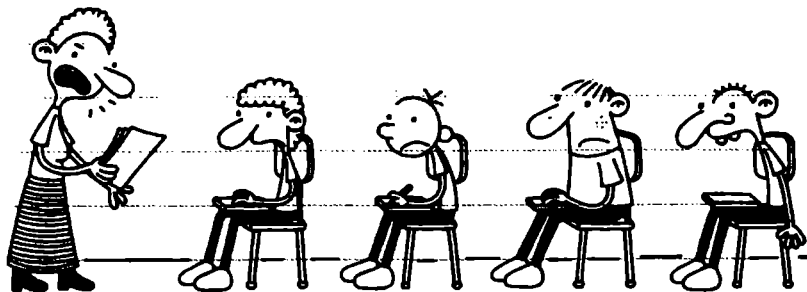


لكنتني لن أتمكن أبداً من تفسير الحلم الذي رأيته
الليلة الماضية، لأنه جنوني فعلاً.



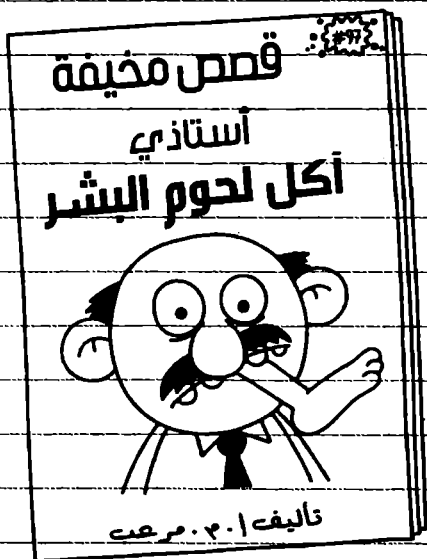
الخبيث

تبين أن اختياري لكاتب القصص الخفيفة لإنجاز
فرض المطالعة كان فكرة سيئة. فجميع أولاد صفي
تقريباً اختاروا الكاتب نفسه، ولم يجد أحد منهم أي
معلومات عن الرجل. واعتقدت أن معلمتنا السيدة
دوت ظننت أننا تأمرنا عليها، فباعتنا من مغادرة
الصف خلال الاستراحة يومياً حتى نعيد إنجاز
فرضنا.

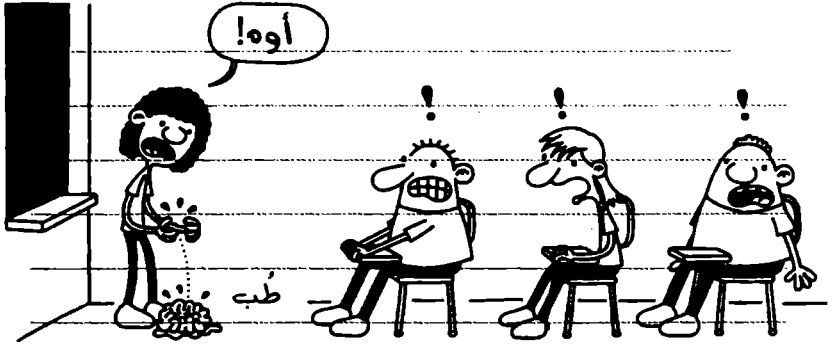


أعتقد أنّ أحد الأسباب التي أثارت غضب السيدة
دوت أننا ننجز تقارير البطالعة دائماً عن سلسلة
القصص المخيفة.

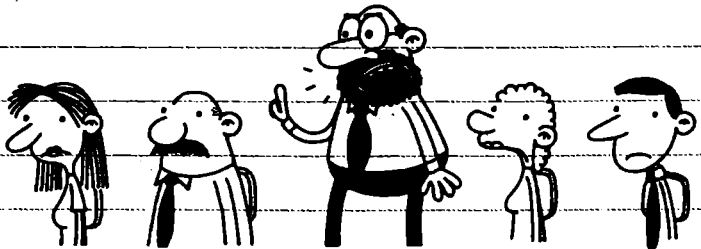
في الأسبوع الماضي، اختار خمسة أولاد على الأقل
الكتاب نفسه لفرضهم، وهكذا طُفح الكيل بالسيدة
دوت.



أما القشة التي قصبت ظهر البعير فكانت عندما
قدمت أماندا بيكر تقريراً شفهياً عن قصة «دماغ
بعقل خاض به». فقد أحضرت أماندا دماغاً مزيفاً
مصنوعاً من العلام، لكنه سقط منها على الأرض، الأمر
الذي سبب الإغواء لطاليتين.

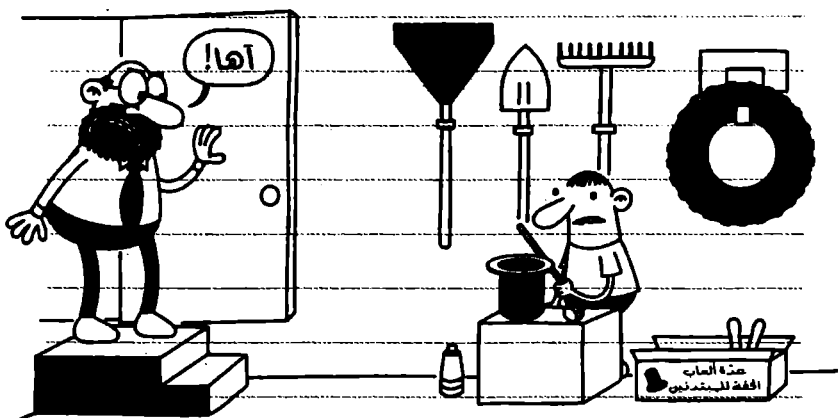


لم تعجب سلسلة الكتب المخيفة بعض الأهالي
أيضاً. فقد سمعت أن والد داني ماك غلور كان ذهب
في الأسبوع الماضي إلى اجتماع الأهل وطلب حظر
هذه الكتب لأنها تشجع على الشعوذة.



يبدو أنّ السيد مان غلور كان أمسك بداني وهو
يمارس "الفنون الظلامية" في المرآب، فالتقى اللوم
على القصص المخيفة التي يقرأها ابنه.

لكن حسبها سمعت، كان داني يتميز على ألعاب
الخفة من أجل برنامج المواهب لهوسم الخريف.



أتبني حقاً ألا يتم حظر القصص المخيفة، لأنها الكتب
الوحيدة التي ما زالت ترفع درجاتي في المطالعة.

فقد طلب منا قراءة خمسة عشر كتاباً حتى نهاية
العام، وكل الكتب التي قرأناها تنتهي إلى تلك
السلسلة. لكي نثبت أننا قرأنا كتاباً، نخضع للاختبار
على الكمبيوتر.

وقد حصلت على درجة 100% في جميع الاختبارات التي خضعت لها حتى الآن. وهذا ما يشير على ما أظن إلى أنني أعطي تلك القصص كامل تركيزي وأنا أقرأها.

السؤال 12:

من أكلت الوحوش

الأم الطفلة أليس

الأب كل الأسرة

حين عدت إلى البيت، أخبرت أمي أن السيدة دوت طلبت منا إعادة تحضير سيرة الأديب المفضل، وأنني لا أدري ما ينبغي لي فعله.

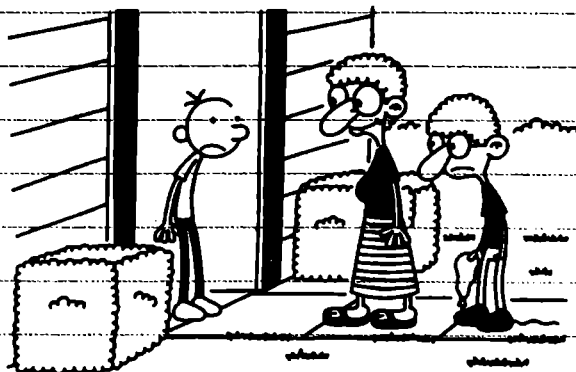
فقلت أمي إنني لم أعثر على معلومات عن إ.م.م. مرعب لأنه لا وجود لهذا الشخص أصلاً.

أجبتها أن هذا سخيف لأن هذا الرجل كتب 200 قصة تقريباً. فشرحت لي أن بعض الناشرين يبتكرون أدباً خيالياً، ثم يدفعون لجموعة من الأشخاص ليقوموا بتأليف كتب تحت ذلك الاسم.

لا بد لي من القول إنني شعرت كمن تعرض للغش.
لكنني أسفت أكثر على راولي لأنه بذد وقته في
كتابة رسالة لـ أ. م. مرعب.

عزيزي أ. م. مرعب المحترم،
دعني أخبرك أولاً أنني من أشد
المعجبين بقصصك. لكنني
أود الآن أن أشكرك لأن
قصة "الهر المذخور والبيت
المسكون" كانت مخيفة زيادة
عن اللوم.

كانت أمي تحاول مساعدتي في العثور على أديب
موجود فعلاً عندما طرق أحدهم الباب. وحين
فتحت، وجدت سيدة معها ولد لم يسبق لي أن
رأيتَه من قبل.



ذرفتُ حقاً عندما سألتني السيدة عنها إذا كنت أدعى
فريخ هيفلي.. وفي تلك اللحظة، رأيت البلون
الفارغ بيد الصبي، وفهمت ما يجري.

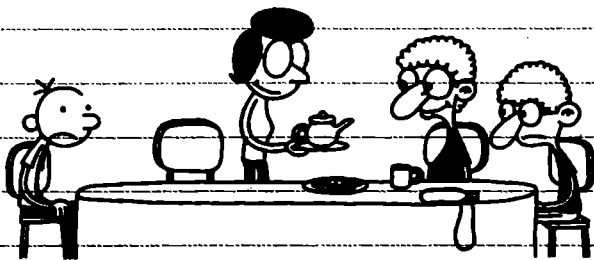
فرحت في البداية لأن أحدهم عثر على بالوني
أخيراً. فهذا يعني أنني سأحصل على تلك اللعبة
الكبيرة المليئة بسكاكر الفوشار. ثم تذكرت ما كتبته
في رسالتي، وتبينت لو كان بإمكانني الاستعادة جزء
منها.

أخيراً إن عثرتم على هذا البلون وأعدتموه
إلي فوراً، أعدكم بمكافأة مالية كبيرة.
فعمي رجل ثري، وأنا واثق أنه سيعبر عن
شكره لكم بسخاء.

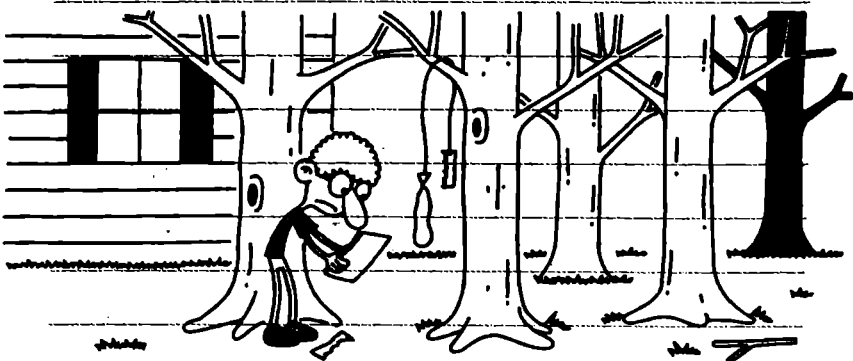
مع خالص الاحترام، فريخ هيفلي

لم أشأ أن يعتقد أولئك الأشخاص أنني ولد فريب
الأطوار، يقيم صداقات مع بقية الأولاد عبر إرسال
رسائل معقدة بالونات الهيليوم. لكن لا أظن أن
لهذا الأمر أهمية. اعتقد أنني سأخذ بالوني ببساطة
وأرسلها ليذهب في سبيلها.

سرعان ما أصبحت أمي عند الباب ودعتها
للدخول. وبعد لحظة، أصبح هذان الغريبان
جالسين إلى طاولتنا في المطبخ.

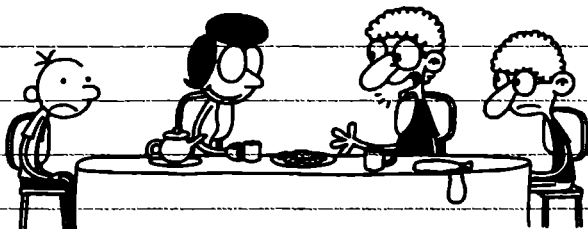


عرفتنا البرأة عن نفسها على أنها السيدة سيلسام،
وقالت إن ابنها يدعى مادوكس، وهما يعيشان في
البلدة المجاورة. يبدو أن مادوكس هذا كان يعزف
على الكمنجة في غرفته حين رأى بالوناً يتدلى من
فصن الشجرة في الخارج.



قالت السيدة سيلسام إن منزلهم بعيد في الغابة،
وإنهم لا يملكون حولهم الكثير من الجيران.. وبها
أنها تعمل بدوام كامل وتذهب إلى المدرسة ليلاً
فإنها لا تملك الوقت لكي ترتب مواعيد من أجل
ابنها ليلعب مع أصدقائه.

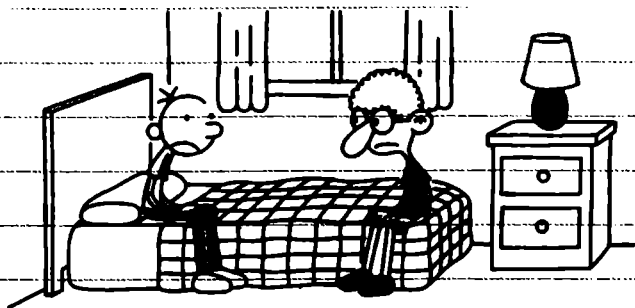
قالت إنها حين قرأت رسالتي أدركت أنك لقاءنا
”مقدر“، فاستقلت السيارة مع ابنها، وتوجهنا إلى
منزلنا فوراً.



كنت قد بدأت أشعر بالانزعاج حقاً. فأنا لم أكن
أسعى سوى للحصول على علبة الفوشار تلك، لكن
للأمر بدأت تخرج تماماً عن السيطرة.

قبل أن أتمكن من شرح أنك المسألة برمتها عبارة عن
سوء تفاهم كبير، طلبت مني أمي اصطحاب مادوكس
إلى الطابق العلوي لأتعرّف عليه أكثر، بينما نتابع
حديثها مع السيدة سيلسام في المطبخ.

وهكذا، أصبح هذا الفتى في غرفتي. ويبدو أن الأمر
كان مربكاً بالنسبة إليه، مثلي تماماً.....



حاولتُ فتح حديث معه، لكنه لم يتجاوب إطلاقاً.
فاستسلمتُ أخيراً، وتظاهرت أنه ليس موجوداً.....

لكن حين شغلت الكمبيوتر لألعب عليه، تحول
مادوكس إلى شخص مختلف تماماً. فقد تحسناً جداً
وراح يصدر أصواتاً غريبة.....



لم أفهم ما الذي يجري. لكن بعد خمس دقائق، دخلت السيدة سيلسام غرفتي مسرعة، وأطفت الشاشة.

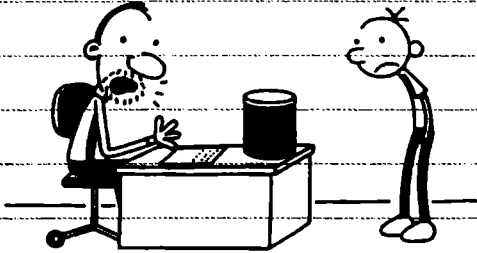
قالت إنها لا تسمح لها دوكتس بممارسة ألعاب الفيديو، وإنه «تحسن» بهذا الشكل لأنه لم يسبق له أن رأى شيئاً من هذا القبيل.



أتمنى لو أنها لم تقل إن ابنها لا يمارس ألعاب الفيديو، لأنني لا أريد أن تبدأ أتي بالتفكير في أمور جنونية. لم يستعد مادوكتس هدوءه بسهولة، فقررت السيدة سيلسام العودة إلى البيت، وقد ناسبني هذا القرار تماماً. لكن أتمنى لو أنني لم ألقف للإخراجها من البيت بهذا الشكل. فبعد رحيلها، أدركت أنني لم أسترجع بالوني.

السبت

أخبرت الناظر روي أنه ثمة من عثر على بالوني،
لكنه لم يقبل بتسليمي علبة الفوشار ما لم أحضر
البالون لإثبات ذلك.



لذلك عندما قالت أمني إنها تريد اصطحابي إلى
منزل مادوكس لتبضية بعض الوقت معه، وافقتُ
على الفور. تخيلت أنني سأثرر معه قليلاً، ثم أحمل
البالون وأمضي في سبيلي.

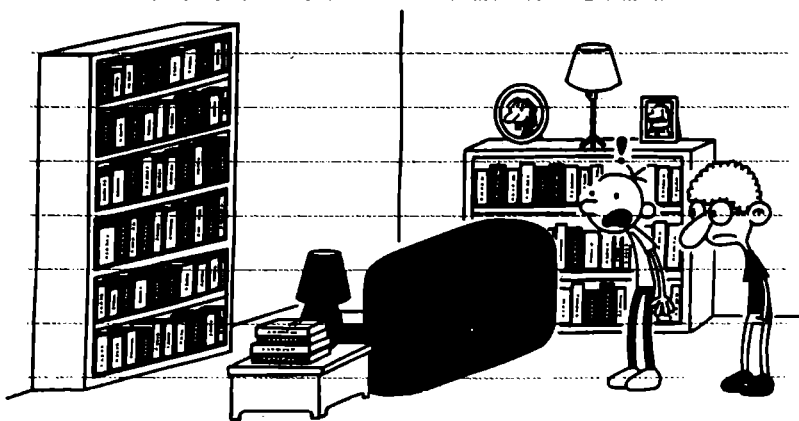
لكن كانت لدى أمني مخططات أخرى. فعندما وصلنا
إلى منزل آل سيلسام، الذي كان يقح فعلاً في مكان
مهجور، قالت أمني إنها ستذهب إلى البلدة لتناول
فنجان من القهوة مع السيدة سيلسام بينما أعب
مع مادوكس.

صدقوني، لو كنت أعلم أن هذا هو الاتفاق، لها
ركبت السيارة أساساً.

عندما أوصلتني أمي، فكرت في الاستفادة قدر
الإمكان من هذه الزيارة. كان مادوكس يتكلم هذه
المرّة، وهذه بداية جيدة على الأقل.

سألت مادوكس عنها إذا كان يملك وجبات سريعة،
فقال إنّه لا تسمح له بأكل هذا النوع من الأطعمة.
ثمّ سألته عنها إذا كان يرغب في مشاهدة التلفزيون،
فأجاب إنهم لا يملكون تلفزيوناً.

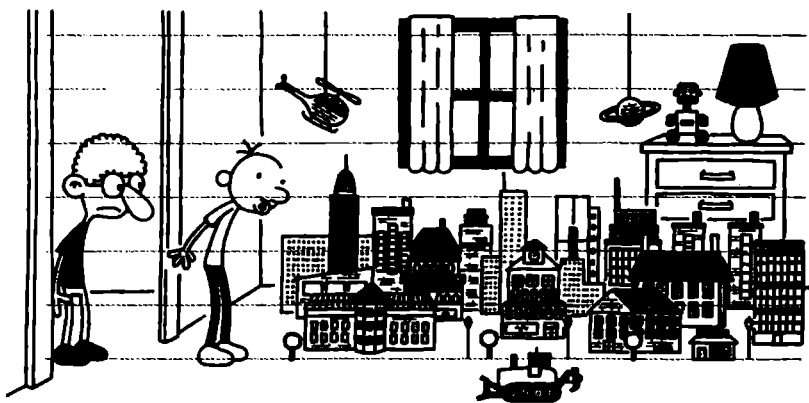
ظننت في البداية أنّه يهزج. لكن بالفعل، كانت
غرفة المعيشة تحتوي على مكتبة في المكان
المخصص للتلفزيون.



في الواقع، كانت الكتب تملأ هذا المنزل.

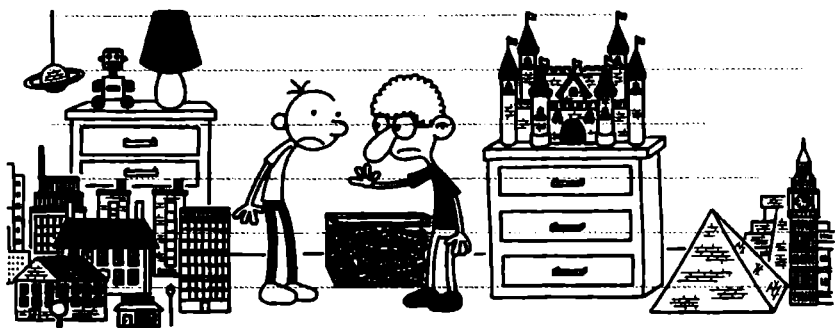
سألت مادوكس عن كيفية إرضائه وقت فراغه، فقال إنه إما يعزف على الكمنجة أو يرتب الهكجات. ففرحت عندما سمعت أنه يملك بالفعل بعض الألعاب، لأنني بدأت أستغرب هذا الولد.

لكن عندما أراني ما يملكه في غرفة نومه، ذهلت تماماً.

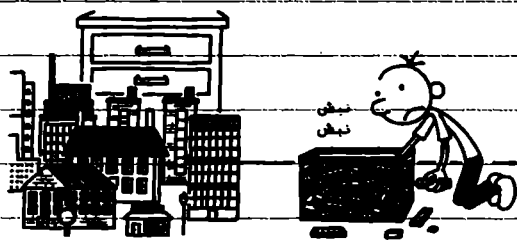


كانت لديه مدينة كاملة من الهكجات. قال مادوكس إنه يرغب في أن يصبح مهندساً عندما يكبر. لذلك كتبها طلب مجموعة من ألعاب التركيب، اشترتها له أنه على الفور. كل ما يمكنني قوله أنها أنفقت ثروة على الأرجح.

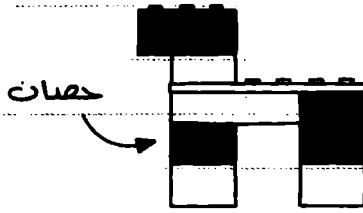
أردت أن أعب ببعض المجموعات الكبيرة التي
يملكها مادوكس، لكنه لم يسمح لي بالاقتراب
منها.



قال لي إنني إن أردتُ أن أعب بالمكعبات، فعلى
استخدام القطع التي يحتفظ بها في صندوق
البقايا. فشعرت باستياء شديد لأن الصندوق كان
مليناً بقطع عشوائية.

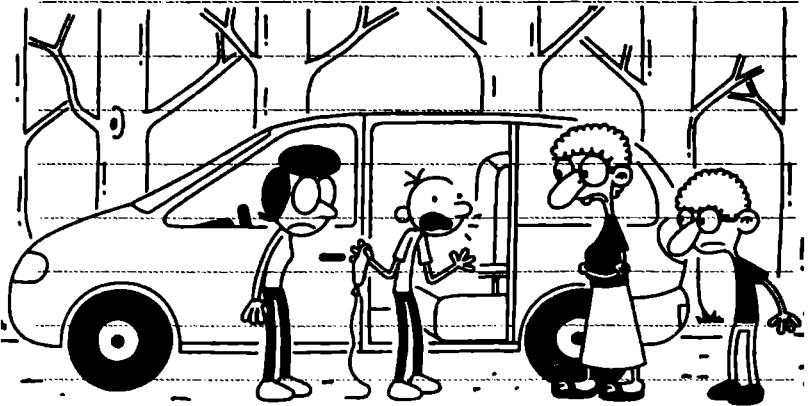


لذلك بينما كان مادوكس يركب سفينة فضائية من
خمسائة قطعة، بذلت ما في وسعي لأصنع شيئاً
بباليدي.



بعد ساعة ونصف تقريباً، عادت أمي والسيدة سيلسام أخيراً. لحسن الحظ، كان باللوني موضوعاً على الطاولة الصغيرة بجانب باب المنزل، فأخذته في طريقي.

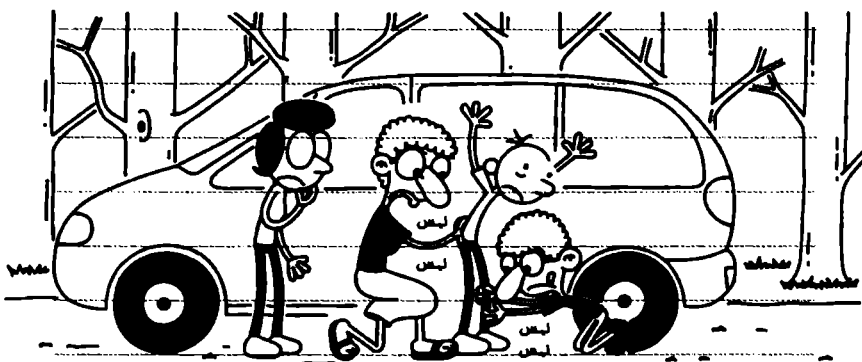
لكن عندما كنت على وشك ركوب السيارة، لحقت بنا السيدة سيلسام مسرعة، ومادوكس يجري خلفها. قال مادوكس إنني "سرقته" منه، فحاولت أن أشرح له أن البالون لي، وأتني استعيده وحسب.



لكن مادوكس لم يكن يتحدث عن البالون، بل قال
إنني سرقت إحدى قطع ألعاب التركيب. يبدو أن
إحداها فقدت من صندوق البقايا، ولا تسألوني كيف
عرف بذلك أساساً.

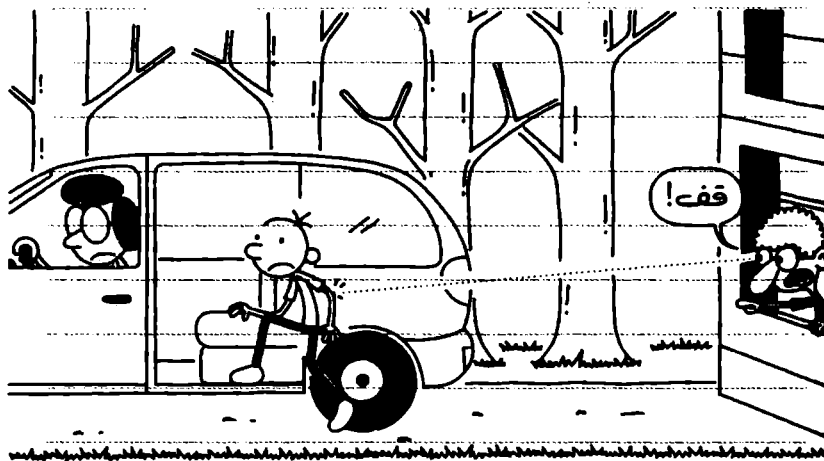
رحت أقسم له إنني لم أسرق أيًا منها، حتى إنني
أخرجت جيوبي الإثبات ذلك، غير أنه لم يصدق.

هكذا تركت مادوكس والسيدة سيلسام يفتشانني،
الأمر الذي وجدته مهيناً جداً. لكن اعترف إنني
فرحت حين لم يجدا شيئاً.

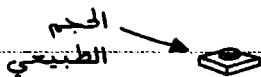


اعتقدت بعد ذلك أن برأتني ثبتت، فاستدرت
لركوب السيارة.

في تلك اللحظة، رأى مادوكس قطعة من العابه ملتصقة بكوعي.



المزعج في الأمر أنها كانت إحدى تلك القطع المربعة الصغيرة جداً، وأنا واثق أنك مادوكس يملك ملايين منها في صندوقه.



على أي حال، هكذا انتهت «مداقتنا».

الجيد في الأمر أنني أخذت ما أتيت من أجله. لكن في طريق العودة، بدت أفي منزعة جداً. اعتقدت في البداية أنها غضبت من مسألة قطعة الألعاب، لكن لم يكن هذا هو السبب.

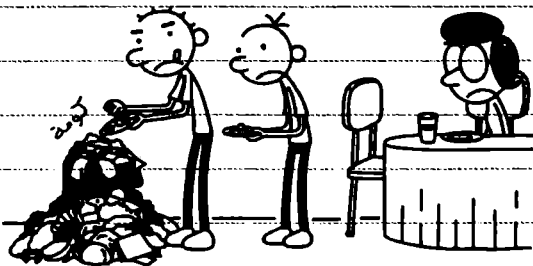
قالت إنها مستاءة لأنني لم أتفق مع مادوكس. فقد
وجدته «مثالاً صالحاً» لي.



لكن إن كانت أمي تريدني أن أصادق شخصاً أتوق
فعلًا لاكون مثله، فعليةا أن تبذل مجهوداً أكبر.

الاثنين

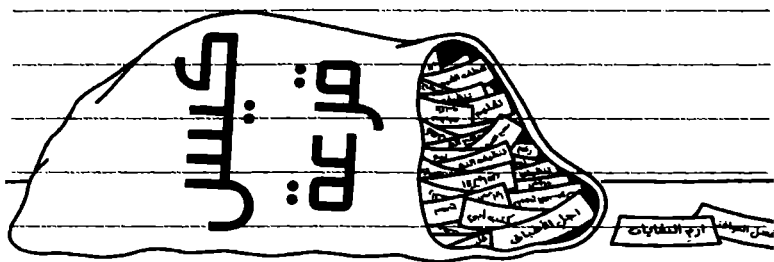
خلال الأيام القليلة الماضية، كانت أمي تجري
اختباراً علينا أنا وروديك. أرادت أن تعرف كم
سببني من الوقت قبل أن يفكر أحدنا في إخراج
النفايات من المنزل من دون أن يُطلب منه ذلك.
لكن أظن أننا فشلنا في الاختبار، لأنها استسلمت في
الليلة الماضية.



عند العشاء، قالت أُمِّي إنها لم تذهب إلى الجامعة لكي تتمكن من تنظيف المنزل من ورائنا ونزع العلكة عن نعال أحذيتنا. وأضافت أنها بحاجة إلى العيش في «بيئة محفزة»، لذلك سترجع إلى الجامعة بدوام كامل لنيل شهادة الماجستير.

لكي تنجح في ذلك، قالت إنَّ عليَّ كلَّ منأان يبذل مجهوداً أكبر في المنزل. ولتجعل أعمال المنزل «مسلية» أكثر، صنعت «كيس قرعة». وكان عبارة عن كيس وسادة ملأته بقصاصات الورق التي كتبت عليها مهام منزلية عشوائية.

أنا واثق أنها أنت بالفكرة من مجلة "أسرتي سعادتني".

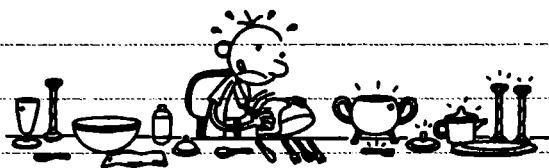


وكان يتعين علينا أنا وروديك أن نهد يدينا إلى الكيس كلَّ يوم بعد العودة من المدرسة ونفجر البهجة التي تكون من نصيبنا.

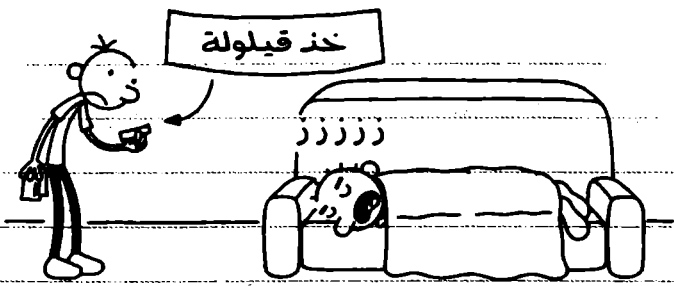
قالت لنا أمي إننا إن قمنا بالواجبات المترتبة علينا،
فستسمح لنا بالاستمتاع بسكاكر البربارة بالكرأ...

حسناً، هذا دليل على أن السكاكر موجودة في
مكان ما في المنزل. لكنها ستكون مجرد حصة
إضافية بالنسبة إلي، لأنني قمت اليوم ببقايسة
البالون بعلبة سكاكر الفوشار الكبيرة في مكتب
الناظر روي. وما إن وصلتُ إلى البيت، حتى خبأتها
في الدرج السفلي للمضدة كي لا أضطر لبشاركتها
مع أحد.

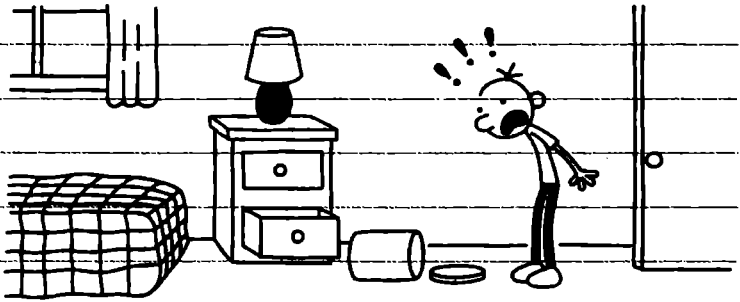
بعد ذلك، مدت يدي إلى كيس القرعة وأخرجت
قصاصه ورق كتب عليها «لمح الفضيات»، ولا بد
أنها أسوأ مهنة في ذلك الكيس.



لا شك أن رودريك أضاع مهمته خاضعة به إلى كيس
القرعة، لأنني وجدته نائماً وبجانبه قصاصة ورق
بخط يده.



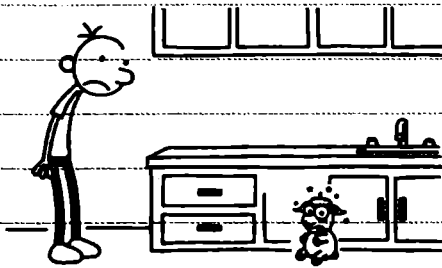
عندئذٍ قررتُ تناول بعض الفوشار كمكافأة على
إنهاء عملي. لكن حين دخلت فرفرتي، وجدت درجتي
السفلي مفتوحاً وبجانبه العلبة فارغة.



لم استغرق وقتاً طويلاً لاكتشف الفاعل. فقد
وجدت الخروف يبشي مترنحاً في المطبخ كما لو
أنه دائخ.

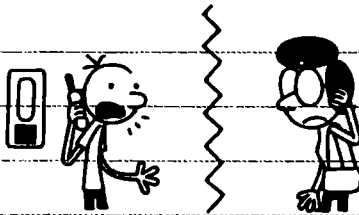
ثار غضبي في البداية لأن الخروف لم يكتفِ بأكل
علبة الفوشار بالتمام بل وجد طريقة لفتحها
أيضاً.

بعد ذلك، بدأت أشعر بالقلق لأنّ الخروف لم يكن على ما يرام.



تخيلت أنّ جنّي قد يعرف ما به، لكنّه كان في موعد مع السيدة فريدريكس. عندئذٍ أيقظت رودريك وسألته عما يجب فعله، فطلب منّي الاتصال بابي. وهذا ما فعلته، لكنّ أبي كان في اجتماع.

لم أشأ إزعاج أمي، لأنّها في جامعتها تتسجل في المواد. إلّا أنّ لون الخروف أصبح أخضر، فاتصلت بها على أي حال. قلت لها إنّ الخروف مريض جداً، فسألته عما إذا كان قد أكل شيئاً غريباً.



ترددت في إخبارها أنه التهم علبة الفوشار، فقلت لها إنني لست واثقاً. عندئذ طلبت منا اصطحابه إلى الطبيب البيطري تحسباً، وقالت إنها ستترك الجامعة وتلاقينا هناك.

انزعج رودريك لأنني أيقظته للمرة الثانية خلال خمس دقائق، لكن ما إن نظر إلى الخروف حتى اقتنع أن الأمر عاجل.



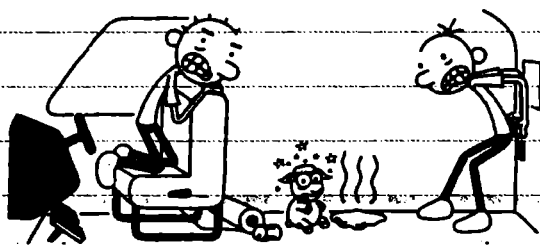
في طريقنا إلى البيطري، حملت الخروف بين ذراعي في فان رودريك. لكن في منتصف الطريق، بدأ الخروف يصدر أصواتاً غريبة.



طلبت من رودريك أن يتوقف، لكن حين فعل، كان قد فات الأوان .



والآن، أصبح فان رودريك يحتوي على بركة كبيرة، ولزجة، باللونين الأصفر والبرتقالي. أنا واثق أن نظرتي لسكائر الفوشار ستتغير من الآن فصاعداً.

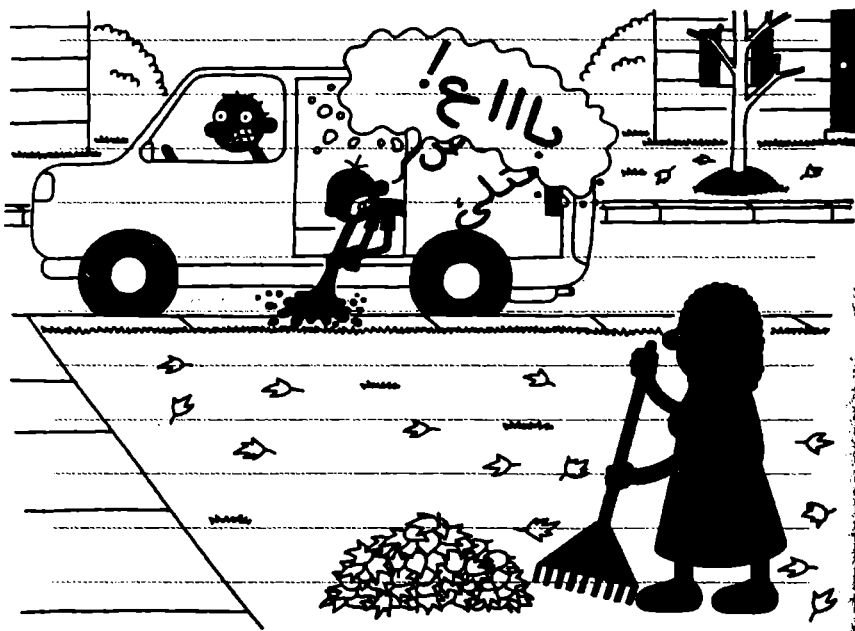


قال رودريك إنني السبب في مرض الخروف، ولذلك أنا المسؤول عن تنظيف أرض الفان. ثم أعطاني لفافة من الهناديل الورقية وطلب مني أن أبدأ.

مع أن البركة كانت عبارة عن سكاكر الفوشار، إلا أن
رائحتها لم تكن كذلك، فقطعت أنفاسي وأنا أجول
تنظيفها، لكن الأمر لم ينجح .

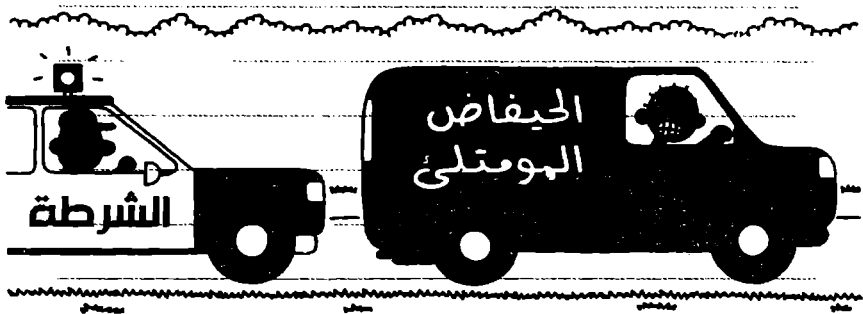
أخيراً، لم أستطع الاحتمال أكثر، وأصابني الغثيان
أنا نفسي.. ولحسن الحظ، تمكنت من الخروج من
الفان في الوقت المناسب .

لسوء الحظ، كانت السيدة التي ركننا الفان أمام منزلها
في الخارج، تكنس أوراق الشجر، ورأت كل شيء .

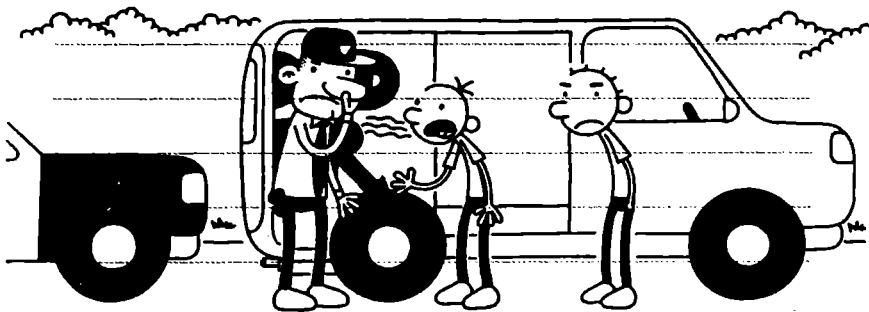


أظن أنها اعتقدت أننا ولدان مشاغبان يدبران
مقلباً، لأنها قالت إنها ستتصل بالشرطة .

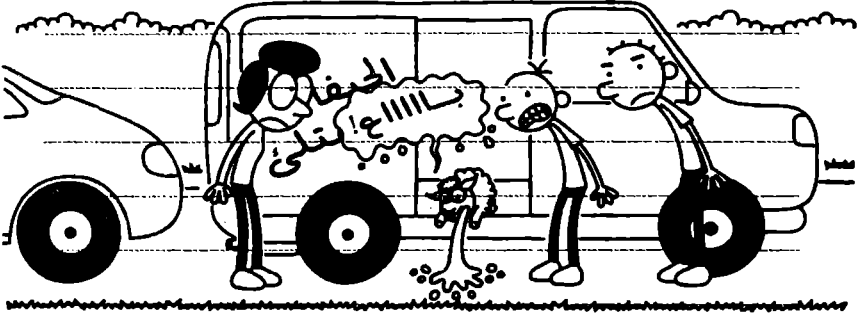
وهكذا، ركبت الفان مجدداً، وانطلقنا بأقصى
سرعتنا، ثم توجهنا إلى الطريق السريع. غير أننا لم
نبتعد كثيراً.



لحسن الحظ، تمكنت من شرح الوضع للشرطي، لكنه
لم يرغب في سماع كل التفاصيل.



ما إن ابتعد الشرطي، حتى رأت أمي فان رودريك متوقفاً على الطريق السريع، فتوقفت خلفنا. واعتقد أن الخروف لم يفرغ تماماً في معدته بعد، لأنه بصق مجدداً بركة أخيرة من سكاكر الفوشار.



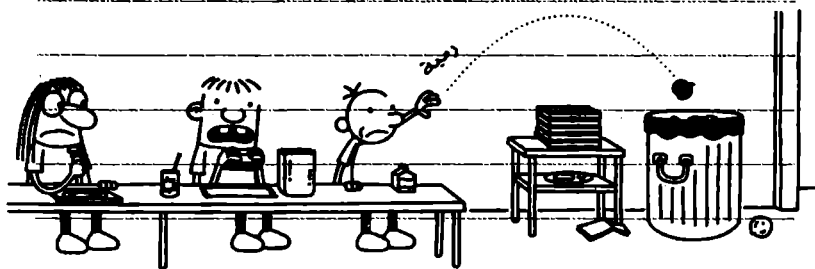
الثلاثاء

عندما وصلنا إلى المنزل في الليلة الماضية، قالت أمي إنها لم تكن غاضبة مني، بل خاب أملها. وبالنسبة إلى أمي، هذا أسوأ.

قالت إن سلوكي المخيب أربكها تماماً، وما بين حادثة مادوكس وما حل بالخروف، شعرت أنها فقدت ثقتها بي. شرحت لها للمرة المليون أن حادثة ألعاب التركيب كانت مجرد سوء تفاهم. لكن من الواضح أنها كونت رأيها بهذا الشأن.

آخر مرة جرى بيننا حديث كهذا كنت في الصف
الرابع، وأقر أنني استحققت العقاب تماماً في ذلك
الوقت.

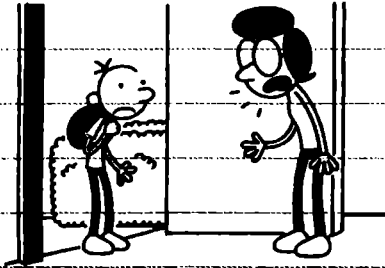
بدأت القصة بحادثة صغيرة. فقد كانت أمي معتادة
على تجهيز غدائي كل صباح. وكنت آكل دائماً
الشطيرة والحلوى، لكنني ألقى بالفأهة في سلة
الهبّات.



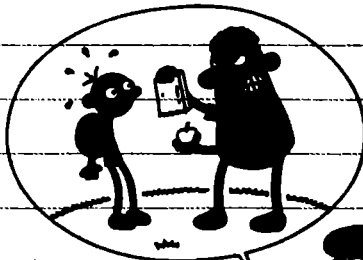
عرفت أمي أنني لم آكل الفأهة، فوضعت
تفاحة في كيس غدائي وجعلتني أعدّها
بإحضار اللب إلى البيت لأثبت أنني آلتها.
وقالت إنني إن لم أفعل، فلن تعطيني الحلوى
بعد اليوم.

عند الغداء، نسيت الوعد الذي أعطيتها إياه وألقيت
بالفأهة كالعادة.

حين عدت إلى البيت، سألتني أمي عن لبّ
التفاحة.



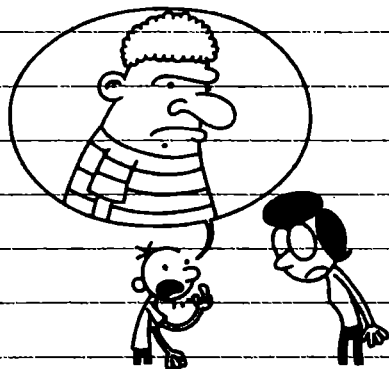
لأنك أنه كان ينبغي أن أقول الصدق، لكن لسبب
ما لفقت كذبة.. قلت لها إن أحد الأولاد الكبار لحق
بي في طريقي إلى المدرسة هذا الصباح وسرق
تفاحتي.



كانت خطوة يائسة من جانبي، لكنني خشيت ألا
تعطيني أمي الحلوى في اليوم التالي لو قلت لها
الحقيقة.

ظننت أن كذبتني سخيقة إلى حد أن أمي ستكشفها
على الفور. لكنها أصرت على معرفة هوية الفاعل،
فواصلت الكذب.

قلت لها إن الولد يدعى كورتيس ليتز، وهو أطول
مني بكثير، لديه حاجبان موصولان ببعضهما
وشامة على ذقنه. فإن كانت أمي تريد تفاصيل،
فلن أختب ظنّها.



قالت إنها تستطيع التدخل، لكنها فرصة جيدة لكي
أتعلم كيف أسوي خلافاتي بنفسني.

وهكذا، أحضرت لي تلك الليلة قلباً وورقة، وطلبت
مني كتابة رسالة لكورتيس، وهذا ما فعلته.

عزيزي كورتيس،
من فضلك لا تأخذ تفاحتي
مجدداً. فاني تقول إنها
ضرورية لنهوي.

مع خالص الاحترام،
غريغ هيفلي

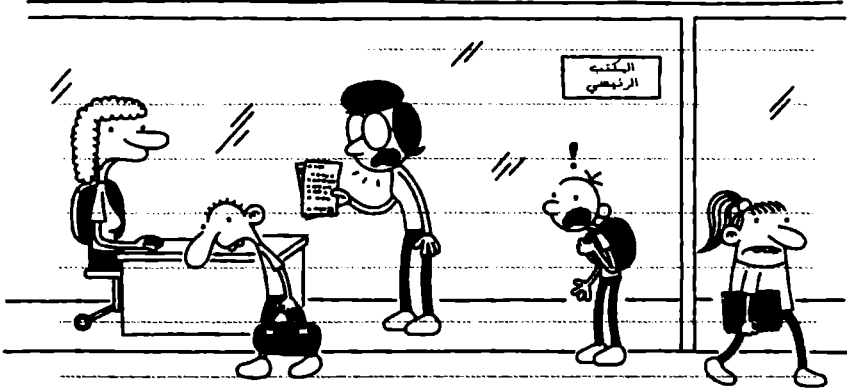
ولا شك أنه كان يجدر بي إنهاء المسألة هنا. لكنني
زورت عوضاً عن ذلك رسالة من كورتيس إلي. وحرصاً
مني على أن تعرف أنني مدى سوء طبع هذا الولد،
أضفت رسماً صادماً في النهاية.

عزيزي غريغوري،

تفاحتك كانت شهية. أخبر
ماما أن ترسل لي تفاحة أخرى
غداً.

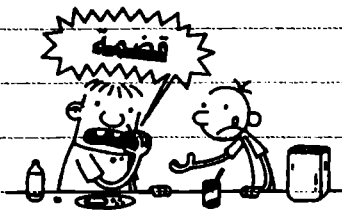
من كورتيس.
هذه لك.

حسناً، أعتقد أنني بالغت في الأمر لأنّ أمي أتت إلى المدرسة في اليوم التالي ومعها تلك الرسالة، وطلبت التحدث مع كورتيس ليتز.



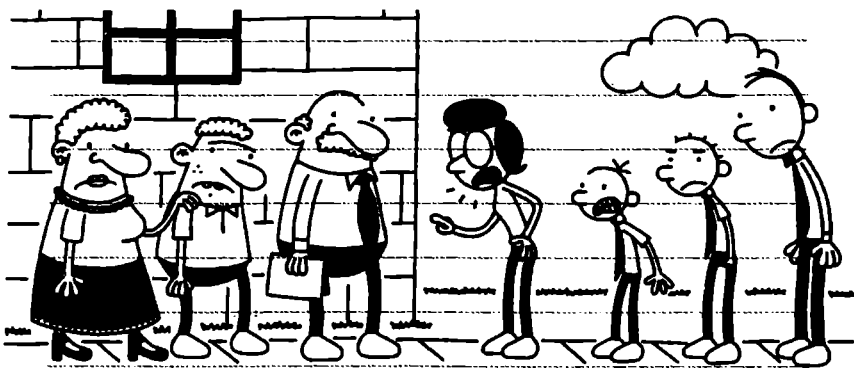
أخبرتني الموظفة أنه ما من طالب يدعى كورتيس ليتز في المدرسة، وعندما سألتني عنه أجبته أنه قد يكون من الأولاد الذين يدرسون في البيت.

توترت بعد ذلك، وخلال الأسبوعين التاليين، جعلت راولي يأكل تفاحتي عند الغداء ويعطيني اللب.



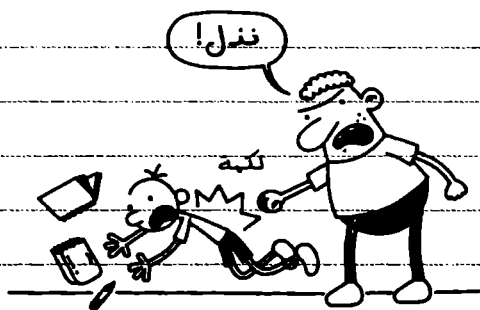
يبدو أنّ أمي نسيت كل شيء، عن الحادثة إلى أن
 جلسنا خلف آل بارتلمان في دار العبادة في أحد
 الأيام. كان ابنهم تيفن في الصفّ الخامس، ويبدو
 شكله مطابقاً تماماً لأوصاف كورتيس ليتز، الأمر الذي
 لفت انتباه أمي.

قالت أمي لوالدي تيفن إنّ ابنها سيقبّل الخلق
 وإنهم مدينون لها ببعض التفاح. فشعرت بالأسف
 لأنّ تيفن بارتلمان ولد طيب، ووالداه يتطوّعان
 صباح كل سبت للعمل في مطبخ الحساء في وسط
 البلدة.



لاحقاً في ذلك العام، انضمت أمي إلى لجنة جمع
 التبرعات التي ترأسها السيدة بارتلمان، ولم
 تستغرق وقتاً طويلاً حتى أدركت حقيقة الأمور.
 فكان أنّ خسرت حق مشاهدة التلفاز لشهر كامل
 عقاباً لي على فعلتي.

لكن انتهى بي الأمر بعقاب مضاعف. فطوال ذلك العام، كلما رأني تيفن في البيت، لقنني درساً.



في الليلة الماضية، قررت أنني أنه عقاباً لي على الكذب، سيتعين علي سحب ثلاث مهام من آيسن القرعة يومياً هذا الأسبوع.

لسوء الحظ، كنت قد تخلصت من كل قصاصات الورق التي وضعها روديوك، ما يعني أنه من المستحيل أن أحصل على مهنة سهلة.

كُلُّ بَعْضِ الْآيسِنِ تَرِيمِ.

عندما تحدثنا في الليلة الماضية، قالت أمي إنني
ولد ذكي وواسع الخيال، لكنني أحتاج إلى استخدام
مواهبني في أمور مثيرة.

في الحقيقة، أنا لست فخوراً بالكذب، لكن ثقوا
بي، لست الوحيد في هذه الأسرة الذي يحترف
الحقيقة.

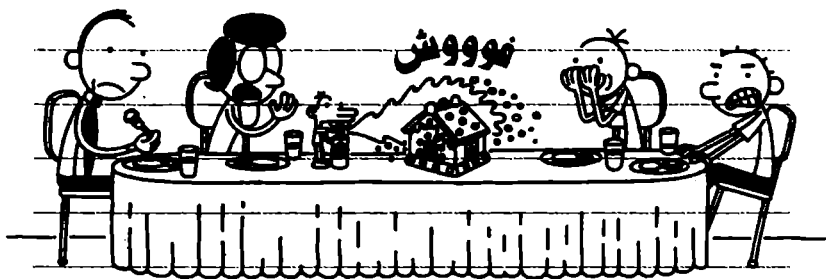
فقد سمعت الكبار يكذبون عشر مرات في الأسبوع،
لكن لو سألتهموني، أنا واثق أنهم يكذبون أكثر من
ذلك.

أول مرة سمعت أمي تكذب فيها كنت في الثالثة من
عمرى، وكانت تحاول جعلي أكل البروكولي.



ولا يبدو أنّ أمي تتردد بالكذب على ماني أيضاً.

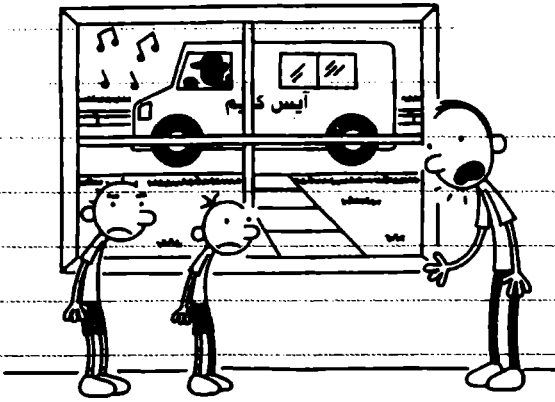
في شهر ديسمبر الماضي، وضعت أقي كعكة الزنجبيل على طاولة المطبخ، وطلبت من ماني ألا يلمسها قبل الكريسمس، وألا فستحوّل إلى مليون عنكبوت. برأيي، هذا الكلام جنوني بالنسبة إلى ولد صغير. غير أنّ حيلة أقي ارتدت عليها عندما قام ماني برش الكعكة بببب الحشرات.



وأبي رجل صادق عموماً، لكنه لا يتردد بالكذب حين يلائمه ذلك.

يكره أبي مرور شاحنة الأيس كريم في حيننا، لأننا نلح عليه أننا وودريك في آكل مرزق لكي يعطينا المال ما إن نسمح الموسيقى.

فقال لنا مرزق إنّ سائق الشاحنة لا يشغل الموسيقى إلا عندما ينفذ منه الأيس كريم.

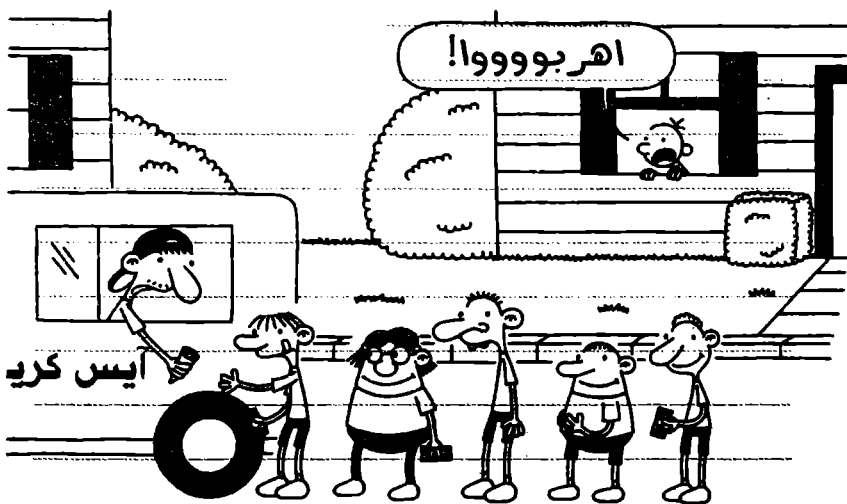


في الواقع، أعتقد أن الكذب وراثي، لأن جدي يكذب أيضاً. لكن كان يجدر به أن يطابق كلامه مع كلام أبي، لأنه كان يقول إن سائق شاحنة الآيس كريم متهزج يضرب الأولاد الذين يتجولون في الخارج.



يخرجني القول إنني صدقت جدي عندما قال ذلك.

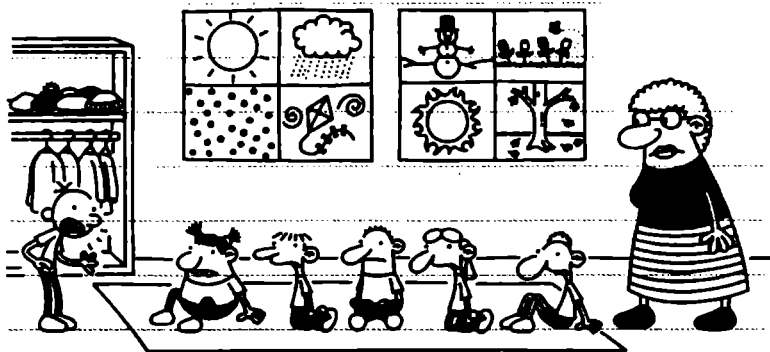
وشعرت أنّ مسؤوليتي تحذير بقية أولاد الحي .



تعلمت عدم الوثوق بأفراد أسرتي الكبار، لكن لا أحد
عبث براسي بقدر رودريك .

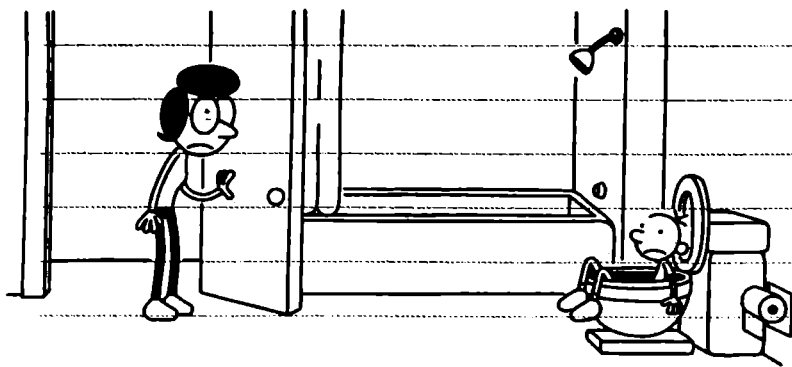
أول مرة كذب علي فيها قال لي إنه إن خُلت سرتي،
فستسقط مؤخرتي .

فحرصت على إخبار زملائي في الصف بذلك، الأمر
الذي سبب ضجة كبيرة في المدرسة .



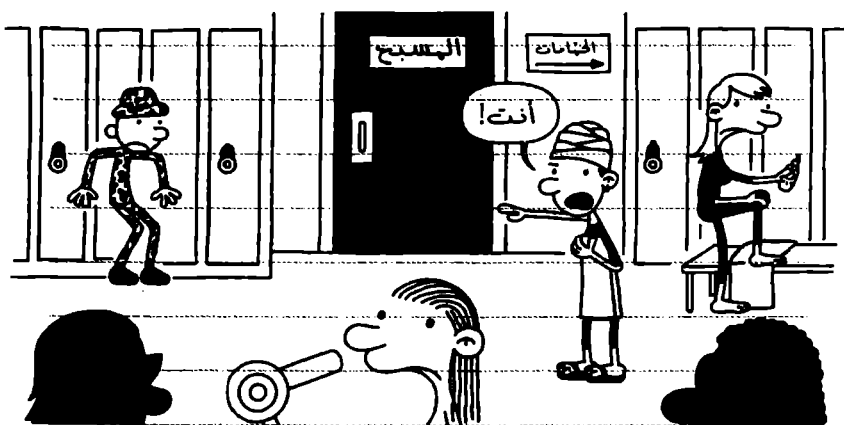
وفي الفترة نفسها تقريباً، قال لي إن غطاء المراض
الداخلي تستخدمه الفتيات فقط، وإن الصبيان
يرفعونه دائماً.

وهكذا صدقته، ولو لم أترك الباب مفتوحاً عن
طريق الخطأ في إحدى الليالي، لو اطلت استخدام
المراض بشكل خاطئ لبقية حياتي.



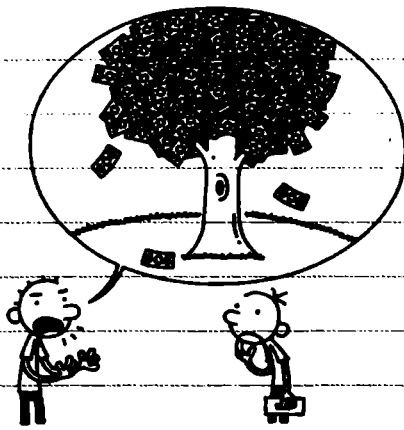
في بعض الأحيان، كان رودريك يخبرني أشياء،
توزطني في مشاكل كبيرة. فعندما كنت في الصف
الثاني، قال لي أنني إن ارتديت بدلة تهويه، فلن
يراني أحد. تابعنا على تيليغرام اضغطا هنا

بسبب تلك الحادثة، مُنعت من دخول مسبح البلدة
لبقية فصل الصيف.



وفي كثير من الأوقات، كلفتنني الكاذب رودريك غالباً.
إذ قال لي مرة أنني إن حفرتُ حفرة ودفنت فيها النقود
التي حصلت عليها في ذكرى ميلادي، فلستنبت شجرة
في مكانها بهكنني أن أقطف منها البال متى شئت.

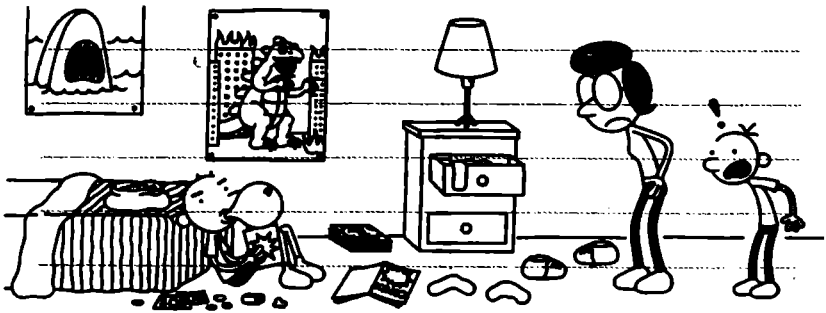
بدت لي تلك الصفقة رائعة.



وهكذا فعلت كما قال، حتى إنني رحت أرويها مرتين
يومياً. لكن عندما أخبرت أمي أن شجرة أموالي
لا تنمو، أحضرت رفشاً ونبشنت الحفرة، فوجدتها
خالية.

تابعنا على فيسبوك اضغطوا هنا

أنا مسرور لأن أمي قد دخلت في الوقت المناسب. ولو
انتظرت يوماً أو اثنين، لكانت كل أموالي أنفقت على
العلكة والقمصن الفكاهية.



في بعض الأحيان، كان رودريك يأخذ نقودي على
الكشوف.

ففي إحدى المرات، سقطت إحدى أسناني الحليب،
فوضعتها تحت وسادتي لكي تجدها أمي وتضع لي
النقود مكانها. وعندما ذهبت لأرى ما إذا كانت قد
تركت لي نصف دولار، وجدت ملاحظة لا شك أن
رودريك هو الذي كتبها.

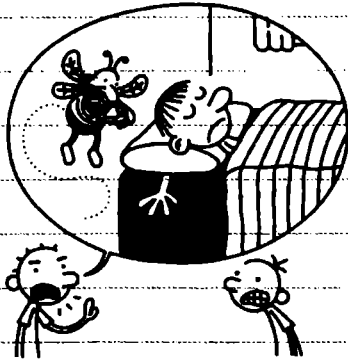
أنا آسفة، لكنني لا أملك نقوداً هذا

المساء. سأعوضك في المرة القادمة.

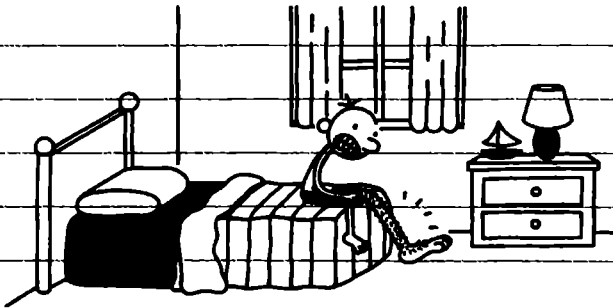
ج. أ.

قال رودريك إن الأسنان ليست وحدها ما يسقط أثناء
نمونا، فالأذرع والسيقان وغيرها من الأعضاء تسقط
أيضاً. وتنمو مكانها أذرع وسيقان أخرى. وفي بعض
الأحيان لا تكون الأعضاء الجديدة مناسبة لأصحابها.

ولهذا السبب، عندما تسقط أذرع الحليب وسيقان
الحليب أثناء نمونا، يجب أن نضعها تحت وسائدنا
لنحصل على الهال عوضاً عنها.



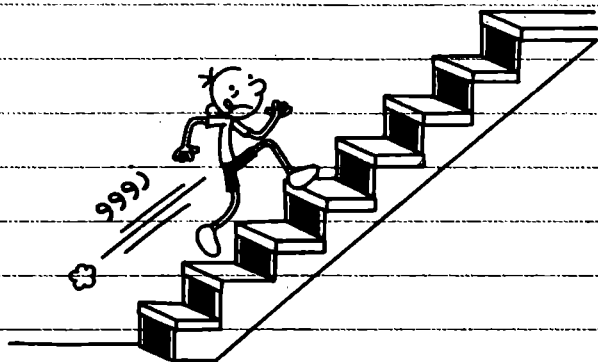
وأضاف أنه بعد ذلك، تبدأ أطراف جديدة بالنمو.
 لكن أحياناً تسقط أذرع الحليب أو سيقان الحليب
 بالترأوتنهم مكانها أطراف جديدة.



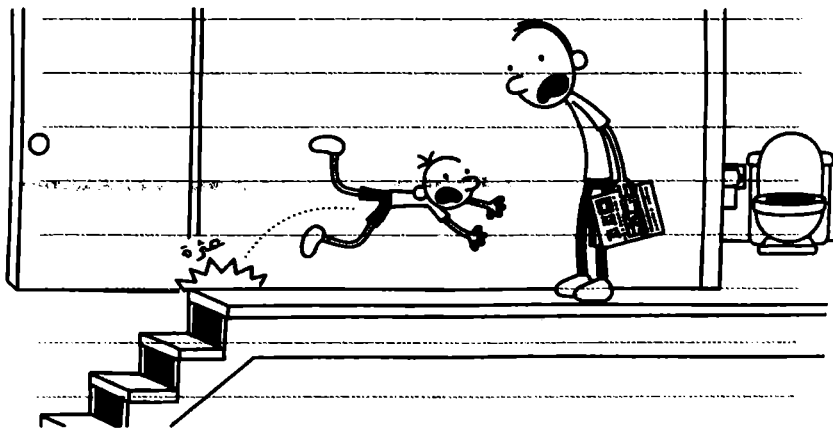
فُصرت حين سمعت ذلك وخشيتُ أن يحدث لي.
 فُصرت أنحقق كل ليلة من متانة ذراعي وساقني.

كان رودريك يبتكر دائماً طرقاً لينخيفني. فقبل
 انتهاء العمل في قبونا، كانت ثمة فجوات مفتوحة
 تحت درجات السلم.

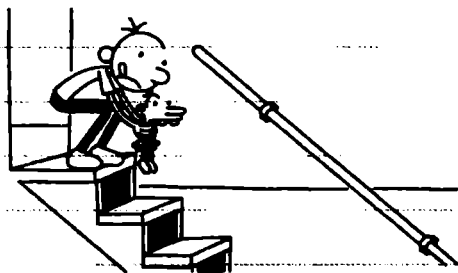
قال لي رودريك إنني إن صعدت السلم ببطء شديد،
فسيملك الوحش بكاحلي . ومنذ ذلك الوقت، وأنا
أصعد السلم كل درجتين معاً.



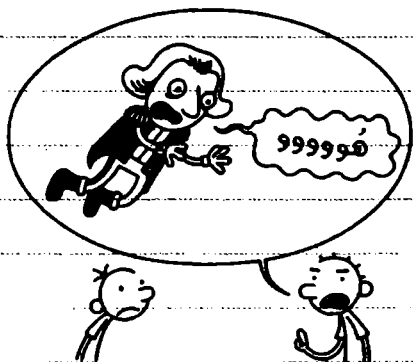
عندما أصبحت ماهراً في ذلك، حاولت صعود كل
ثلاث درجات معاً. لكن أظن أنها كانت فكرة طموحة
جداً.



أخيراً أنهينا العمل على القبو، وتنتت تغطية الفجوات
بالخشب. لكن قبو جذتي لا يزال قيد الإنجاز. لذلك
لكنها أردت النزول، أتأكد من أن الطريق آمن.

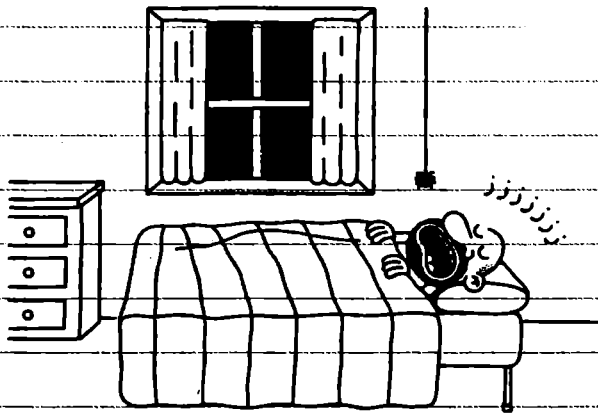


من الحيل الأخرى التي ابتكرها رودريك لإخافتي،
إقناعي أنني لكنها تجشأت في الداخل، طاردني
شبح جورج واشنطن. لا فكرة لدي عن لفق هذه
الكذبة، لكنني ما زلت أفكر ملياً قبل أن أفتح علبة
صودا.



في بعض الأحيان، يروي لي روديك أموراً قد تكون
صحيحة، وهذا ما يسبب لي الإرباك.

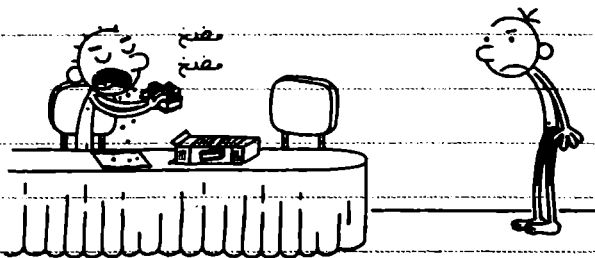
قال لي مرة إنه إن نام المرء، وفيه مفتوح، فسيأكل
ما معذله خمسة عنائب كل ليلة. وهذا أمر غير
مستبعد في الواقع.



كما قال إنه من الخطر إيقاظ شخص يسير أثناء
نومه.

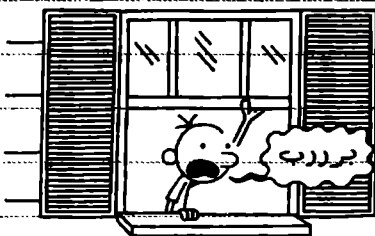
وأعتقد أنه كان يقول الحقيقة رتباً، لأنني واثق
أنني سمعت ذلك من قبل.

لكن بعد بضع ليالٍ، أمسكتُ برودريك وهو يأكل
شطيرة آيس كريم كانت لي، فادركت أنها من حيله
القدرة الأخرى .

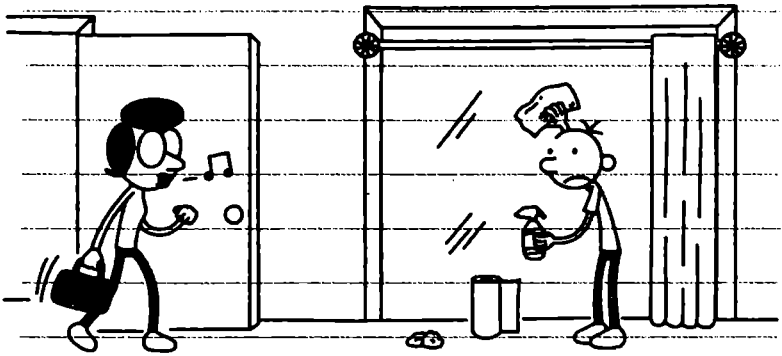


لقد وقعت ضحية الأكاذيب مراراً وتكراراً على مر
السنوات، حيث إنني سأستغرق طوال حياتي لأميز
الحقيقة من الكذب .

وفي تلك الأثناء، لن أجازف .



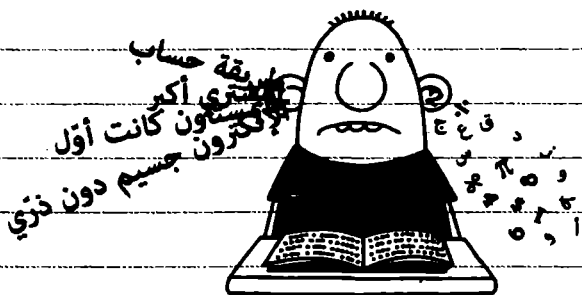
لم يهض على ذهاب أقي إلى الجامعة سوى بضعة أيام، لكنّها أصبحت شخصاً مختلفاً تماماً. فهي تعود دائماً إلى المنزل مساءً بهزاج جيد. ولا يثور غضبها، حتى إن لم أنه مهامي.



عبرت أقي عن سعادتها لأنها تواجه تحديات في الجامعة، ونصحتنا بأن نحاول تعلم الأشياء جديدة نحن أيضاً.

لكن لدي نظرية في ما يتعلق بهذا النوع من الأمور. فبرأيي مساحة الدماغ محدودة. وعندما تصبح في الثامنة أو التاسعة من عمرنا، يكون قد امتلأ تماماً.

لذلك، إن أردت تعلم شيء جديد بعد تلك السن، فعليك إفساح المجال له عبر التخلص من المعلومات القديمة.



وأعتقد أنّ هذا هو السبب الذي يجعل الدراسة تزداد صعوبة مع التقدم في السن. فكّلت دخلت معلومات جديدة، تخلص الدماغ أوتوماتيكياً من معلومات أخرى لإفساح المجال.

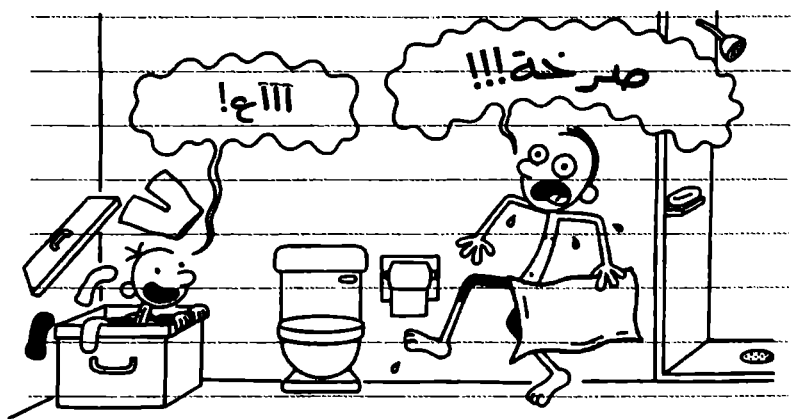
والدليل على ذلك أنّني منذ أن تعلمت عن التركيب الضوئي في العلوم، لم أعد قادراً على قسمة الأرقام الطويلة.

السؤال الأول: ما هو حاصل قسمة 367 على 12؟
بّرر جوابك!

لا أعرف.

أتمنى فقط لو كان بإمكان المرء اختيار المعلومات التي يتخلص منها الدماغ. فقد نسيت تماماً شيفرات الغش في لعبة الهائر، لكنني ما زلت أذكر بوضوح تام يوم أخفت أبي وهو يخرج من الحمام.

صدقوني، أنا أرتب في محو تلك الصورة من ذاكرتي معها لتفني ذلك.



قالت أمي إنه علينا أن نبدأ أنا وورودريك بالتفكير في ما نريد فعله حين نكبر، والتخطيط لمستقبلنا الآن. وعلى حد قولها، على الأولاد أن يفعلوا الكثير من الأشياء، حتى يكتشفوا ما يحبونه وهكذا يعرفون ما يجب عليهم التركيز عليه.

أنا أعرف أساساً ما أريد فعله حين أكبر.. فأنا أنوي
أن أصبح فاحص ألعاب فيديو.. وأنا أتدرب على هذه
الوظيفة منذ أن أصبحت قادراً على إمساك أداة
تحكم بيدي.

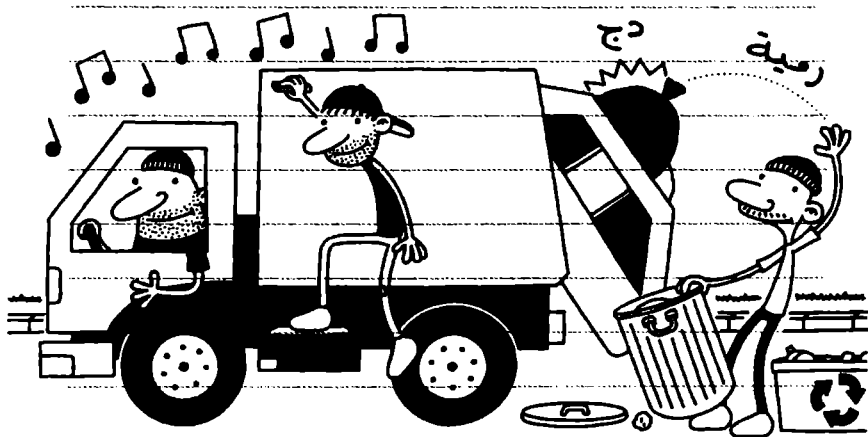
لكنني حين أخبرت أقي بخطتي، لم تبدُ عليها
الحماسة.



تقول أقي إنه يجدر بي أن أطبخ لأصبح مهندساً أو
طبيباً أو ما شابه ذلك. فبرأيها، إن اكتفيت بممارسة
ألعاب الفيديو طوال اليوم ولم آخذ دروسني بجدية،
فسأصبح جامع قيامة في نهاية المطاف.

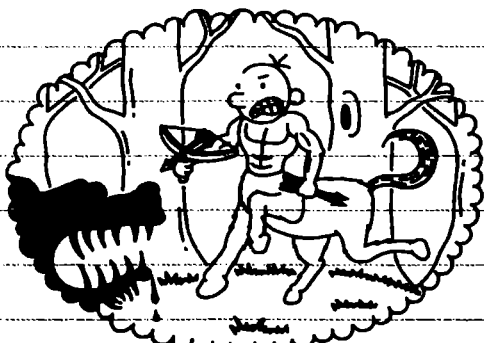
أولاً، الطبيب الوحيد الذي أعرفه هو طبيبنا د.
هيجينز. وأنا لا أرى نفسي أشقظ أنوف الأولاد الصغار
لبقعة حياتي.

ثانياً، يبدو جمع القمامة عملاً ملئاً لي تماماً. فالشاب
الذي يجمع القمامة من حيننا يمضي نهاره في الخارج،
ويشغل الموسيقى عالياً. لذلك إن لم أستطع أن
آكون فاحص ألعاب فيديو، فجمع القمامة خيار
بديل مناسب.

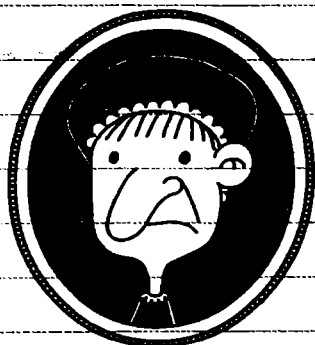


عندما كنت صغيراً، اعتادت أمي على القول إنني
أستطيع أن أصبح ما أشاء حين أكبر.

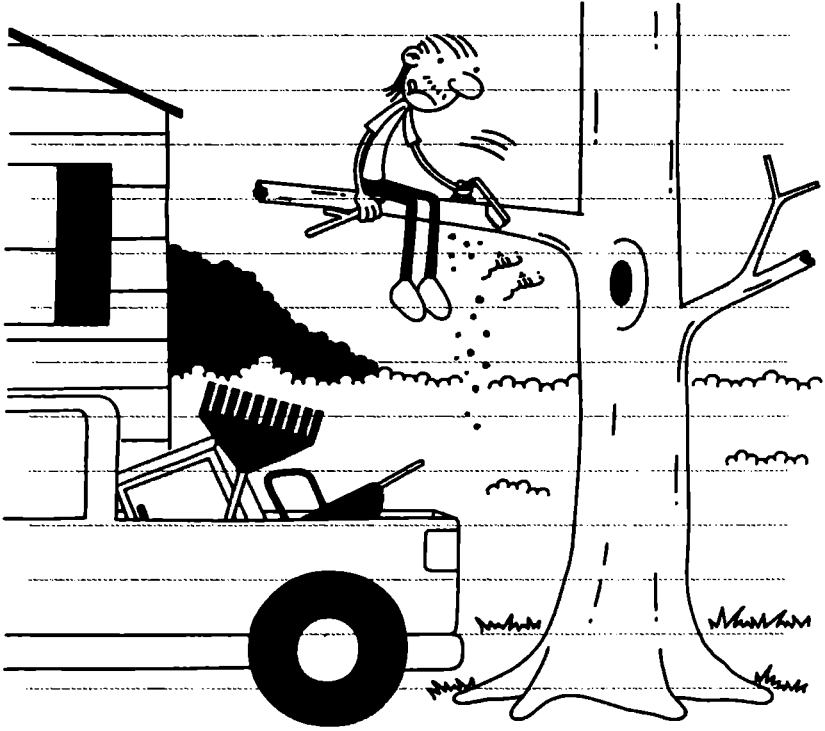
ولم أكتشف سوى مؤخراً أنها كانت تتحدث عن
العسل.. فقد ظننت أنني أستطيع أن أصبح حقاً أبق
لثني..



تقول أُمي دائماً إنَّ في أسرتنا الكثير من الأدمغة،
وإنَّ خالة خالة خالتي ساعدت في اختراع
علاج لأحد الأمراض في زمانها.

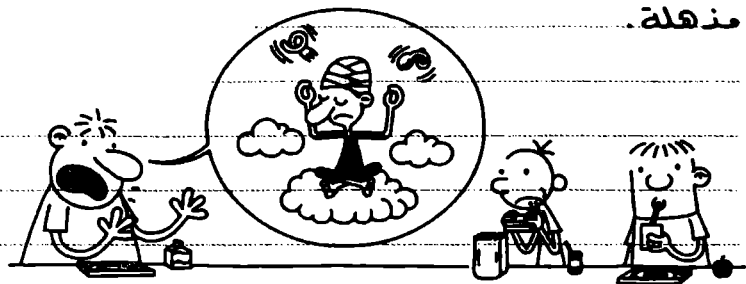


لكن ثقوا بي، لدينا الكثير من الحمقى أيضاً. ففي
الأسبوع الماضي، قام خالي غاري بقطع غصن كبير
يتدلى فوق مدخل منزله، وكسر ضلعه.

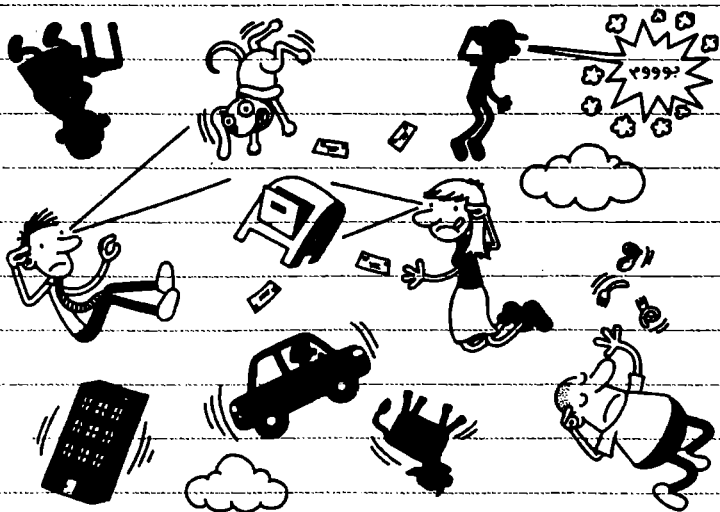


ومع وجود أشخاص مثل خالي غاري في حوضي
الجيني، الحمد لله أنني قادر على ربط حدائي.
لكن أفي تؤكد دائماً أنني أصنع العجائب إن أردت
ذلك حقاً.

يقول ألبرت ساندري إن الكائنات البشرية لا تستخدم سوى 80 بالائة من أدمغتها، وإنا إن تمكنا من استخدام العشرين بالائة الأخرى، فسندقق أموراً مذهلة.

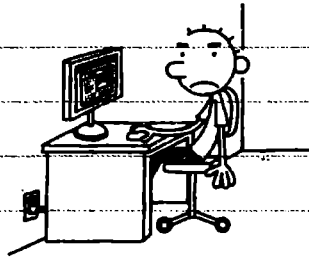


لكن إن تمكنت من إيجاد طريقة لاستخدام نسبة العشرين بالائة تلك، فإنني سأحتفظ بتلك المعرفة لنفسى.. فلو استخدم كل الناس أدمغتهم بكامل طاقتها، لسادت الفوضى فى العالم.



حاولت أفي إثارة اهتمام رودريك لدخول الجامعة،
وقالت إن الوقت قد حان بالنسبة إليه لبدأ
بالبحث بجدية عن فرع مناسب.

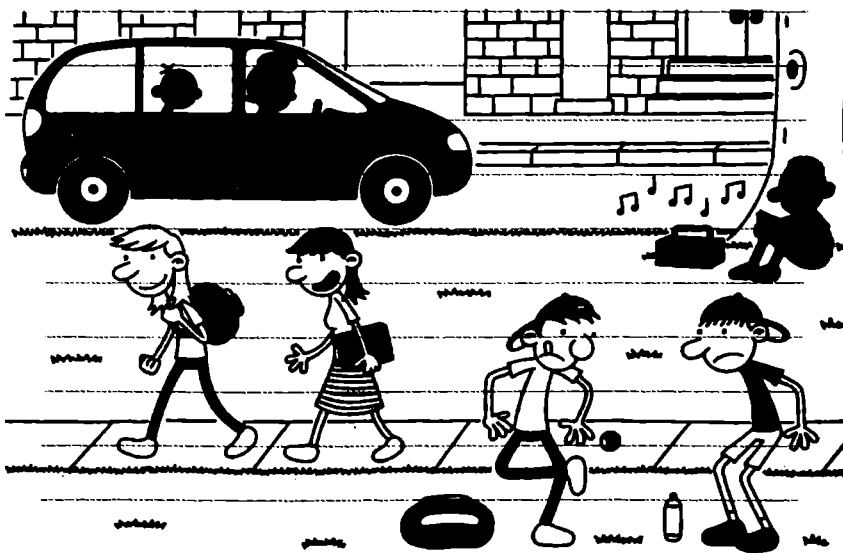
غير أن رودريك لا يزال مفتنعاً أن فرقته سيكون
لها مستقبل باهر، وأن الجامعة ستكون مضيعة
للوقت بالنسبة إلى شاب مثله. وأعتقد أن أفي بدأت
تقلق بهذا الشأن، لأنها أصبحت تجبر رودريك على
تهضية نصف ساعة يومياً في البحث عن جامعة
مناسبة عوضاً عن القيام بالهام المنزلية.



راسل رودريك عدداً من الكليات، وطلب الحصول
على مناشير خاصة بها، ففرحت أفي كثيراً عندما
وصل الرد بالبريد. غير أن معظم الكليات كانت
للكلاب. وهو أمر إنا أن رودريك لم ينتبه إليه، أو
اعتقد أنها الكليات الوحيدة التي يملك فرصة
للانتساب إليها.

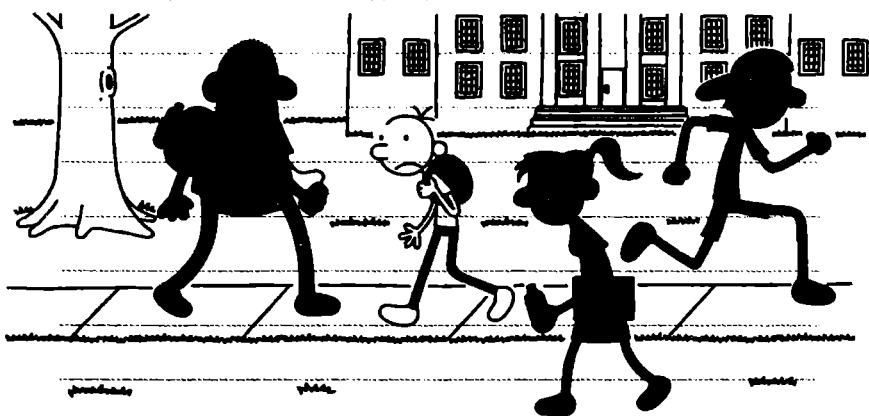


حين فشلت أُنِّي في إقناع رودريك باختيار فرع
 جامعي، صببت اهتمامها علي. فاصطحبتني معها
 يوم الاثنين لكي أتعرف على الحرم الجامعي. ولابد
 لي من الاعتراف أُنِّي وجدته مثيراً للاهتمام.



قالت إنني في الجامعة أستطيع دراسة ما أشاء، ولا يلزمني للنجاح سوى «عقل فضولي». وطلبت مني استكشاف المبني خلال وجودها في الصف، لكي آتوّن فكرة عن الحياة الطلابية فيه.

تجوّلت في المبكّن لبعض الوقت، لكنني لم أشعر بالانتباه إليه.

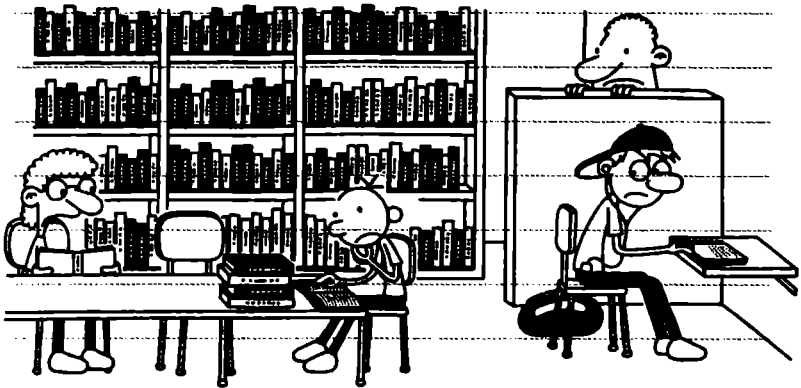


أخيراً ذهبت إلى المكتبة، وانتظرت أني حتى تنهي صفها.

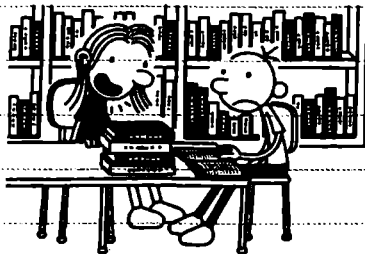
جلست أنجز فروضي، وشعرت أنّ جميع الطلاب يتساءلون عني. يفعلّه طالب من المرحلة المتوسطة في مكتبتهم.

عندئذ تذكرت أنني سمعت عن فتاة في مثل سني،
لكنها فائقة الذكاء، تدرس الآن في كلية الطب.
فتخيلت أنني إن جعلت نفسي أبدو ذكياً حقاً،
فسأبدو وكأنني أنتهي بالفعل إلى هذا المكان.

وهكذا، تناولت كراسة من الكتب السميكة عن علم
النفوس من أقرب رف، وتظاهرت أنني مستغرق في
القراءة.



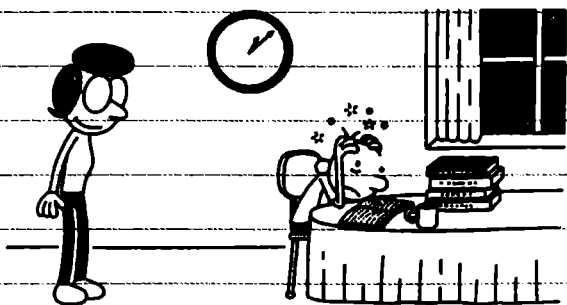
بعد بضع دقائق، أتت فتاة وسحبت كرسيها، ثم
جلست عليه وبدأت تتكلم معي.



قالت الفتاة إنني أبدو ذكياً، وسألتني عما إذا كنت أقبل بمساعدتها في الدراسة من أجل اختبار علم النفس هذا الأسبوع.

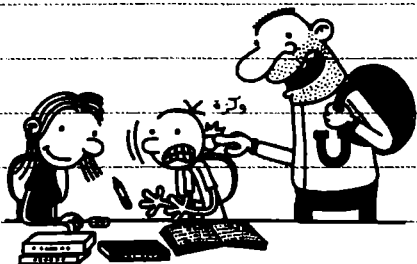
صحيح أنني لا أعرف شيئاً البتة عن علم النفس، لكن فرصة كهذه لا تعوض. فقلت لها إنني مشغول حالياً، لكنني على استعداد لمساعدتها في اليوم التالي.

عندما عادت أمي من الصف، استخدمت بطاقة المكتبة التي تملكها لاستعارة كل الكتب التي وجدتُها عن علم النفس. وفي تلك الليلة، درستُ كمالم أدرس من قبل.



في صباح اليوم التالي كنت جاهزاً. وحين طلبتُ من أمي اصطحابي معها مجدداً إلى الجامعة، طارت من الفرح.

أمضيت ساعتين في مساعدة تلك الفتاة على الاستعداد للاختبار. وعندما أنهينا، كنت واثقاً أنها ستنال درجة جيدة. ثم أتى ذاك الشاب الضخم الذي بدا أنه صديقها. حقاً، لو كنت أعرف أن ثمة صديقاً في الأجواء، لما أنهكت نفسي في حفظ كم من المعلومات التي لا طائل منها.

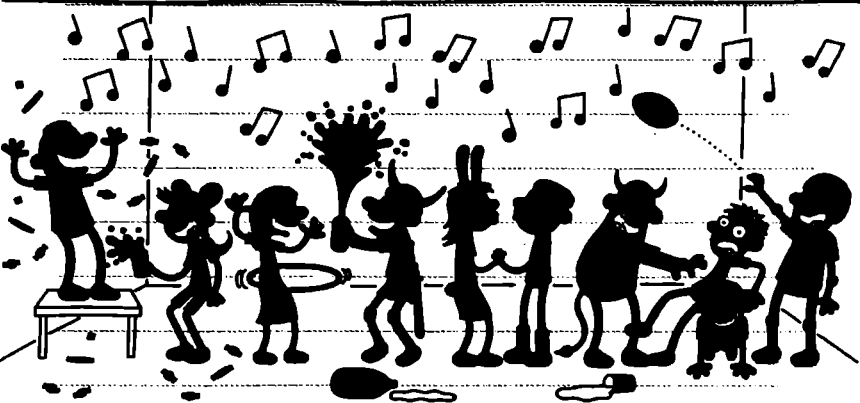
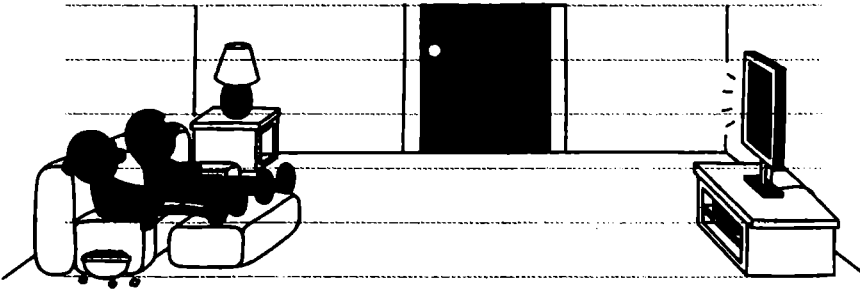


إن كان هذا ما يحدث في الجامعة، أظن أنني لن أتكبد عناء دخولها. وبالمناسبة، كنت محقاً بشأن ما يحدث عندما يتعلم المرء أموراً جديدة. فقد كان لدي اختبار حول عواصم العالم اليوم، ولم أتذكر شيئاً.

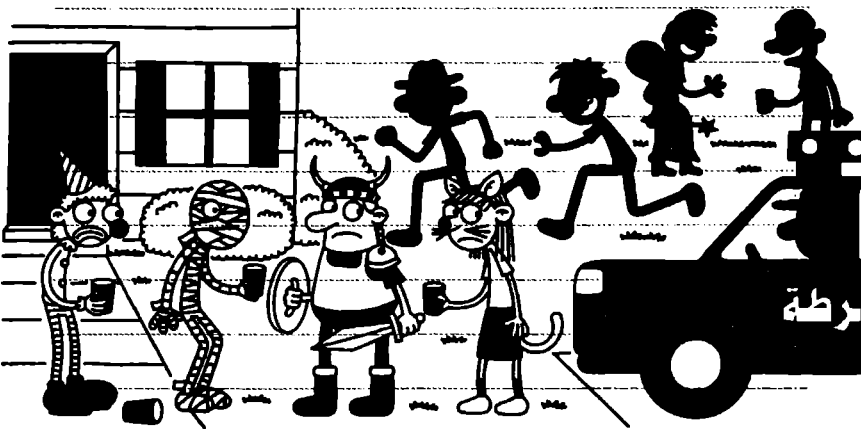


لا حديث في المدرسة هذه الأيام سوى عن الحفلة
التنكرية التي ستقيها ماريانا ميندوزا، وذلك يوم
الجمعة القادم. لكن شعرت بشيء من الأسى لأنني
لم أستلم دعوة.

حفلات ماريانا أسطورية نوعاً ما لأن والديها لا
يكثران لها بجري، ما دامت الحفلة محصورة في
القبو.



وهكذا، خرجت حفلة العام الماضي تماماً عن السيطرة. فقد بدأت في القبول، لكن انضم إليها عدد كبير من الأشخاص بحيث توسعت إلى الحديقة، وأتت الشرطة لإيقافها. وهذا حدث كبير بالنسبة إلى طلاب المرحلة المتوسطة.



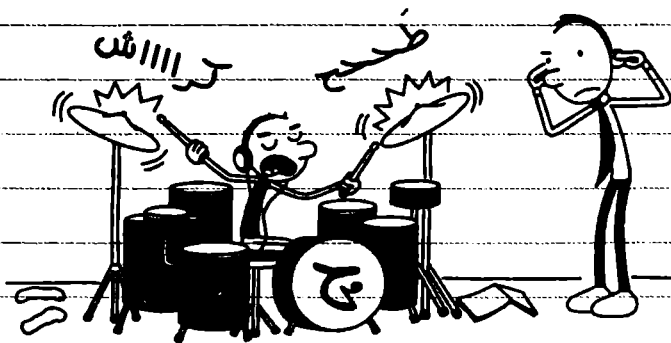
هذا العام، طلب والدا ماريانا أن تكون الحفلة صغيرة، لذلك لن تدعو سوى الأشخاص المنتسبين معها إلى الفرقة الموسيقية في المدرسة. وكان هذا الخبر سيئاً بالنسبة إلى أولاد عملي كانوا يأملون أن تتم دعوتهم هذه المرة أيضاً.

لا شك أن راولي مدعو لأنه في الفرقة. لكن صدقوني، إن ذهب راولي إلى حفلة كهذه، فسيغرق فيها حتى أذنيه.

كنت أفكر في الأمر وأنا في المدرسة اليوم، حين
خطر ببالي فكرة جهنمية. إن انضمت إلى
الفرقة، فستتم دعوتي إلى حفلة ماريانا.

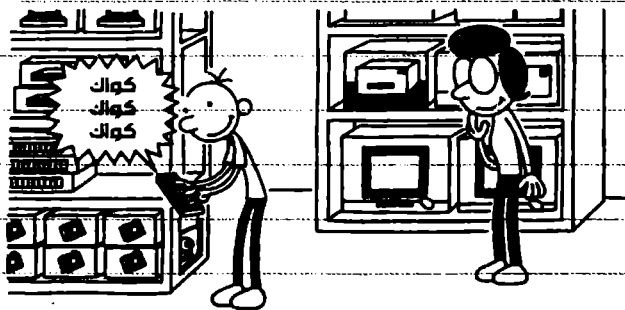
عندما أخبرت أمي وأبي هذا المساء، عن رغبتني في
الانضمام إلى الفرقة، وافقت أمي على الفور. فقد
تحسنت كثيراً لرغبتني في تحذي نفسي وتعلم
شيء جديد. أنا أبي فعارض الفكرة تماماً.

قال إن الآلات الموسيقية غالبية الثمن، ولا يعتقد
أنني سأستمر في ذلك. فقالت أمي إن رودريك
استمر بالحزف على الطبول، وهي حجة لا أعتقد
أنها دعت قضيتني حقاً.

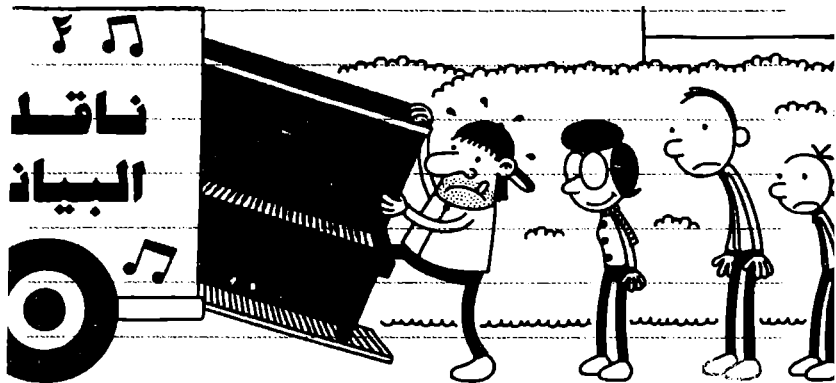


هنا، ذكرها أبي بالبيانو.

منذ عامين، رأيتني أمي وأنا ألعب بلوحة إلكترونية صغيرة في مركز التسوق قبل رأس السنة. فقد أعجبتني لأن أزرارها كانت تصدر تأثيرات صوتية مختلفة..

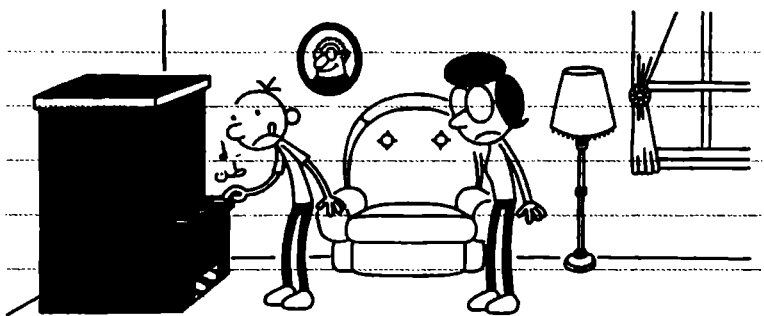


أعتقد أن أمي بالغت في حماسها قليلاً إزاء اهتمامي بألة موسيقية، لأنه في ليلة الكريسماس، توقفت شاشة أمام بابنا لتسليمتنا بيانو من الحجم الكبير.

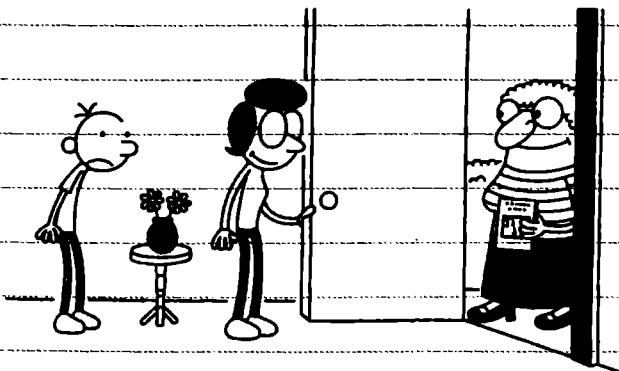


وبالحكم على ملامح أبي، لا اظن انّ اُمي تتاورته قبل
شراؤه.

فرحتُ بالبيانو في بادئ الأمر، لكن عندما أدركت أنه
لا يصدر أصوات لايزر وأشياء من هذا القبيل، سرعان
ما فقدت اهتمامي به.



لكن اُمي لم تسمح لي بالاستسلام بتلك السرعة.
فوظفت امرأة تدعى السيدة فرينش لتعطيني
دروساً خصوصية مرتين في الأسبوع في المنزل.



كانت السيدة فرينش معلمة بيانو بارعة، غير أنني كنت تلميذاً مريعاً.

تمثلت أول مشكلة في أسلوب السيدة فرانش بالتعليم. فقد كانت تجلس خلفي على المقعد، وتضع أصابعها فوق أصابعي. رتبها كانت تلك الطريقة تنفع مع بعض تلامذة السيدة فرينش، لكنها حتماً لم تنفع معي.



وكانت مشكلتي الثانية مع الموسيقى نفسها. فإن كنت سأتعلم العزف على البيانو، فأنا أريد تعلم أغاني رائعة مثل تلك التي أسمعها على المذياع. لكن السيدة فرينش قالت إنه عليّ تعلم المبادئ الأساسية أولاً. وأعطتني «الدفتر الموسيقي للمبتدئين»، الذي بدأ أقدم من السيدة فرينش نفسها.

كانت جميع الأغاني في ذلك الكتاب سخيفة، ولم
أستطع تعلمها.

ألف باء بوباية 

قلم رصاص ومحاية ألف باء بوباية

وإنتو بتقروا وراي! أنا يكتب على اللوح

انزعجتُ حقاً لأنّ السيدة فرينش حرصت على
إعطائي واجباً في كل مرة، لكنني لم أكن أتمرن
إطلاقاً بين الدروس. وهكذا أكلها أنت، بدانا من جديد
مع أغنية «ألف باء»، الأمر الذي كان يثير جنونها.

أخيراً استسلمت السيدة فرينش وتخلت عن محاولة
تعليمي شيئاً. فكانت تجلس لقراءة المجلات بينما
أفعل ما يحلو لي.

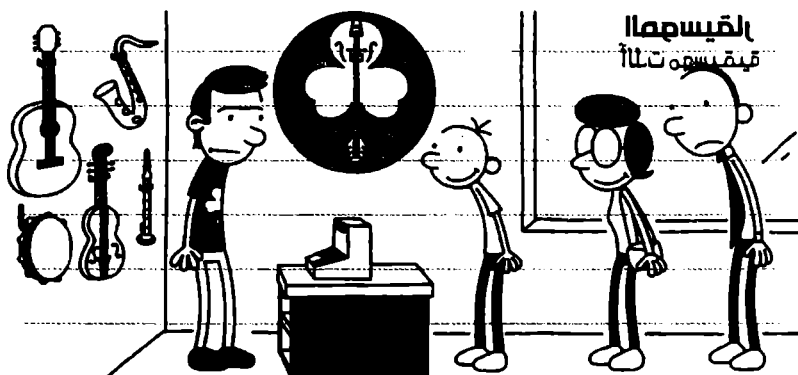
استمر الأمر على هذا النحو لشهر أو اثنين، إلى أن اكتشفت أمي ما يجري، وأوقفت دروس البيانو الخصوصية.



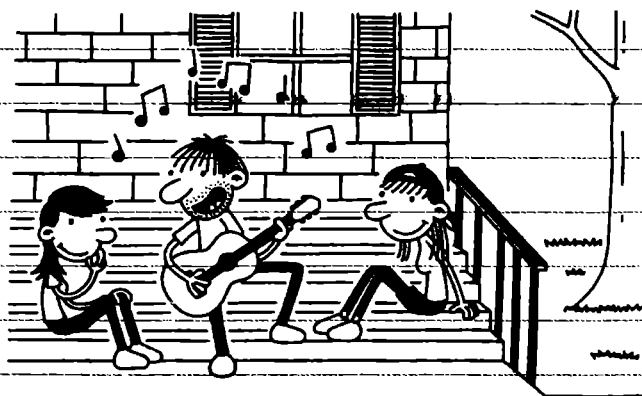
والآن أصبح البيانو مجرد قطعة أثاث ضخمة تحتل مساحة من غرفة الجلوس. وأعتقد أن أمي وأبي ما زالا يقسمان ثمنه، لذلك أفهم نوعاً ما عدم حماسه أبي لأن أجزب آلة جديدة.

لحسن الحظ، وقفت أمي في صفتي. وقالت إن البيانو ربما لم يكن مناسباً لي، وأنه في بعض الأحيان يجب أن تختار الآلة الشخص المناسب لها. وأقنعتة أخيراً عندما قالت إن الأولاد الذين يعزفون على آلات موسيقية يحققون نتائج أفضل في الرياضيات، وينجحون أكثر في وظائفهم في المستقبل.

بعد نصف ساعة، كنا في متجر الآلات الموسيقية
نختار واحدة لي .

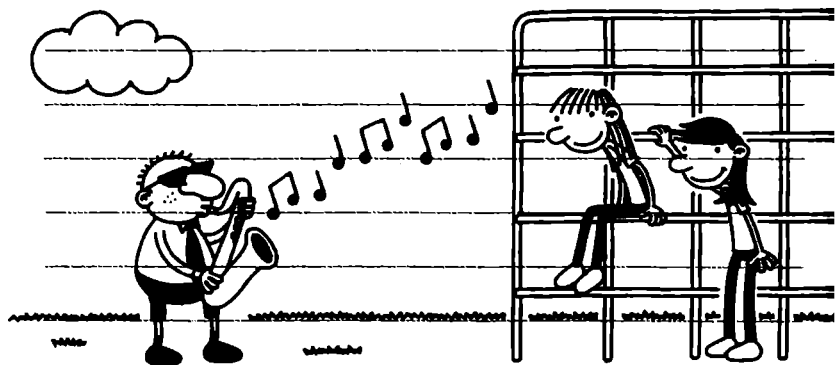


كان شرطي الأول بالنسبة إلى الآلة التي سأختارها
أن تجعلني أبدو جذاباً. فقد رأيت شاباً في جامعة
أقي يداعب أوتار الغيتار خارج المكتبة، ولا شك أنه
أحسن الاختيار.



مع الأسف، لم يكن الغيتار من الآلات المعتمدة في
فرقة المدرسة المتوسطة. لذلك اضطرت إلى
اختيار شيء آخر.

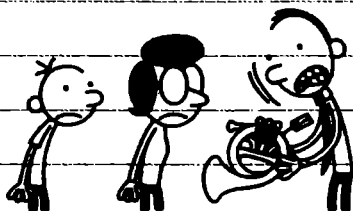
وضعت عيني على الساكسوفون في البداية، لأنه
من المستحيل ألا يبدو المرء جذاباً وهو يعزف عليه.
فقد تعلمت ذلك من ديكلان فوغن الذي يعزف
عليه في أوقات الاستراحة.



لكن ذاك الشيء، علي، بالأزرار، وأنا واثق أنني لن
أجيد العزف عليه أبداً.

اقترحت أنني أن ألقى نظرة على البوق الفرنسي الذي
كانت تلعب به وهي طفلة. فبدأ لي البوق الفرنسي
جذاباً، لا سنيها وأنه لا يحتوي سوى على ثلاثة أزرار.
فتصورت أنني سأتمكن من استخدامه على الأرجح.

نزع صاحب المتجر البوق الفرنسي عن المسبار
وأعطاني إياه. لكن عندما رأى أبي بطاقة الثمن،
تراجع تماماً.



قال إنه يجدر بنا استئجار الآلة عوضاً عن شرائها،
لأن ذلك أرخص بكثير. لكن جميع القطع المعروضة
للإيجار كانت مأخوذة.

كان جوشوا وبالارد هو الذي عزف على البوق
الفرنسي في فرقة المدرسة العام الماضي، ومن
المحتمل أن يكون البوق البؤجر معه.



راج أبي وامي يتجادلان أمام الجميع، الأمر الذي
سبب لي الإحراج. قال أبي إننا ننفق الكثير من المال
على شيء، سائرته بعد أسبوعين، فردت عليه أنني
أنه يجب أن يثق بي أكثر من ذلك.



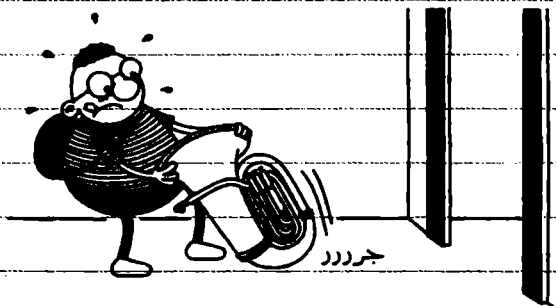
أخيراً، افتتح أبي. لكن قبل أن يُخرج بطاقة
اعتماده، جعلني أعدو أنني سائرتن كل ليلة.

أتمنى أن يكون استعمال هذا الشيء، سهلاً بالفعل،
لأنني أوزط نفسي علي ما يبدو في متاعب كبيرة
لهجرت حضور حفلة تنكرية.

الثلاثاء

كان يجدر بي أن أعمن التفكير وأنا أختار آلة
موسيقية. فقد فُكرت أكثر بصورتي، لكن ثمة
اعتبارات أخرى.

سببت لي إحضار البوق الفرنسي إلى المدرسة ألبافي
رقبتي اليوم، لأنّ وزن الصندوق يساوي وزن الآلة
تقريباً. لكن عندما رأيت الشيء، الذي كان فرايدن
باندي يكافح معه، رضيت أكثر عن خيارتي.



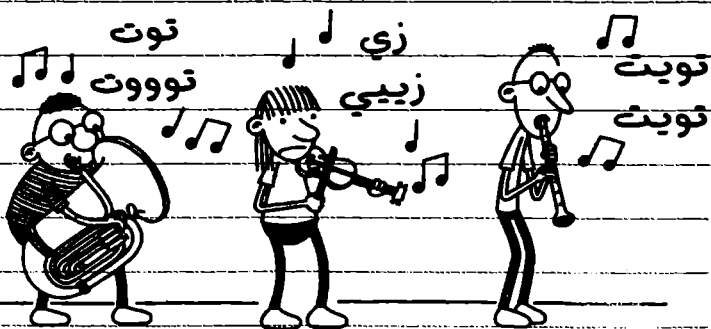
يقول الجميع إنّ أناجيل غريمر من أذكى الفتيات في
صفنا. وفي الواقع، من السهل معرفة السبب. فهي
تعرف على الناي، ولا تبذد طاقتها في حمل آلة
ثقيلة الوزن.



لكن جورج ديفني قد يكون أكثر ذكاءً منها. فهو
يعرف على الطبول. وهذه الآلات يصعب حملها كل
ليلة إلى البيت بسبب حجمها، لذلك تبقى في قاعة
الموسيقى دوماً.

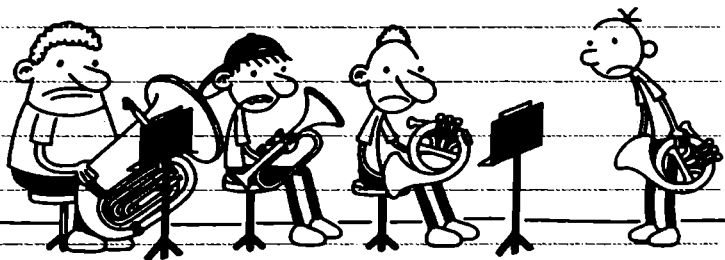


ما لم ألاحظه من قبل أن معظم أعضاء الفرقة
يشبهون إلى حد ما لانهم. ولا أدري ما إذا كان الناس
يتعبدون ذلك أم أنها مجرد مصادفة.



الجميل في الأمر أن الانتساب إلى الفرقة لا يحتاج إلى تجارب أداء، أو أي شيء، من هذا القبيل. فبشكل أساسي، إن اشتريت آلة وأتيت بها، تنضم إلى الفرقة.

غير أنني لم أفكر جيداً في اختياري. فالبوق الفرنسي ينتهي إلى قسم الآلات النحاسية الذي لا يضم أي فتيات على الإطلاق.



أما قسم آلات النفخ فهو عكس ذلك تماماً. إذ جميع أعضائه من الفتيات، باستثناء عدد من الصبية، بمن فيهم راولي. أتيتي حقاً لأنه أعطاني فكرة عن هذا الموضوع، لأن هذه المعلومات كانت ستفيدني.

مكتبة

وربها لم يخبرني راولي عمداً لكي لا أنافسه.

فقد لاحظت أنه يجلس إلى جانب ماريانا ميندوزا،
وهذا قوئي، هذه ليست مصادفة.



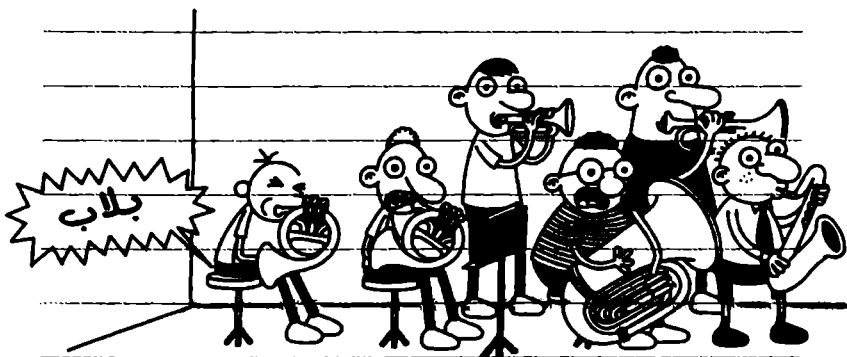
في أول الدرس، طلبت من السيدة غارزيانو أن تبدأ
بالتحية. عندئذ تذكرت أن من أكثر الأصوات التي
أكرها الأصوات التي يصدرها أولاد يتهربون على
الألات الموسيقية.

لكن لا يبدو أن السيدة غارزيانو تنزعج من ذلك.
فهي ستتقاعد هذا العام، لذلك أعتقد أنها لم تعد
تكثر الأمر.

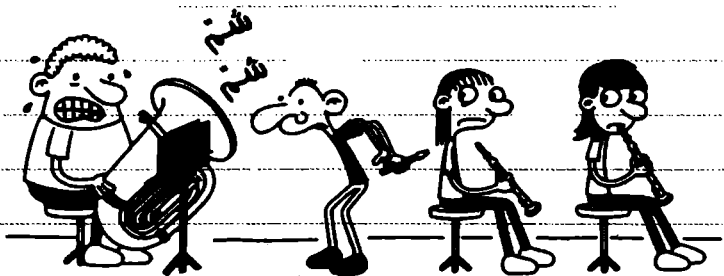


جلستُ إلى جانب الولد الوحيد الآخر الذي يعزف
على البوق الفرنسي، ويدعى إيفان بيتمان.
كان يبدو أنه يعرف تماماً ما يفعل. والطريقة
التي كان يحزك بها أصابعه جعلت الأمر يبدو
أكثر تعقيداً مما ظننت. مع ذلك، تصورت أنه لا
ضير من التجربة.

ملأت فمي بالهواء، تماماً كما فعل إيفان، ونفختُ في
البوق بكل ما أوتيتُ من قوة. لكن الهواء لم يخرج من
حيث توقعت.



ما إن حدث ذلك، حتى تجند كل أفراد الفرقة وبدأ
جاءه يستخدم حاشية شنه لاكتشاف الفاعل، لأنه
موهوب في هذه الأمور.



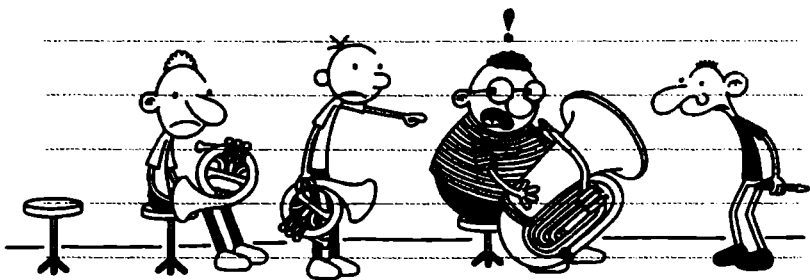
لكن، إن كان ثمة شيء، ينبغي أن تعرفوه عني،
فهو أنني لم أعلن يوماً مسؤوليتي عن شيء، لهذا.
حتى أنني قد أرمي المسؤولية على أمي، وثقوا بي،
سبق لي أن فعلت ذلك.



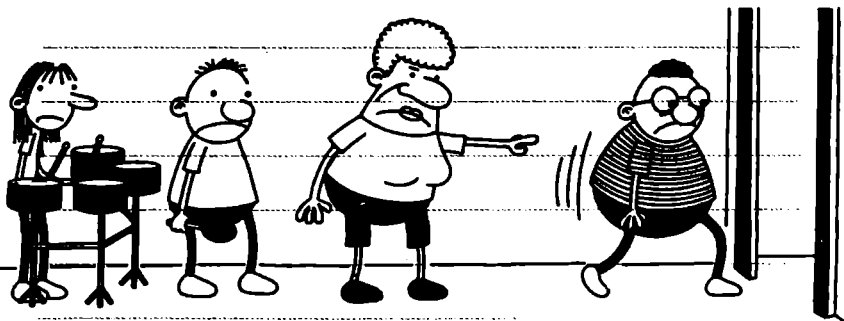
راح الأولاد في الفرقة ينظرون باتجاهي. وبدأت
أثوثر فعلاً، لأنني إن كنت أسعى إلى المشاركة في
حفلة ماريانا ميندوزا، فلا يجب أن ألوث سمعتي
بحفاقة كهذه.

بدأ جاك يقترب، فادركت أنني لا أملك سوى ثوانٍ
لإنقاذ نفسي.

وهكذا، فعلت ما يجدر بي فعله، وألقيت اللوم على
غرايدن باندي.



لم أشعر بالذنب كثيراً، لأن غرايدن معروف بأنه
قد يفعل شيئاً كهذا في الصف. فاعتبرت الأمر
عقاباً على كل المرات التي أفلتت فيها بفعلته.

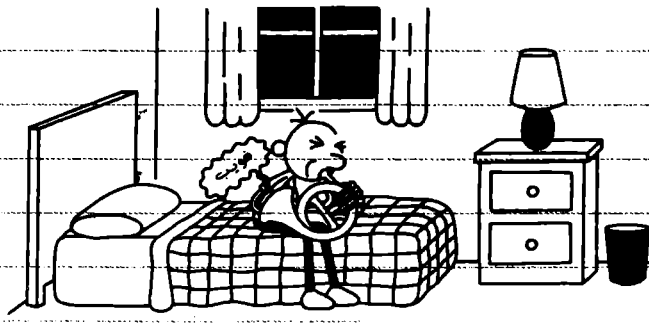


الخبير

أتمنى لو كنت أستطيع العودة في الزمن إلى الوراء،
واختيار آلة جديدة، لأنّ هذا البوق الفرنسي ليس
مريحة.

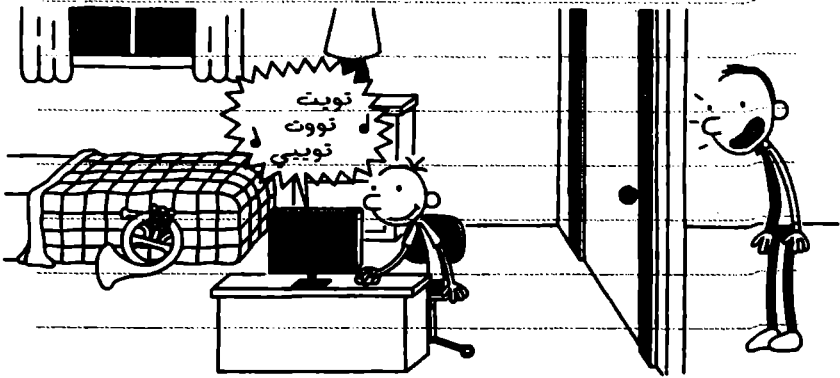
لم يخبرني البائع مثلاً أنّ أزراره من جهة اليسار وأنا
لست أعسر.

ظننت أنّ العزف على البوق سيكون سهلاً لأنّه
لا يحتوي سوى على ثلاثة أزرار، لكنّ يدي اليسرى
ليست قوية بما فيه الكفاية. أضف إلى ذلك أنّ
الجزء المنخفض للنفخ صخير جداً، ولم أستطع نفخ
الهواء عبره. وحتى الآن، لم أتمكن من إخراج أي
شيء، يشبه نوتة موسيقية.



مع الأسف، هذا ما عقد الأمور مع أبي. فهو يريدني
أن أتمرن كل ليلة، كما وعدته.

لحسن الحظ، وجدت بعض تسجيلات الفيديو لفتاة من
الهدرسة الثانوية تتهزّن على بوقها الفرنسي. فساعدتني
تلك التسجيلات، على الأقل في الوقت الحاضر.



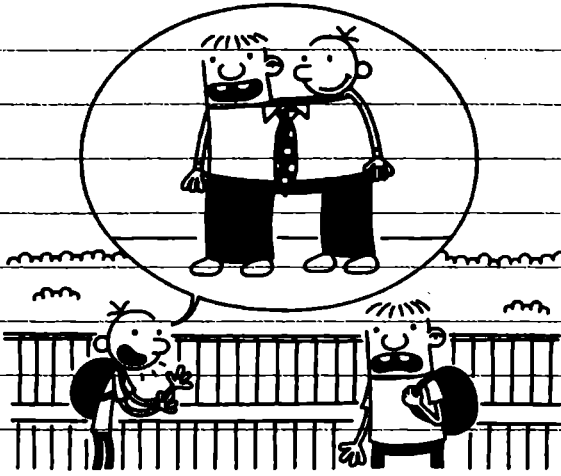
على أي حال، يبدو أنّ مسألة الآلة الموسيقية
برفتها مضيعة للوقت. فماريانا لم تقم بدعوة كل
أعضاء الفرقة إلى حفلتها ليلة غد، بل قسم آلات
النفخ فقط.

هذا يعني، إن كنتم تعزفون على آلة نحاسية
مثلي، فلن يحالفكم الحظ. ثم أدركت أنني أملك
بطاقة دخول فراولي عضو في قسم آلات النفخ،
وإن كان ذاهباً، فيمكنني مرافقته بطريقة ما.

لكن لا يمكنني الذهاب إلى الحفلة معه ببساطة، وإلا
طردت عند الباب.

وهكذا، رحلت أفكر بطريقة ليسبحوا لي بالدخول.
فأدركت أنني إن استطعت أن أجعل نفسي جزءاً
من زي راولي، فسأتمكن من مرافقته أينما ذهب.
فخطر لي فكرة أن نرتدي زي وحش برأسين.

في طريق العودة إلى البيت، أخبرت راولي بخطتي.

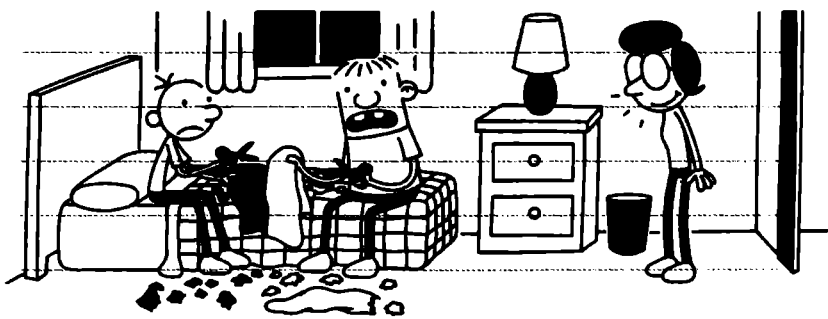


قال راولي إنه كان ينوي الذهاب إلى الحفلة
بزي «مشعوذ طيب»، وقد بدأت أمه بإعداد
الملابس.

أرايتم؟ لهذا السبب تحديداً علي مرافقة راولي إلى
الحفلة.

قلت له إنه إن ذهب إلى حفلة كهذه بهلبس مشعوز، فستكون تلك نهايته في المدرسة. وأعتقد أنّ كلامي سبب له التوتر، فقال إنه غير رايه وقرر الذهاب بزّي الوحش ذي الرأسين الذي اقترحتة.

وهكذا، بدأنا الليلة العمل على خياطة الزّي من بعض الملابس التي وجدتها في خزانة البياضات. عندما عادت أمي من الجامعة، أدركت أنه كان يجدر بي استئذانها قبل أن أقض الأقمشة. لكنّها فرحت حقاً حين رأنا أنا وراولي نقوم بشي، غير ألعاب الفيديو.

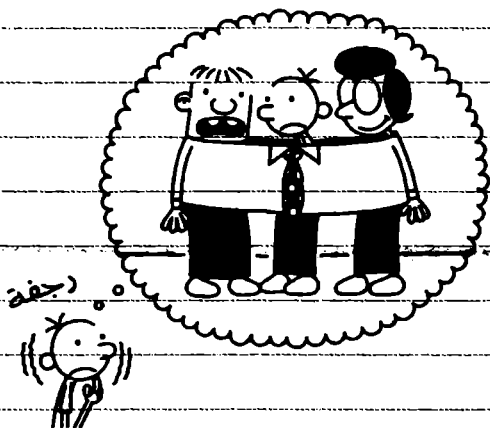


قلت لها إننا نصنع زّي وحش برأسين، فوجدتها فكرة عظيمة للحفلة التنكرية.

هنا أخبرتها أنّ الزني لحفلة ماريانا ميندوزا. وما
إن قلت ذلك، حتى ندمت أشدّ الندم. فكما سبق
وذكرت، كانت حفلة العام الماضي عبارة عن فشل
ذريع، وذاعت أخبارها بين كل أهل البلدة.

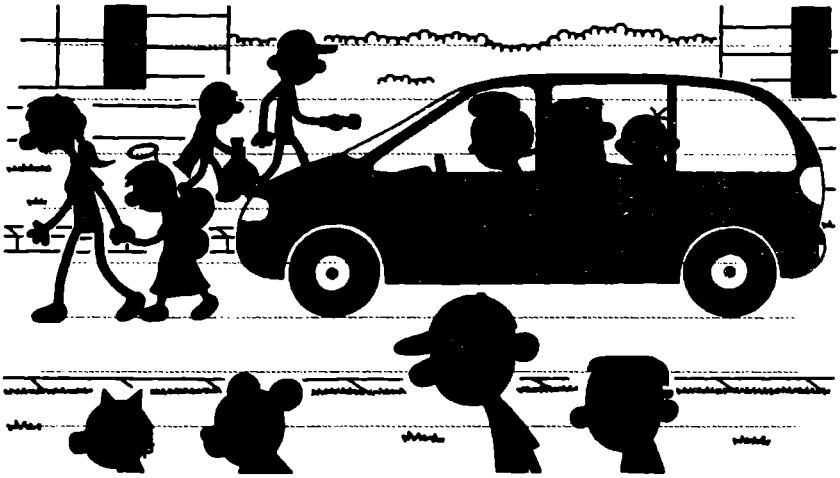
غير أنّ أمي أعجبت بالفكرة، وقالت إنّ الحفلة
فرصة لنا لكي «نتعارف» ونوشح «دائرة صداقاتنا».
وأضافت أنها ستكون مسرورة في إيصالنا.

أما أنا فسررت لأنها لم تقترح إضافة رأس آخر إلى
الزني. فصنقوني، هذا بالضبط ما قد تفكر فيه
أمي.



الحفلة التنكرية

استغرق وصولنا إلى منزل ماريانا وقتاً طويلاً لأن
الشارع كان مليئاً بالأولاد الذين يتجولون من بيت
إلى آخر لأخذ الحلوى.

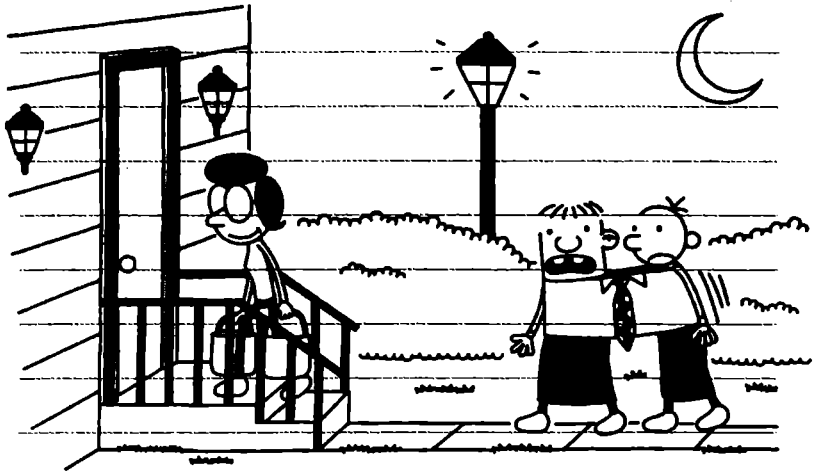


فرحت لأننا تأخرنا قليلاً. فلو وصلنا على الموعد،
لبدونا متلهفين جداً. عندما توقفنا أمام منزل
ماريانا أخيراً، شكرتُ أمي على إصصالنا وطلبتُ
منها عدم العودة قبل انتهاء الحفلة عند الساعة
11:00.

لكنها أطفأت المبخرة، ثم ترجلت من السيارة،
وأخرجت بعض الأكياس من الصندوق.

حين سألتها عما تفعله، قالت إنها ترغب في التعرف
على السيدة ميندوزا وزوجها.

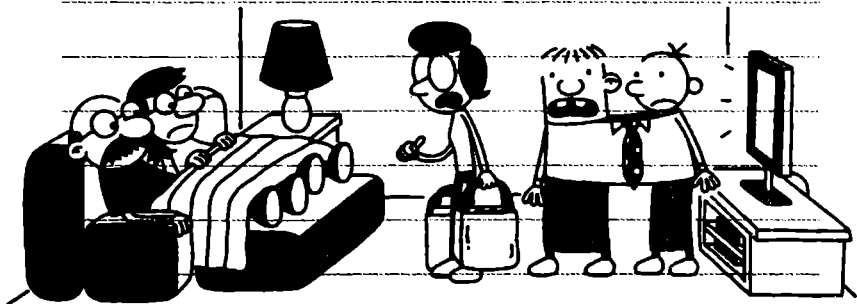
توسلت إليها لكي لا تفعل ذلك. لكن عندما تقررت أنني
شئناً، لا يردعها رادع.



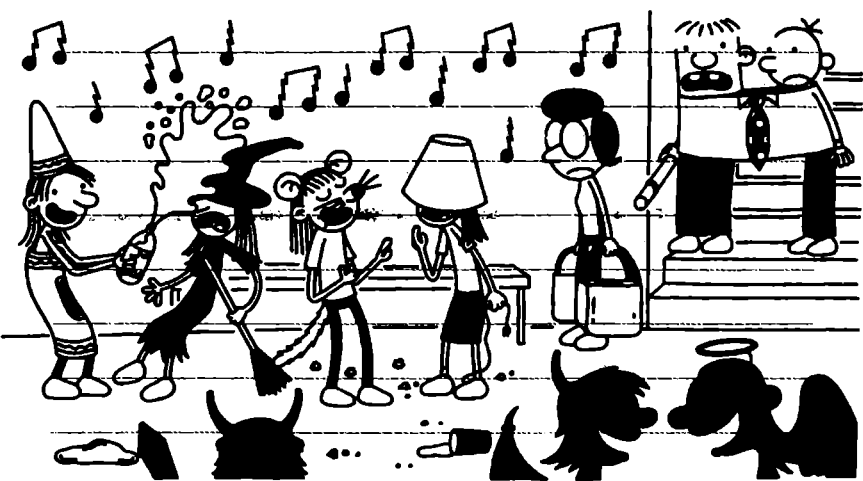
رنت أمي الجرس، فلم يجيبها أحد. كان صوت
الموسيقى العالي يتصاعد من القبو، ففتحت الباب
ودخلنا جميعاً.

كان السيد ميندوزا وزوجته جالسين على الأريكة
يشاهدان فيلم رعب، ولم يكلّفا نفسيهما عناء
النهوض للتحدث مع أمي.

سألتهما أمي عما إذا كانت تستطيع النزول إلى
الأسفل للإلقاء، نظرة على الحفلة، فلم يمانعا إطلاقاً.



بدأت الآن أتوتر حقاً. فتحدثت أمي باب القبول ونزلت،
فما كان منا أنا وراولي إلا أن لحقنا بها. كان عدد
الأولاد الذين حضروا كبيراً، وبدأت الحفلة في
أوجها.



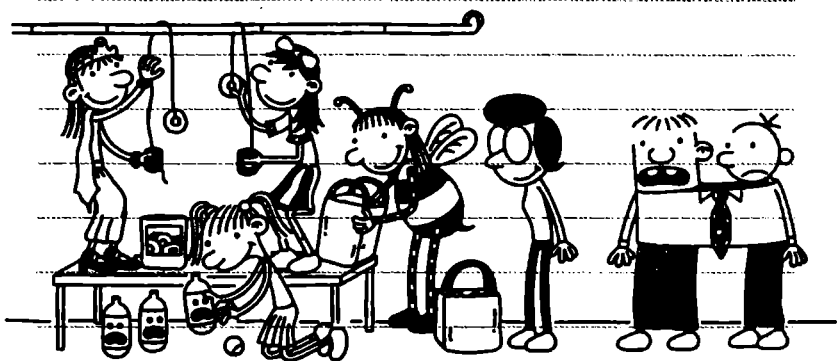
لكن عندما أتت أمي ، فوجئ بها الجحيم وتوقفوا عن
المرح .

أخرجت من الآيلاس مجموعة من الألعاب المصنوعة
في المنزل ، فاشعرتُ بنشئج في معدتي . كان ينبغي
أن أعرف نواياها عندما رأيتهما تقرا عدد أكتوبر من
مجلة "أسرتي سعادتي" في الليلة الماضية .

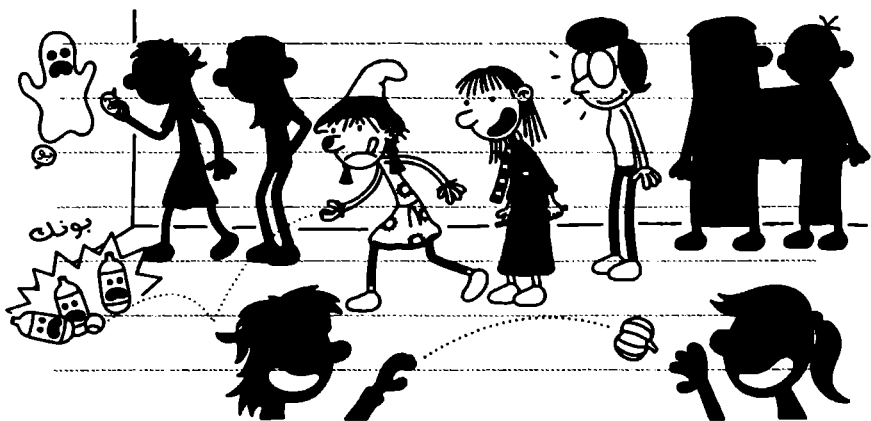


عندما أخرجت أمي العابها ، تصورتُ أن الأولاد
سيبتجأهلونها ويستأنفون المرح . غير أن ما حدث
أمام عيني كان جنونياً .

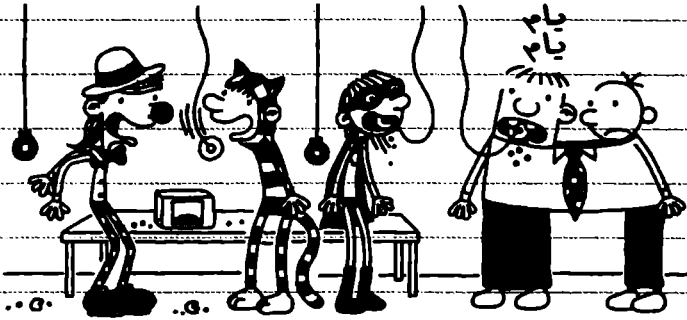
بدأت مجموعة من الفتيات يساعدن أمي في تركيب الألعاب.



ومنذ تلك اللحظة، راحت أمي تدير العرض. دعوت الجميع إلى المشاركة في تلك الألعاب السخيفة. وشارحت أنني سأموت من الإحراج، لكن الأولاد اندمجوا بها وبدأوا يبهضون وقتاً ممتعاً.



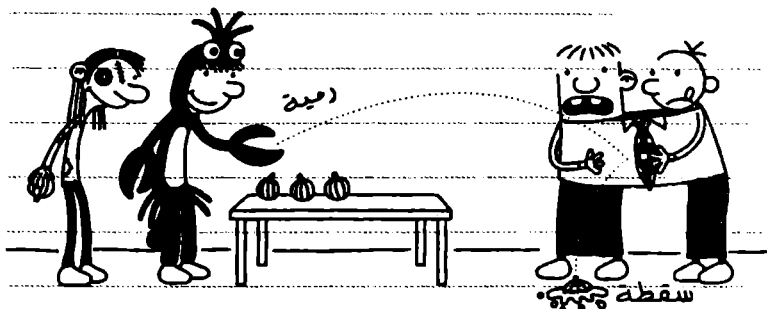
أعتقد أنّ أكثر من استمتع كان راوولي. إذ كانت لعبته المفضلة آكل الكعكة المحلاة المعلقة بالحبل. فسجل رقماً قياسياً وآكل خبساً منها في غضون ثلاثين ثانية.



عندما أدركت أنّ الجميع يستمتعون بوقتهم، استرخيت قليلاً. حتى أنني شاركت في بعض الألعاب. وفزنا أنا وراوولي بأول جائزة في لعبة الشبح، ولا بد لي من الاعتراف أنّنا شكّلنا فريقاً جيداً.



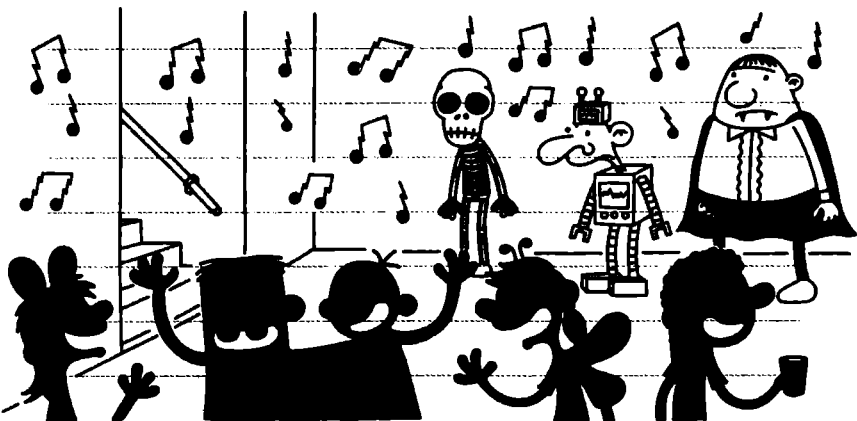
فزنا في الواقع في الكثير من ألعاب أمي . واللعبة
الوحيدة التي خسرنا فيها كانت لعبة رمي حبات
اليقطين الصغيرة، لكن لا أظن أن الإنسان يبرع في
كل شيء .



بعد انتهاء الألعاب، شغل أحدهم الموسيقى العالية،
وانطلقت الحفلة على أشدها. كان من الصعب
عليّ بعض الشيء، أن أبدو في الرقص وأنا معلق
برأولي، لكنني استمتعت مع ذلك.



أقر أن الحفلة كانت غاية في الروعة. الأولاد
الوحيدون الذين لم يستمتعوا كانوا مجموعة من
الصبية. لكنني لن أسبح لعدد من التافهين بتنغيص
عيشتي.



في اللحظة التي كانت فيها الحفلة على وشك
أن تزاد حماسة، قال راولي إنه يحتاج إلى دخول
الحمام لكن عندما صهتينا ذلك الزني، لم نخطط لأمر
لهذا.

لم تكن ملابسنا تحتوي على سخاب أو أي شيء من
هذا القبيل. وكانت الطريقة الوحيدة للخروج منها
تتهل بقبضها. وبها أن أيا منا لم يكن يرتدي سروالاً
تحتها، فهذا مستحيل.

انزعجتُ كثيراً لأنه سبق لي أن نصحتُ راوولي
بعد الإفراط في شرب عصير الفاكهة، لكنه لم
يصغ إلي بالطبع.

فقلت له إن عليه الانتظار حتى نعود إلى البيت
لنحل المشكلة. وحاولت أن أستأنف الرقص، إلا أن
راوولي جعل ذلك مستحيلاً.



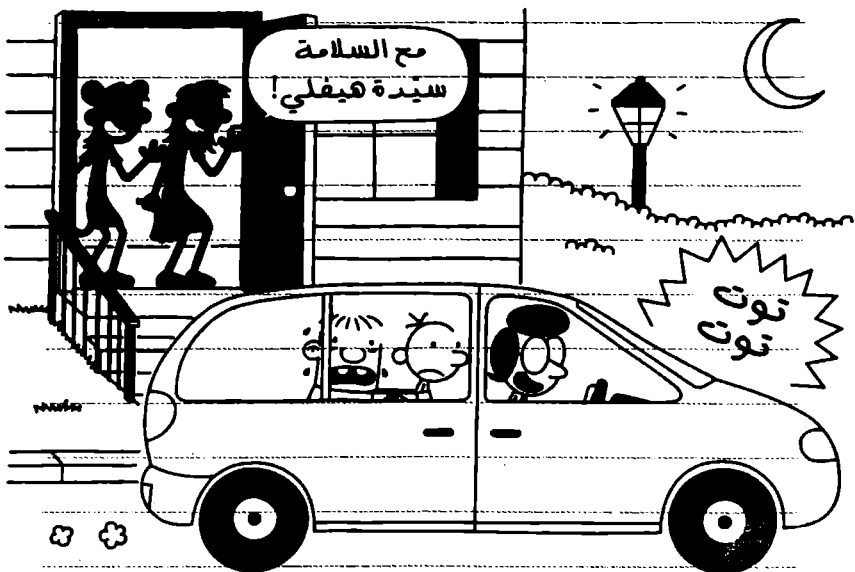
اعتقدتُ أنني فهمت ما يجري ما إن نظرت إلى
وجه راوولي. فقلت إن الوقت قد حان لكي «نلهم
أشياءنا» ونعود إلى البيت.

عندئذٍ ثار جنوني حقاً. فقد كانت الحفلة في
أوجها، لكننا سنتركها وفرحل بسبب راوولي.

فشرحت لي أنني من الأفضل ترك الحفلة في
ذروتها عوضاً عن البقاء حتى نهايتها. وقالت إن
ذلك سيجعلني أبدو جذاباً، لأن الجميع سيظنون
أن لدي أموراً أكثر أهمية.

لا أدري ما الأهم من الاحتفال مع ماريانا ميندوزا، لكن
أنني كانت تدفعني أساساً على السلم.

عندما ركبنا في السيارة، كنت في غاية البؤس. أما
والدتي فكانت تمضي أسعد لحظات حياتها.

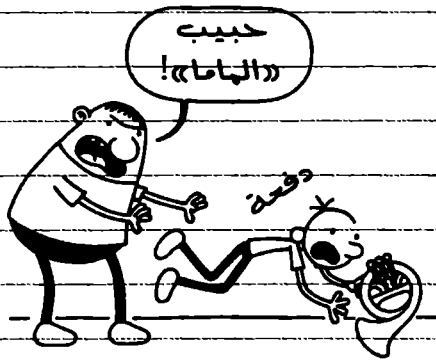


نوفمبر

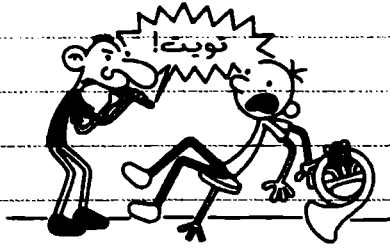
الخبيل

طوال هذا الأسبوع، كانت ماريانا وصديقاتها يتحدثن عن نجاح الحفلة وكم أن أمي محبة للمرح. لم أعرف كيف أتلقى هذا الكلام، لكن أعتقد أنني سأعتبره مجاملة.

فقدتُ إلى حد ما حماسي في الانضمام إلى الفرقة، ولم يكن السبب انقضاء الحفلة وحسب، فما إن عدنا إلى المدرسة يوم الاثنين، حتى بدأ الفتيان في قسم آلات النفخ الموسيقية يضايقونني.

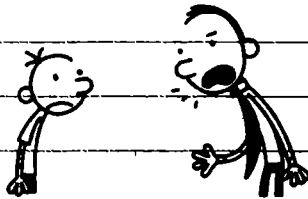


ولم يقتصر ذلك على الأولاد الكبار، فحتى جارك كانت له حفنة في ذلك.



عندما أخبرت أقي وأبي أنني أفكر في ترك الفرقة،
قال أقي إن هذا مستحيل. وأضاف أن أتي كنتفت
الكثير من الهال، وأنه علي الوفاء بوعدتي.

قال إنني لا أستطيع ترك شيء، ليجزد أنه صعب،
وهو مصنم علي تعليبي الهابرة.



من الواضح أن أقي لن يستسلم، لذلك وعدته أنني
سأستمر في المحاولة. فبدأ عليه الرضي، واعتقدت
أن الهسالة خلت.

عندئذ، أخبرني أنه يرغب في حضور حفلة الخريف الموسيقية لتشجيعي. فقلت له إن الحفلة ستقام في يوم مدرسي، ولن يتمكن من حضورها. لكنه أجاب أن الأمر مهم بالنسبة إليه، لذلك ينوي أخذ إجازة من العمل.

أصبحت الضغوط كثيرة حقاً. فأنا أحاول أن أتعلم العزف على هذا الشيء، منذ أن اشتريته، لكن صدقوني، الأمر ليس سهلاً.

طلبت من راولي المجي، هذا المساء، لمساعدتي، لا سيما وأنه عضو في الفرقة منذ مدة ويعرف القليل عن الآلات الموسيقية. لكن كلنا اجتمعنا في غرفة نحن الاثنان، أصبحنا في عالم آخر.



ثار جنون أبي وقال إننا لا نجد أنا وراولي سوى مضبعة الوقت. وهكذا أرسل راولي إلى بيته، وطلب مني الاهتمام بشؤوني. لكن حتى تلك الفتاة في تسجيلات الفيديو تخلت عن محاولة تعلم العزف على البوق الفرنسي، وأعتقد أنه علي الآن الاعتماد حقاً على نفسي.



الأربعاء

اليوم موعد حفلة الخريف الموسيقية الكبيرة. ومع أنني لم أتعلم مطلقاً كيفية العزف على البوق، لكنني بدأت أتكيف.

أنا أجلس إلى جانب إيفان بيتمان خلال التمارين، وهو يجيد تماماً العزف على بوقه الفرنسي. فأدركت أنني إن جلست خلفه وتظاهرت أنني أعزف، يمكنه التغطية علي.

هذا ما كنت أفعله خلال الأسبوعين الماضيين. وإن
كانت السيدة غرازيانو لم تلاحظ ذلك عن بعد عشر
أقدام، فمن المؤكد أنّ أبي لن يكشف أمري من
الجهة المقابلة من القاعة.

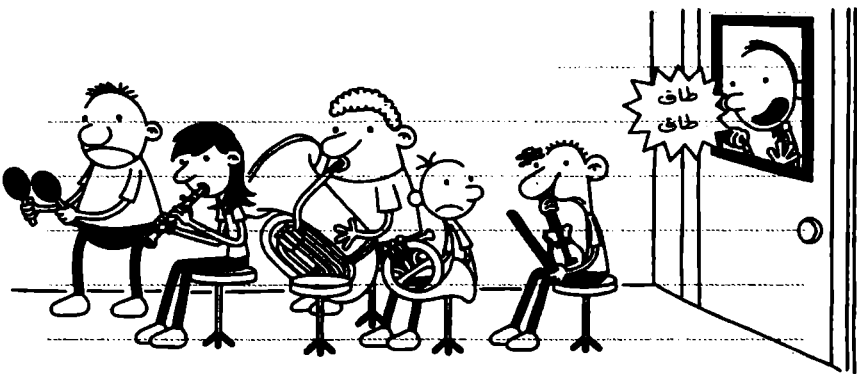


لكن قبل عشر دقائق من العرض، اختفى إيفان.
سألت صديقه المقرّب ماركواس بيريز عنه، فقال إنّ
إيفان سيقوم اليوم بنزح مقوم الأسنان ولن يتمكن
من المشاركة في الحفلة.

لم أصدق أنّ إيفان قد أوقعني في هذه الورطة.
فقد كنت أظن أنّ قسم الآلات النحاسية يجب أن
يدعم أفرادَه بعضهم بعضاً.

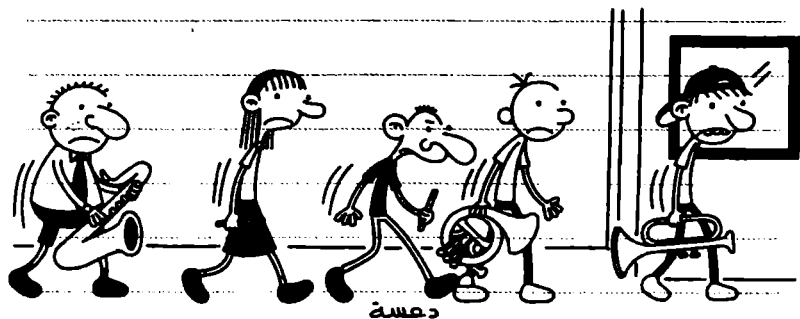
حان وقت التحية، وبدأت أتوتر.

رحت ادعو ان يكون ابي قد نسي امر الحفلة
الموسيقية، لكن ها هو ذا على باب المسرح .

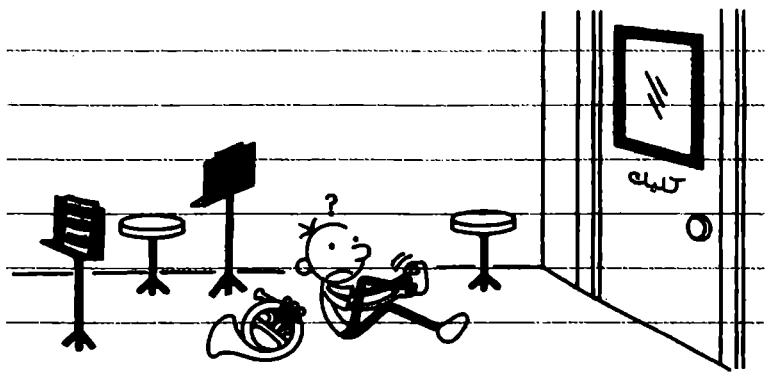


بعد أن جلس الحضور، حان الوقت للصعود على
المسرح . قادتنا السيدة غرازيانو في صف واحد،
وكان قسم الآلات النحاسية سيعزف المقطوعة ما
قبل الأخيرة .

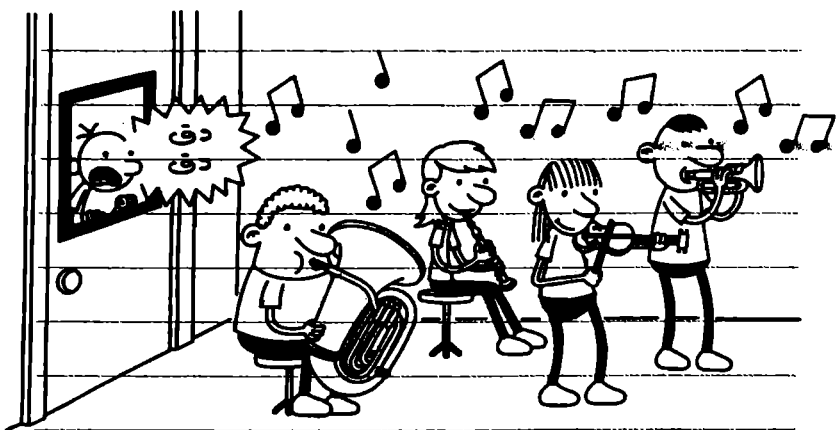
لكن عازفي آلات النفخ أتوا خلفنا مباشرة، وداس
جاءه الأحيق على عقب حذائي وهو يمشي .



وضعت البوق من يدي لكي أسوي حنائي، وفي تلك
الأثناء من آخر ولد من باب المسرح وأغلقه خلفه.

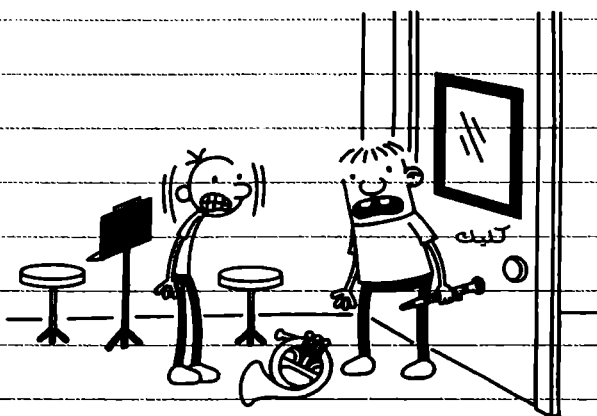


حاولت فتح الباب فوجدته مقفلاً، ورحت أطرق على
النافذة. لكن الجميع كانوا يُدَوِّنون آلاتهم ولم
يسلموني.



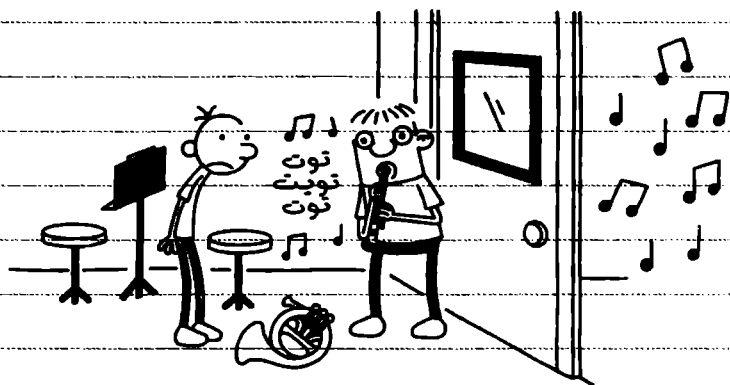
كانت الحفلة على وشك أن تبدأ، وكل ما فكرت فيه أن أبي جالس ينظر إلى مقعدي الخالي، فأخذت أطرق بقوة أكبر.

لحسن الحظ، رأني راوولي عبر النافذة، فنهض وفتح لي الباب. لكنه دخل وترك الباب يُغلق خلفه.



والآن علقنا نحن الاثنان في الغرفة. رجحت أطرق على النافذة مجدداً، لكن في تلك اللحظة، أعطت السيدة غارزيانو الإشارة للفرقة، وبدأ الجميع بالحرف. الآن، أصبحت محاولاتي ميؤوساً منها. فمن المستحيل أن يسرعني أحد وجورج ديفني يضرب على طبوله.

عندما بدأ قسم الزمار عزفه، أصيب راوولي بالذعر،
وبدا يعزف مع بقية الفرقة، الأمر الذي لم يساعد
على الإطلاق.



من الواضح أنّ عبء إخراجنا من هذا المكان وقع
على كاهلي، فحاولت خلع الباب عبر وضع قدمي
على الجدار ولشد مقبضه بكل ما أوتيت من قوة، لكن
أعتقد أنّ سروالي لم يحتبل الضغط.



نظرتُ إلى المرأة المهلقة على الجدار الخلفي لرؤية
 حجم الضرر، فوجدت تميزاً بطول عشرة سنتيمترات
 في وسط سروالي. وكان هذا شيئاً حقاً لأنَّ سروالي
 الداخلي يظهر من خلاله.



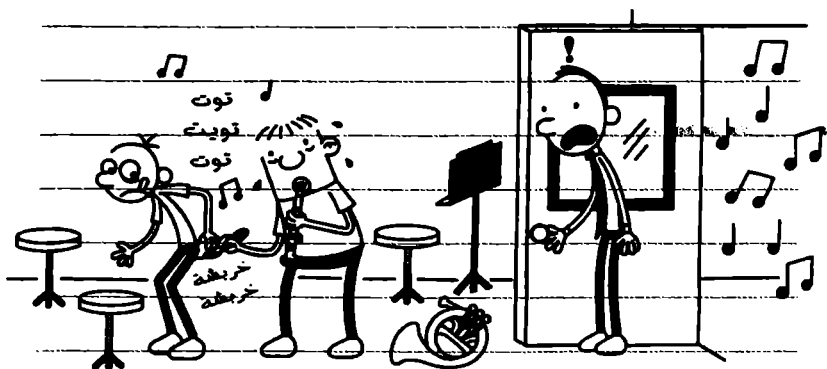
أدركت أننا حتى لو تمكنا من فتح الباب، فلن
 نستطيع الخروج إلى المسرح مع هذا الثقب الهائل
 في سروالي. بحثتُ في الغرفة عن أي شيء
 أستطيع استخدامه كغطاء. وعثرت على ملف
 أسود على مكتب السيدة فارزيانو، فوضعتَه
 خلف ظهري.



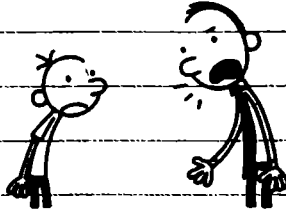
أخفى الهاتف الثقب في سروالي جيداً، حيث إن
أحدًا لن يتمكن من رؤيته عن بعد. لكنه كان
قاسياً جداً، ولم أستطع الجلوس. لذلك، قررت نزع
والتفكير في حل آخر.

ثم خطرت لي فكرة، فتناولت قلماً أسود عن مكتب
السيدة غارزيانو وطلبت من راوي تولوين الجزء
الظاهر من سروالي. هكذا، لن يعرف أحد إطلاقاً أن
سروالي مهزق.

لسوء الحظ، دخل أبي من الباب في تلك اللحظة. لا
أدري كيف بدت له الأمور، لكن من الواضح أن الوضع
لم يعجبه.



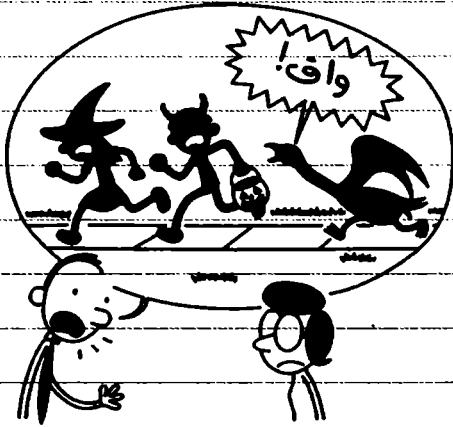
بذلت جهدي لأشرح لأبي ما حصل في الحفلة الموسيقية، لكنه رفض الإصغاء إليّ. قال إننا أنا وراولي كنا نبذد وقتنا في الحماقات عوضاً عن العزف مع الفرقة، وهذا كل ما يريد معرفته.



عاقبني بحرمانني من التلفزيون وألعاب الفيديو لمدة أسبوعين، كما منعتني من استقبال أصدقائي بعد المدرسة. الشيء الوحيد الذي يمكنني فعله حقاً هو التمرّن على البوق الفرنسي، وأظن أنّ هذا كان كلّه.

غير أنّ التمرّن على ذلك الشيء، كان يؤثرني، والتوتر يسبّب لي الجوع. عادة، أحظى بتيسر كامل من السكاكر في هذا الوقت من العام. لكنّ بما أنّني لم أجمع الحلوى بسبب ذهابي إلى تلك الحفلة، فقد فاتني أجمل ما في يوم التنكر.

عرفت أنه لابد من وجود بقايا من السكاكر في مكان ما في البيت، لأنه في ليلة يوم التنكر، قال أبي إن الإوز طرد جميع الأولاد من الشارع.



هكذا، بحثت اليوم بعد عودتي إلى البيت في جميع الأماكن التي قد تخبئني أمي فيها الحلوى، لكنني عدت خالي الوفاض. وحين انتهيت حقاً شيئاً حلواً، لم أجد في الخزانة سوى كيس رقائق الشوكولاته الذي قالت عنه أمي إن له سه مینوع.



أعتقد أنها تنوي صنع كعك الشوكولاته من أجل
معرض المخبوزات. لكن لا أظن أنها ستلاحظ إن
نقصت قطعة واحدة فقط.

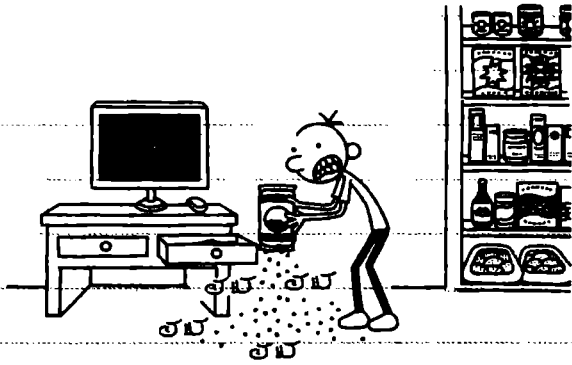
وهكذا، أحضرت مقضاً وصنعت ثقباً صغيراً جداً
بحجم حبة الشوكولاته في قعر الكيس. وسرعات
ما تحولت الحبة إلى حبتين، والحبتان تحولتا إلى
أربع. ثم خرجت الأمور تماماً عن السيطرة.



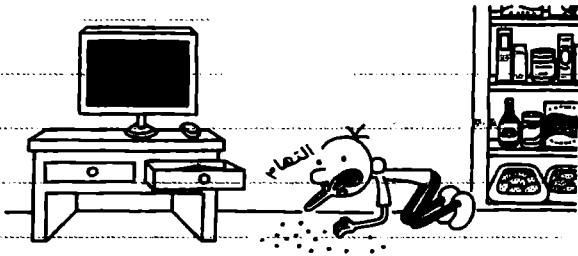
عندما أنهيت، كنت قد آكلت ربع الكيس على
الأقل. ما زال من المحتمل ألا تلاحظ أنني، لكن الثقب
في الكيس أصبح أكبر، وعليّ فعل شيء، حبال
ذلك.

فتحت درج العدة بحثاً عن شريط لاصق.

لكن قبل أن أتأكد من استعماله، تمزق الكيس تماماً.



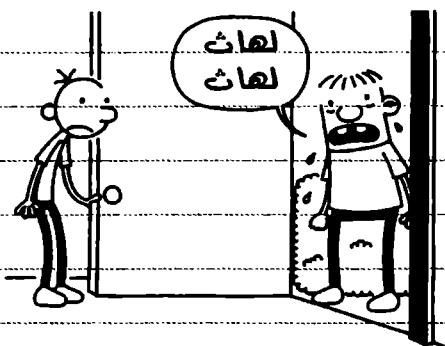
أصقت الكيس، ولهبث ما استطعت من حبات الشوكولاته عن الأرض. لكنني لم أستطع المقاومة، ولم أتأكد من إعادة الكثير منها إلى الكيس.



الآن بات من المستحيل ألا تلاحظ أقي. كنت أساساً في ورطة، ولا أحتاج إلى زيادة مشاكلي، فاتصلت براولي طلباً للمساعدة.

أخبرته عن وضعي ، وطلبت منه إحصار ما يستطيع
من رقائق الشوكولاته .

طرق راولي باب منزلي بعد خمس دقائق ، وكان
يلهث . قال إنه كان يستطيع الوصول أسرع ، لكن
الإوز كان في الخارج ، فاضطر للمرور عبر حديقة
جارنا هرباً من تلك الطيور .

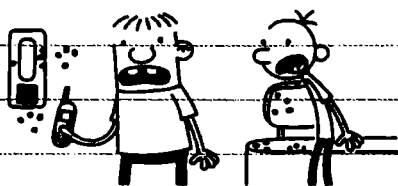


سألت راولي عن رقائق الشوكولاته ، ففتح يديه .
غير أنها لم تعد مجدبة ، فقد ذابت تماماً .

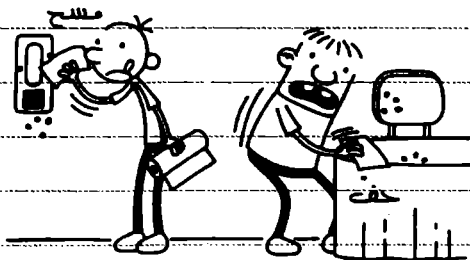


طلبت منه الذهاب واحضار المزيد، لكنه قال إن هذا كل ما لديهم. ثم خطر له الاتصال بسكوتي دوغلاس الذي يقطن في آخر الشارع ليرى ما إذا كانت لديه رقائق شوكولاته، فوافقت.

عندما أمسك راولي الهاتف، لاحظت أن بصمات أصابعه المغطاة بالشوكولاته تملأ المكان.

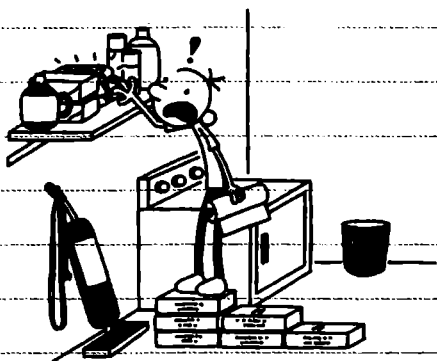


أدركت أنه إن رأى أبي إحدى بصمات راولي في المطبخ، فسيقضى علي. لذلك أحضرنا بعض المناديل الورقية ورحنا نمسح المطبخ بآمله.

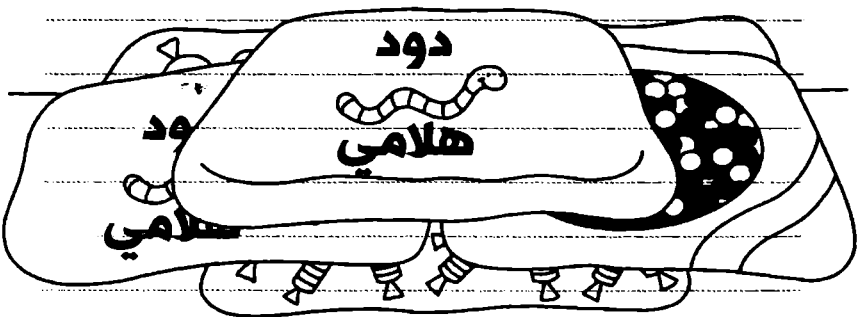


عندما نفدت المناديل الورقية، ذهبت إلى غرفة
الغسيل لإحضار المزيد. وهناك، ضُعت بها
رأيتُه ..

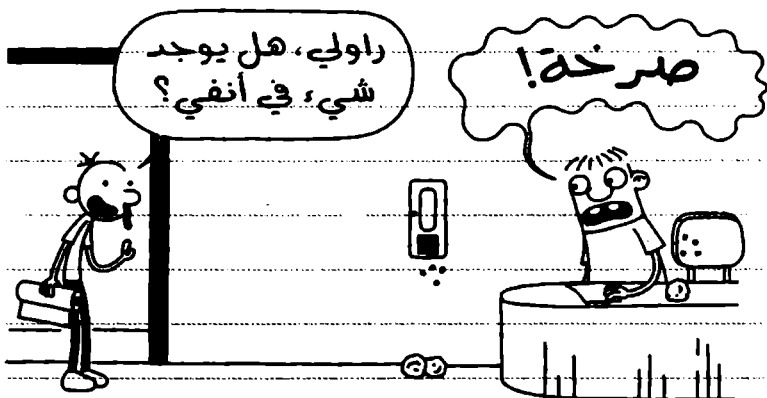
وجدت مؤونة أقي من السكاكر موضوعة خلف لفائف
المناديل الورقية.



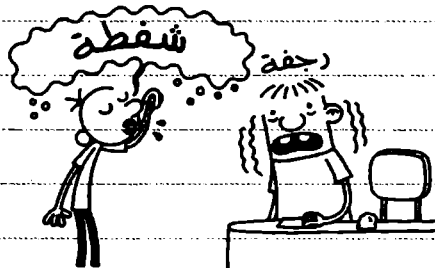
كان ثمة خبسة آلباس غير مفتوحة هناك،
وجميعها من الأثر ما أحب.



فكرت في إعطاء راولي بعض آلياس الدود الهلامي
لأنه ساعدني في التنظيف، لكنني لم أستطع أن
أقاوم مهازحته قليلاً.

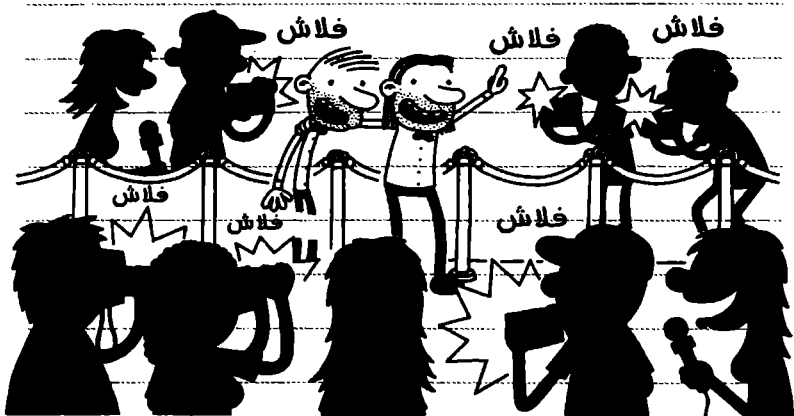


ظننت أن راولي سيضحك، لكنه دُعر تماماً وحتى
عندما أثبت له أنها مجرد قطعة سكاكر، ظل يرتعد
خوفاً.



في تلك اللحظة، لمعت فكرة في رأسي . فالناس
يعشقون الرعب، وإن كنتم بارعين في ذلك، يمكنكم
أن تجنوا ثروة . والمسألة ليست صعبة، فالكاتب إم .
مرعب فاحش الثراء، مع أنه لا وجود له حتى .

سمعت مرة عن طالبين صنعنا فيلم رعب، ولم ينفقا
سوى بضعة مئات من الدولارات على تصويره . وقاما
بعد ذلك ببيع الفيلم لاستديو كبير، وأصبحا الآن
مليونيرين .

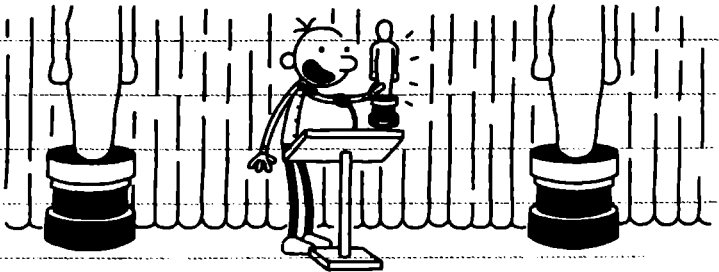


إن نجح هذان الشابان في ذلك، فسننجح أنا أيضاً .
كما أنني لست بحاجة إلى مئات الدولارات . لا أحتاج
سوى إلى بضعة آلباس من الدود الهلامي وكاميرا
التسجيل القديمة التي يملكها والداي .

بدأت أتخيل منذ الآن ملصق الفيلم .



وعندما ينال فيلبي جائزة أفضل فيلم، سأحرص
على شكر جميع الأشخاص الذين قدموا لي الدعم
والمساعدة.



أكثر من يستحق الشكر أتي . فهي ترد دائماً أنه
علي استخدام مخيلتي والقيام بأشياء مبدعة .
لذلك ، أنا واثق أنها ستكون فخورة بي عندما أصبح
مخرجاً مشهوراً .

مكتبة

لكن قبل كل ذلك ، علينا أن نبدأ بصنع ذلك
الفيلم . أخبرت راوولي عن فكرة صنع فيلم يتحدث
عن ديدان تأكل البشر وترعب مدينة بالأملاها .
لكن ، يبدو أن الفكرة وثرته ، وقال إنه رتبها يجدر
بنا الاستعاضة عن الديدان بشيء ، أقل رعباً ،
كالفراشات مثلاً .



فقلت له إن أحداً لن ينفق المال لمشاهدة فيلم
لهذا . ثم اقترحت أن نضمنه أجزاء مضحكة بعض
الشيء ، لكي لا يكون مخيفاً فقط ، فبدأت الفكرة
أعجبته .

أراد راولي أن يبدأ بالتصوير على الفور، فقلت له إننا
لن نفعل شيئاً من دون نص. ثم صعدت إلى الطابق
العلوي، وانشغلت الكمبيوتر، وبدأت العمل.

ليلة

زواحف الليل

تأليف

غريغ هيفلي

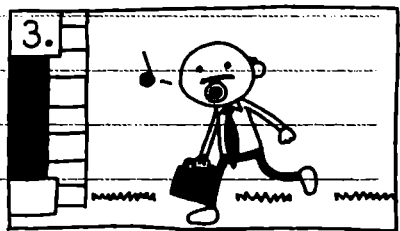
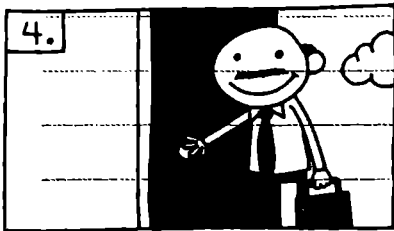
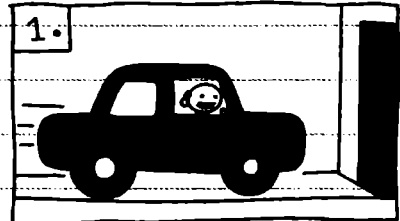
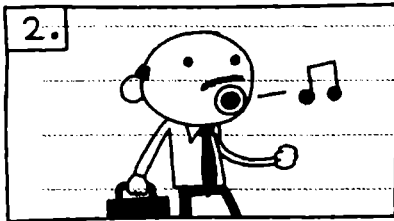
فكرة

غريغ هيفلي

قال راولي إنه يرغب في الكتابة هو الآخر، غير
أنني لم أرغب في أن يشاركني أحد الفضل في
هذا العمل لأنه فكرتي. فقلت له إنه يستطيع صنع
الرسوم الصغيرة التي تُظهر كيف ينبغي أن تؤخذ
كل لقطة.

تخيلت أنه يمكن أن يبدأ الفيلم بمشهد لزوجين
يمضيان نهاراً عادياً قبل أن يبدأ هجوم
الديدان.

عند المساء، يعود رجل من عمله بمزاج حسن،
وهو يصفر بمرح. يفتح الباب الخلفي
ويدخل المطبخ.



لكنني واجهت مشكلة على الفور. فأنا أنوي إخراج
الفيلم، وراولي سيكون الممثل الوحيد. هذا يعني
أننا لا نستطيع إظهار شخصيتين على الشاشة في
وقت واحد.

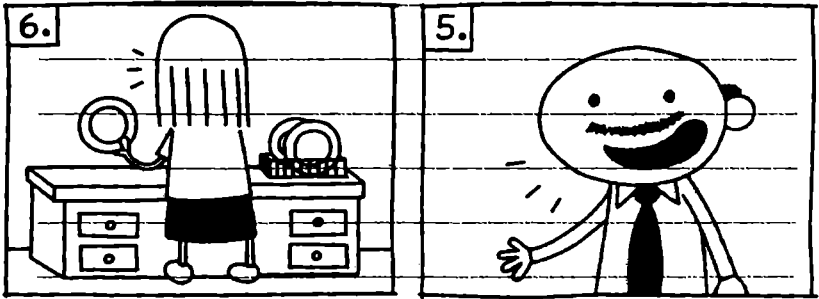
المشكلة الثانية أنني لم أرغب في أن يبدو واضحاً
أن راولي يمثل كل الأدوار، وإلا سيظن الناس أن
ميزانية الفيلم منخفضة. إذاً، علي أن آكون
مبدعاً.

الزوج

مرحباً يا عزيزتي. لقد عدت إلى البيت
من العمل.

الزوجة

أهلاً يا عزيزي، أتمنى ألا تمانع
إن لم ألتفت لأتني أركز كثيراً
على جلي هذه الأطباق.



الزوج

لا بأس. سأذهب إلى الطابق
العلوي وأستحم.

الزوجة

هذا جيد، فرائحتك
فاحت! (تضحك)

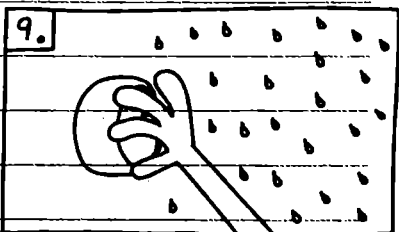
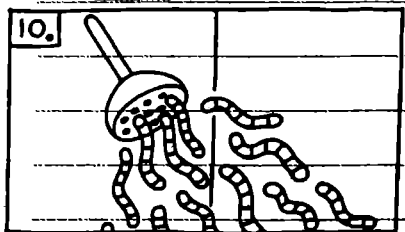
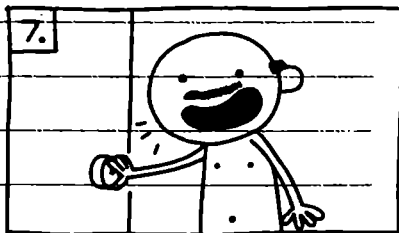
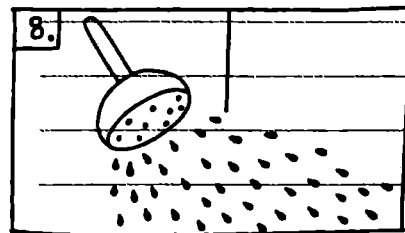
شعرتُ أنّ الشخصيتين تكلمتا كثيراً، وفزرت أنّ
وقت الحركة قد بدأ.

حمام الطابق العلوي.
يقف الرجل تحت الدش
ويفتح الماء.

الزوج

أوه! سيكون هذا الحمام
ممتعاً! وزوجتي محقة،
فرائحتي لا تطاق.

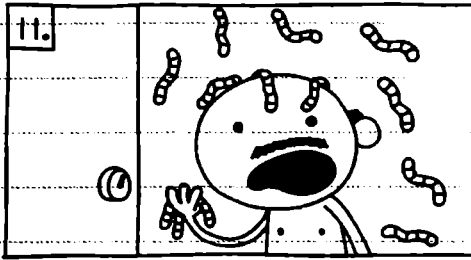
في تلك اللحظة، تتساقط الديدان
من الدش!



الزوج

تتأ! هذا ليس ماء!

إنها ديدان!!



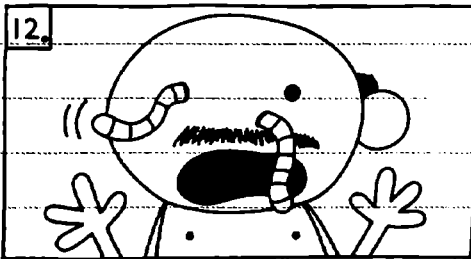
لكنّ تلك الديدان ليست عادية، بل هي زواحف
ليلية تأكل البشر!

الزوج

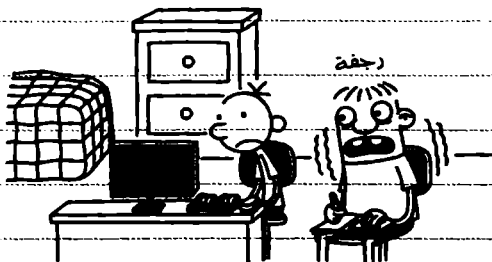
أوه، تتأ! هذه

المخلوقات تأكلني!

تخرج الديدان من عيني الرجل وأنفه.



عندما أنهى راوولي ذلك الرسم الأخير، بدأ أبيض كالشبح. لكن عندما ذكرته أنّ الديدان مجرد سكار، هدأت أعصابه.



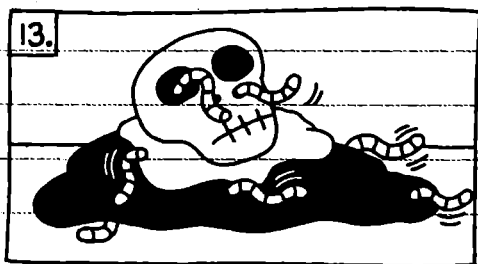
في المطبخ. دخل الرجل المطبخ وهو يلف منشفة حول خصره.

الزوج

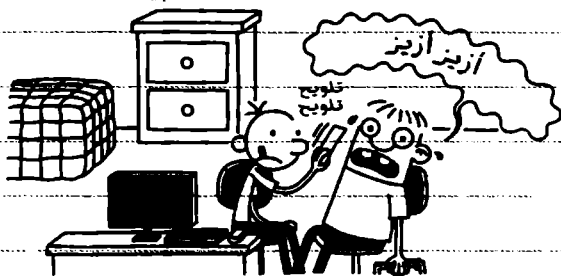
عزيزتي! لا تفتحي

الماء! إنها...

لكن فات الأوان. فقد تحولت المرأة إلى هيكل عظمي.



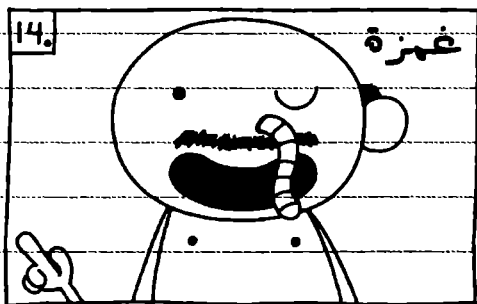
الآن بدأتُ حقاً أفقد راولي. رحمت أذكره أنها مجرد
قصة خيالية، وأنّ لدينا هيكلًا عظمياً بلاستيكيًا
سنستعمله لهذا المشهد، لكنه بدأ يواجه صعوبة
في التنفّس.



أدركتُ أنه الوقت المناسب لإضافة شيء من
الكوميديا، فكتبت سطرًا في الحوار، الأمر الذي أعاد
لراولي استرخاءه.

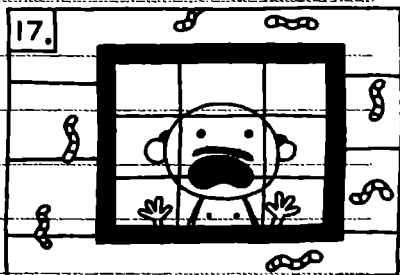
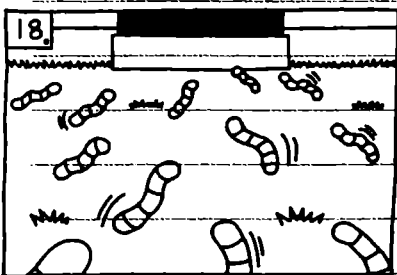
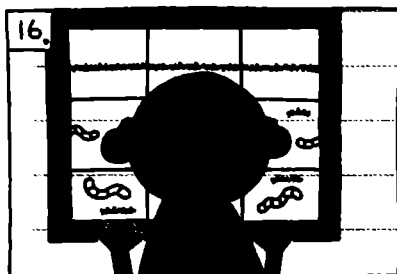
الزوج

حسنًا، أعتقد أنني أصبحت
الآن أعزب! (غمزة)



بعدها أنهيت ذلك البقعة، عدت إلى الحركة.. وكان
المشهد التالي كبيراً.

ينظر الرجل إلى الخارج، فيرى المنزل محاطاً تماماً
بالزواحف الليلية.



الزوج

أوه كلاً! أنا مطوق!

من الأفضل أن أتصل بالشرطة!

يضع الرجل الهاتف على أذنه ويطلب رقم
الطوارئ.

الزوج

مرحباً، هل أنتم الشرطة؟

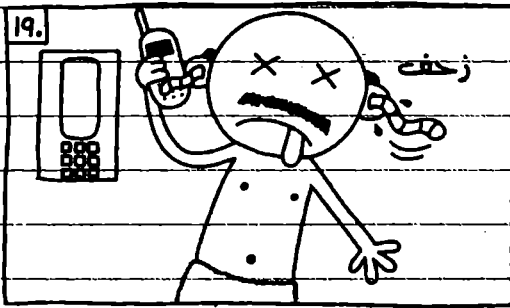
أنا أتصل للإبلاغ...

مهلاً، ماذا...؟

تزحف دودة من الهاتف وتدخل أذن الرجل، ثم
تخرج من الأذن الأخرى.

الزوج

أآآآي! (يموت)



بعد أن انتهيت من كتابة ذلك المشهد، أدركت أن
الأمر سيستغرق وقتاً طويلاً. أضف إلى ذلك أنني لم
أعرف بعد كيف سأصور بعض المشاهد، كالحركة
بين العمدة وملك زواحف الليل الذي يبلغ طوله 500
قدم، وذلك في نهاية الفيلم.

بما أننا لن نتمكن من إنهاء هذا الأمر في يوم واحد،
قررت أن نبدأ بتصوير المشاهد التي كتبتها للتو.

عثرت على الكاميرا الخاصة بوالدي في خزانة أبي،
ولحسن الحظ كانت حقيبة الكاميرا تحتوي على
فيلم. قمنا أيضاً باستعارة بعض الملابس من خزانة
أبي من أجل بدلة راولي. ومع أن السروال كان طويلاً
بعض الشيء، إلا أنه ناسبه إلى حد ما.

صوّرنا المشهد الأول، الذي استغرق ثلاثة أضعاف
الوقت اللازم له، لأن راولي واجه صعوبة في حفظ
الحوار.

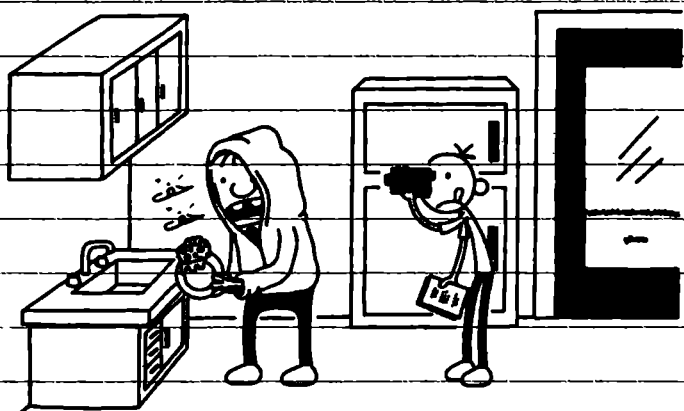
مرحباً يا عزيزتي. لقد عدت إلى
البيت لتناول الفطور. أعني،
للاستحمام. هل رأيت أبي ديدان؟



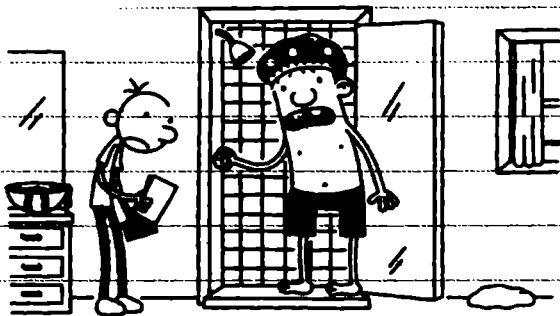
بعد ذلك، حان وقت تصوير راولي في دور
الزوجة.

لم يشعر راولي بالارتياح للارتداء أحد فساتين أمي،
لذلك قررنا استبدال الفساتين بملابس رياضية.
وبها أننا لا نملك شعراً مستعاراً، وضع راولي قنعة
على رأسه.

لم يكن الأمر قبيحاً كما تخيلت، لكن في بعض الأحيان
عليكم أن تقبلوا بالوجود.

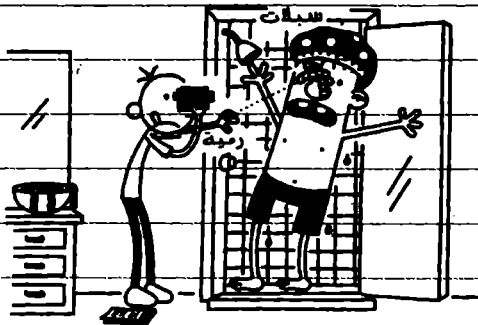


بعدما انتهينا من التصوير في المطبخ، صعدنا إلى
الطابق العلوي لتصوير مشهد الحمام. لم يرغب
راولي في أن يبتل شعره، لذلك وضع قنعة حمام
وجدناها تحت مغسلة أمي. وجدت أيضاً سروال
السباحة في أحد أدراج أبي، فارتداه راولي لدخول
الحمام.

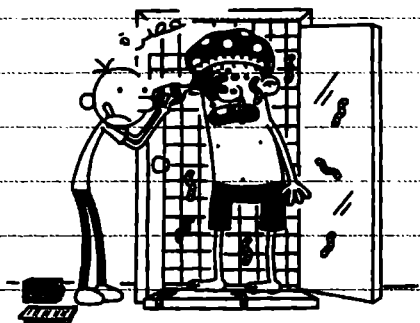


تبين أن تصوير مشهد الدش كان أصعب بكثير مما توقعته. فقد اضطررت إلى تصوير راولي من خصره فصعوداً لكي لا يظهر سروال السباحة. كما أنني لم أعرف كيف أجعل الديدان تبدو وكأنها تخرج من الدش، وباعت كل محاولاتي بالفشل.

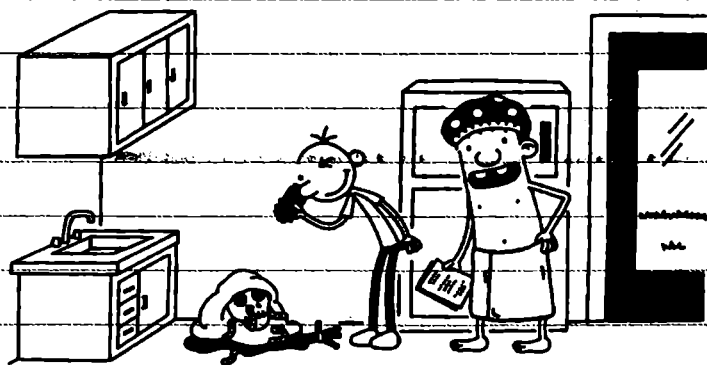
أخيراً، قررت إلقاء الديدان على وجه راولي على أمل أن يبدو المشهد واقعياً عندما أنتهي من العمل على الفيلم.



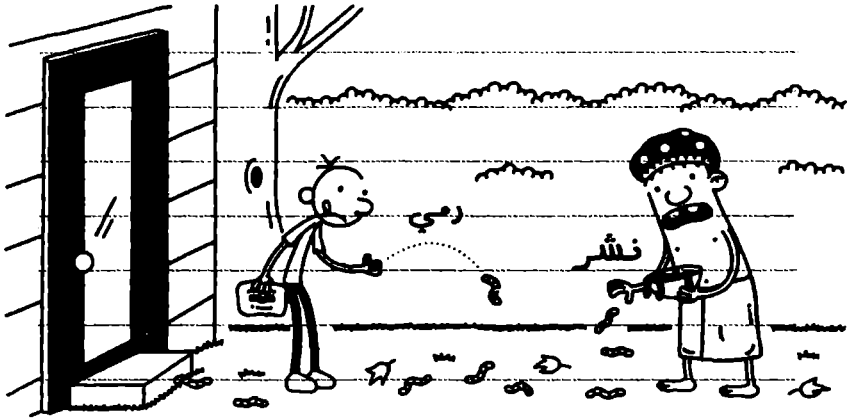
لم أعرف أين تحتفظ أُمِّي بملونات الطعام، لذلك
قررنا استعمال الكاتشاب لتصوير الدماء. صحيح
أنها كثيفة بعض الشيء، لكن هذه ليست نهاية
العالم.



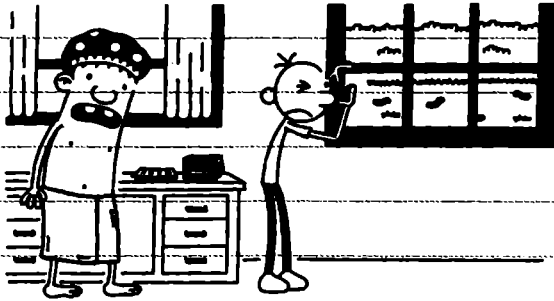
بعدما انتهينا من تصوير مشهد الحثام، حان الوقت
للعودة إلى المطبخ. فصورنا مشهد الهيكل العظمي
بسرعة، وكان للقبعة تأثير جيد.



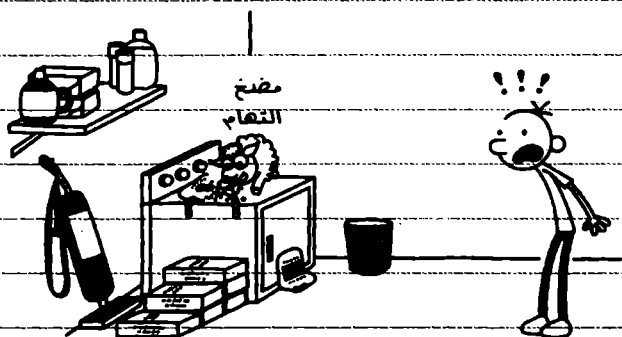
هنا، بدأ الوقت يتأخر، وخشيت ألا تنتهي من
التصوير قبل عودة والدي إلى المنزل. لذلك
أسرعنا إلى الخارج، وقمنا برمي الديدان العلامية
في الحديقة.



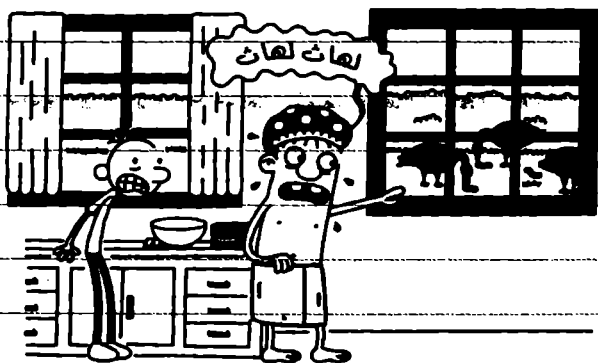
لكنني لم أشعر بالرضى عن المشهد فكتبت
الديدان لم تكن كافية لجعل الأمر يبدو مخيفاً.



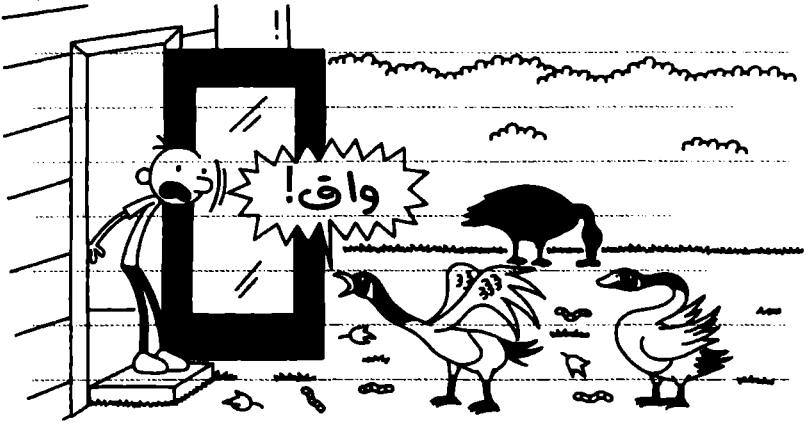
عندئذٍ قررت فتح كيس آخر من الديدان
العلامية لإنجاح المشهد. لكن عندما فتحت
باب غرفة الغسيل، كانت بانتظاري مفاجأة
مزعجة.



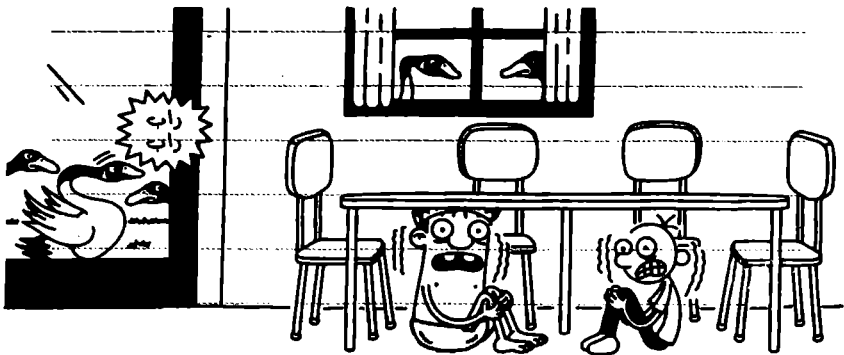
كنت أحاول التفكير بحل لمشكلة الخروف عندما
سبعت راوولي يصيح في المطبخ، فأسرعت لرؤية ما
يجري.



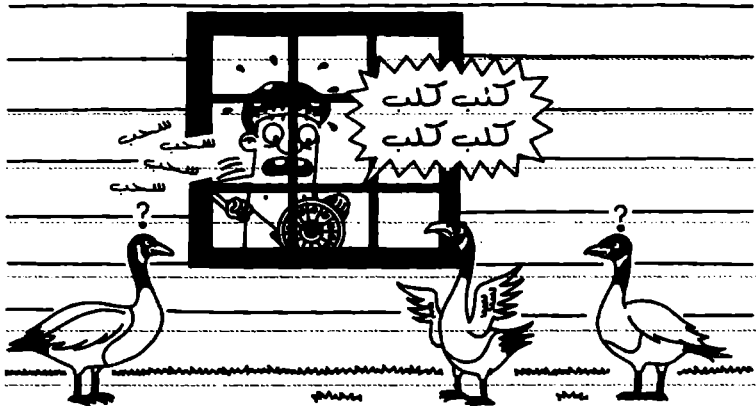
وجدت مجموعة من الإوز تلتهم ديداننا العلامية،
فتحت الباب لإخافتها. إلا أنها لم تترسخ من
مكانها.



وما إن قضت على الديدان العلامية، حتى بدأت
تطالب بالمزيد، فأغلقت الباب، واختبأنا أنا وراولي
تحت طاولة الطعام لنفكر بخطوتنا التالية.



قلت لراولي إن أكثر ما يخيف الإوز هو الحيوانات الأخرى. لكن قبل أن أتفوه بكلمة أخرى، هُرع راولي إلى النافذة حاملاً لعبة ماني الناطقة.



وقفت الإوزات أمام النوافذ، وخشيت أن تقتحم المنزل إن لم نفعل شيئاً. عندئذ تذكرت قناع رودريك الذي استعمله في حفلة التنكر في العام الماضي. فقد وضع قناعاً مروعاً على شكل وجه ذئب، وهو لا يزال في القبو.



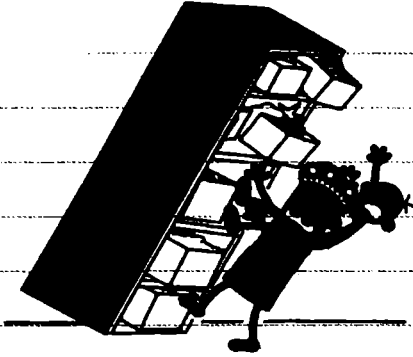
تخيلت أنّ ذلك القناع سيخيف الإوز بلا شكّ..

فنزلنا أنا وراولي إلى غرفة السخّان للبحث عن القناع. كانت الأزياء التنكرية القديمة محفوظة في صندوق على الرفّ الرابع، واحتاج الوصول إليها إلى مجهود مضاعف.

صعدت على كتفي راولي، ومددت يدي إلى الصندوق. وفي أثناء ذلك، أوقعت كرة ثلج زجاجية عن الرفّ. عندئذٍ، بدأت الساحرة تقفقه.



تمسكتُ بالرفء، فانقلبت الخزانة بأهلها.



عندما هدا الخبار، شعرنا كلانا بالسرور لأننا ما زلنا على قيد الحياة. وما إن تمكّن راولي من الخروج من تحت الأنقاض، حتى اندفع هارباً من القبو، حتى إنني أعتقد أنه صعد السلم كل أربع درجات معاً.

عندما خرج من المنزل لم يتوقف، بل تسلق الشجرة الكبيرة الموجودة بجانب المنزل. وهناك وجدته وهو يهذي بكلام غير مفهوم.

حاولت إقناعه بالنزول، لكنه لم يشأ الإصغاء. فأحضرت مضرب «تنس» وبعض الكرات وحاولت إسقاطه عن الخصن، فما كان منه إلا أن ارتفع أكثر.

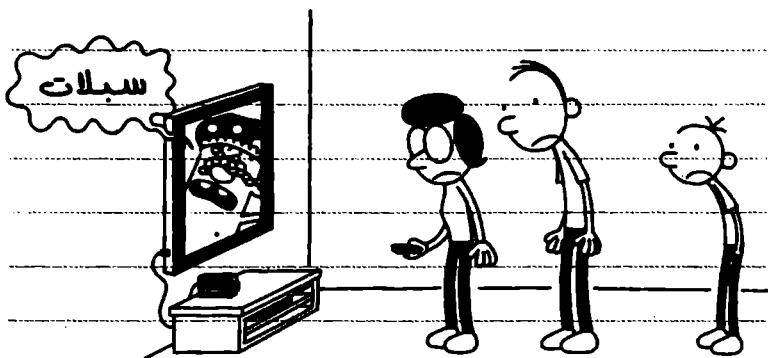
من سوء حظي، عاد أبي إلى البيت في تلك اللحظة.



الأربعاء

مر علينا أنا وراولي أسبوعان جنونيان منذ أن صوّرنا فيلمنا. إذ انشغلْتُ تماماً عن كتابة يومياتي لأنّ أبي أجبرني على العمل في غرفة السخان كل ليلة لترتيب الأغراض التي سقطت عن الرفوف.

حاولت أن أشرح لأبي أننا كنا نصور فيلماً عندما خرجت الأمور عن السيطرة، لكنه رفض الإصغاء. وتوقعت أن تكون أمي أكثر تفهماً، لكن تبين أن الفيلم الذي استخدمناه كان تسجيلاً لهائي وهو يقوم بأولى خطواته، وكنا نسجل عليه.



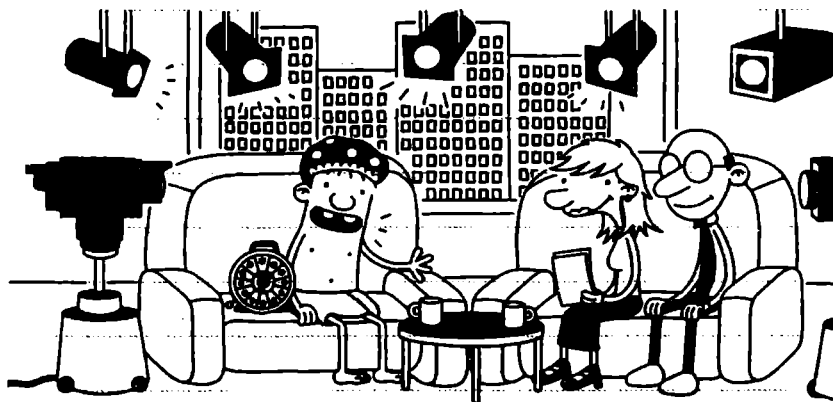
هكذا، وبينما كنت غارقاً في تنظيف الفوضى في غرفة السخان، كان راولي يستمتع بشهرته الجديدة. فقد أتى فريق الأخبار وسجل اللحظة التي وصلت فيها سيارة الإطفاء، لإنزاله عن الشجرة. ثم انتشر تسجيل «عملية الإنقاذ» بشكل جنوني.

حتى إن راولي لم يرجع إلى المدرسة، لأن البرامج الحوارية كانت تطلبه كل صباح لتصوير مقابلة معه.

تابعنا على تيليجرام اضغط هنا

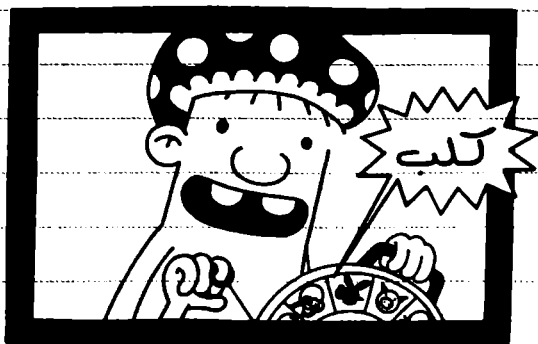
مكتبة

تابعنا على فيسبوك اضغط هنا



المنزعج في الأمر أنه في جميع تلك المقابلات لم يأتِ
 راوولي على ذكر السبي ولولمزة واحدة، مع أنني لسبب
 شهرته، وهذه الأيام، ينتصرون تماماً كما لو أن العالم
 يدور حوله.....

أعتقد أن هذا ما تفعله الشهرة.. وكل ما يمكنني
 قوله هو أنه من المستحيل أن أجعل من نفسي مغفلاً
 لكي أحصل على ضحكة رخيصة من الأشخاص
 الذين يشاهدونني في منازلهم.....



شكر

شكراً لكل محبي سلسلة «مذكرات طالب» لأنهم ألهموني وحفزوني على كتابة هذه الحكايات. شكراً لكل أصحاب المكتبات لأنهم وضعوا كتيبي في متناول الأولاد.

شكراً لأفراد عائلتي على كل الحب والدعم. أمتعتني فعلاً مشاركتكم هذه التجربة.

شكراً لكل الزملاء في «منشورات أبرامز» لأنهم عملوا بكثّة لإصدار هذا الكتاب. شكر خاص لرئيس التحرير تشارلي كوشمان، والناشر جايسون ويلز، ومدير التحرير سكوت أويرباش.

شكراً لكل شخص في هوليوود عمل بكثّة لإنجاح شخصية غريغ هيفلي؛ ولاسيما نينا، ويرا، وكارلا، وريلي، وإليزابيت، وثور. وشكراً لكما سيلفي وكيث على مساعدتكما وإرشادكما.

الكاتب

جيف كيني هو أحد المؤلفين الأكثر مبيعاً على لائحة نيويورك تايمز، وقد فاز 6 مرات بجائزة الكتاب المفضل للأولاد من نيكلوديون. كما تمت تسمية جيف واحداً من أكثر الشخصيات الـ100 المؤثرين في العالم على لائحة مجلة تايمز. وهو منشئ موقع بوبتروبيكا Poptropica الذي اختارته مجلة تايم كواحد من أفضل 50 موقع انترنت. قضى طفولته في واشنطن، العاصمة، ثم انتقل إلى نيوانغلند في العام 1995. وهو يعيش حالياً مع زوجته وولديه في ماساتشوستس حيث يملكون مكتبة تدعى An Unlikely Story.

بدأت الضغوط تتزايد حقا على غريغ هيفلي. فإمّه تعتقد أن العاي الفيديو تشيل دماغه وتريد من ايها أن يضع من بده أداة التحكم ويستكشف «جانبه المبدع» وكما لو أن هذا ليس مرعبا بما فيه الكفاية، فقد أرفق موعد البريرة. والاحداث المخيفة تنهال على غريغ من كل حذب وصوب.



لكن حين يعثر غريغ على كيس من الديدان الهلامية في المنزل، تلمع في رأسه فكرة رائعة. فهل سيتمكن من إرضاء أمه عبر تصوير فيلم... وهل سيصبح ثريا ومشهورا بنتيجة ذلك؟ أم أن الجهد المضاعف الذي بذله غريغ في خطته سيؤدي من مشاكله؟

القراء يعشقون سلسلة مذكرات طالب!

«في عالم النشر،

كيني نجم كبير».

NPR's Backseat Book Club

تم اختياره مرتين من قبل
CBC على أنه الأديب الأول
لكتب الأطفال.

nice!to!do!

KIDS
CHOICE
AWARDS

فانز للمرة السادسة
بجائزة نيكلوديون
للكتاب المفضل لدى
الأطفال.

«السلسلة الأكثر نجاحاً التي

نشرت للأولاد».

- واشنطن بوست

ISBN: 978-134-01-2496-7



9 786140 124967

بنار هيات
جميع حقوقنا محفوظة على الإنترنت
في مكتبة نيل وفرات حواء
www.nwf.com



الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.
www.asp.com.lb - www.asppbooks.com

